

תפסיר רס"ג

איתמר. אבן הרון אלאמאם:
 (כב) אלדי צנעה בצלאל. אבן
 אורי אבן חור מן סבט יהודה.
 עלי גמיע מא אמר אלה בה
 מוסי: (כג) ומעה אהליאב. אבן
 אחיסמד. מן סבט דן אסתאד'
 וחדיק. וראקם באלאסמנגון
 ואלארגואן. ואלצבג' אלקרמו
 ואלעשר: (כד) אמא אלד'הב.
 אלדי עמל פי אלצנאעה.
 לגמיע צנאעה' אלקודס. פכאן
 גמלה ד'הב אלדפיעה תסעה
 ועשרין בדרה. וסבע מאיה

אִיתָמַר בֶּן־אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן:

אֵלַי מְנִינִי מִשְׁכָּנָא מִשְׁכָּנָא דְסִדְדוּתָא.
 דְאִתְמַנְיָאוּ עַל מִמְרָא דְמֹשֶׁה. פּוֹלְחֵן
 לְיוֹאֵי. בִּידָא דְאִיתְמַר. בַּר אֶהֱרֹן כְּהֵנָּא:

בב ובצלאל בן-אורי

בֶּן־חֹר לְמִטָּה יְהוּדָה

עֲשֵׂה אֵת כָּל־אֲשֶׁר־צִוָּה

יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: וּבְצִלְאֵל. בַּר

אורי בַר חור לְשִׁבְטָא דְיְהוּדָה. עֶבֶד יְת

כָּל דְּפִקִּיד יי ית מֹשֶׁה:

בג ואתו אהליאב בן-אחיסמד לְמִטָּה־דָן חֲרָשׁ

וְחֹשֶׁב וְרִקְמָם בְּתִכְלֵת וּבְאַרְגָּמָן וּבְתוֹלַעַת

הַשָּׁנִי וּבִשְׂשֵׁי: וְעִמִּיה. אֶהֱלִיאֵב. בַּר אַחִיסָמֶד. לְשִׁבְטָא דְדָן נֶגֶד

וְאוּמָן. וְצִיֵּיר. בְּתִכְלָא וּבְאַרְגָּמָא. וּבְצִבְעֵ זְהוּרִי וּבְבוּצָא: ס כָּד כָּל־

הַזֶּהָב הָעֲשׂוּי לְמִלְאכָה בְּכָל מְלָאכַת הַקֹּדֶשׁ

וְיִהְיֶה | זֶהָב הַתְּנוּפֵה תִשָּׁע וְעֲשָׂרִים כֶּכָר וּשְׁבַע

— כש"י —

תחלה כלים ואחר כך משכן, אמר לו
 בצלאל מנהג עולם לעשות תחלה בית
 ואחר כך משים כלים בתוכו. אמר לו כך
 שמעתי מפי הקדוש ברוך הוא. אמר לו
 משה בצל אל היית, כי בודאי כך צוה לי
 הקדוש ברוך הוא. וכן עשה המשכן תחלה
 ואחר כך עשה הכלים: כד כָּכָר. ששים מנה,
 ומנה שלקדש כפול היה, הרי הככר מאה
 ועשרים מנה, והמנה עשרים וחמשה סלעים,

איש למשאו המפקד עליו, כמו שאמרו
 בפרשת נשא (נמדזר ז): בִּיד אִיתְמַר. הוא
 היה פקיד עליהם למסור לכל בית אב
 עבודה שעליו: כב ובצלאל בן אורי וגוי
 עֲשֵׂה אֵת כָּל אֲשֶׁר צִוָּה ה' אֵת מֹשֶׁה.
 אשר צוה משה אין פתיב כאן, אלא כל
 אשר צוה ה' את משה, אפלו דברים שלא
 אמר לו רבו, הסכימה דעתו למה שאמרו
 למשה בסיני, כי משה צוה לבצלאל לעשות

תפסיר רס"ג

מנהא. קואעד אלקודס. וקואעד אלסגף. ודיאלך מאיה קאעדה. מן מאיה בדרה. כל קאעדה מן בדרה: כח) ואלאלף ואלסבע אלמאיה ואלכ'מסה ואלסבעין אלמתקאל. צנע מנהא זראפין לאלעמד. וגישא רוסהא וטלאהא: כט) ואמא נחאס אלעזל פבלג' סבעין קנטאר. ואלפין וארבע מאיה מתקאל: ל) פצנע מנה. קואעד באב כ'בא אלמחציר. ומד'בח אלנחאס. ואלסרד אלנחאס אלדי לה. וגמיע אניתה:

אֲדֹנָי הַקֹּדֶשׁ וְאֵת אֲדֹנָי
הַפְּרֹכֶת מֵאֵת אֲדֹנָיִם
לְמֵאֵת הַפְּכָר פְּכָר לְאֲדֹנָי:
וְהָוָה. מָאָה פְּכָרֵי כֶסֶף. לְאֵתְכָא. יֵת
סְמְכֵי קוּדְשָׁא. וְיֵת סְמְכֵי פְּרוּכְתָּא. מָאָה
סְמְכֵינָּה. לְמָאָה פְּכָרֵין פְּכָרָא לְסְמְכָא:
כח) וְאֵת־הָאֵלֶף וְשִׁבְעֵי
הַמְּאוֹת וְחֲמִשָּׁה וְשִׁבְעִים
עָשָׂה וְוִים לְעִמּוּדִים וְצִפָּה
רְאִשֵׁיהֶם וְחֲשֵׁק אֲתָם: וְיֵת

אלף. ושבע מאה ושבעין וחמש. עבד ווין לעמודיא. וחפי רישיהון
וכביש יתהון: כט) ונחשת התנופה שבעים פכר
ואלפים וארבע מאות שקל: ונחש ארמותא שבעין
פכרין. ותרין אלפין וארבע מאה סלעין: ל) ויעש בה
את אדני פתח אהל מועד ואת מזבח
הנחשת ואת מכבר הנחשת אשר לו ואת
כל כלי המזבח: ועבד בה. ית סמכי תרע משפן זמנא. וית
מדבחא דנחשא. וית סרדא דנחשא דיליה. וית כל מני מדבחא:

— כט"י —

כז לצקת. פתרומו לאתכא: את אדני וכל שאר האדנים נחשת פתיב בהם:
הקדש. שלקרשי המשפן שהם ארבעים כח וצפה ראשיהם. שלעמודים, מהן,
ושמנה קרשים ולהם תשעים וששה שבכלן פתיב וצפה ראשיהם וחשוקיהם
אדנים, ואדני פרכת ארבעה, הרי מאה פספ.

וזלק הדקדוק: כח) ואת האלף. בתאג אחד מצאתי הוי"ו געי:

תפסיר רס"ג

לא) וְקִוְאָעֵד אֶלְצֶרְאֲדָק מְסִתְדִירָא וְקִוְאָעֵד בְּאֵבָה. וְגָמִיעַ אוֹתְאֵד אֶלְמִסְכָּן. וְגָמִיעַ אוֹתְאֵד אֶלְצֶרְאֲדָק מְסִתְדִירָא: לט א) וּמִן אֶלְאֶסְמַאֲנָגוֹן וְאֶלְאֶרְגֹּאן וְאֶלְצֶבְגִּי אֶלְקֶרְמִז. צָנְעוּ תִיַאב אֶלְוִשִׁי לְאֶלְכִידְמָה פִי אֶלְקֶדֶס. וְצָנְעוּ תִיַאב אֶלְקֶדֶס אֶלְדִּי לְהָרוֹן. כְּמָא אָמַר אֱלֹהִים מוֹסִי: ב) וְצָנַע אֶלְצֶדְרָה. מִן דִּיהַב וְאֶסְמַאֲנָגוֹן וְאֶרְגֹּאן. וְצֶבְגִי קֶרְמִז וְעֶשֶׂר מִשְׁזֹר:

וְאֶת־אֲדָנִי הַחֲצֵר סָבִיב
 וְאֶת־אֲדָנִי שַׁעַר הַחֲצֵר
 וְאֶת כָּל־יִתְדֹת הַמִּשְׁכָּן
 וְאֶת־כָּל־יִתְדֹת הַחֲצֵר

סָבִיב: וְיָת סְמָכִי דְרִתָּא סְחֹר
 סְחֹר. וְיָת סְמָכִי תִרְעָ דְרִתָּא. וְיָת
 כָּל סָבִי מִשְׁכָּנָא. וְיָת כָּל סָבִי דְרִתָּא
 סְחֹר סְחֹר: לט א) וּמִן־הַתְּכֵלֶת
 וְהָאֶרְגָּמֹן וְתוֹלַעַת הַשָּׁנִי
 עָשׂוּ בְגָדֵי־שָׂרָד לְשָׂרֵת

בְּקֹדֶשׁ וַיַּעֲשׂוּ אֶת־בְּגָדֵי הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר לְאַהֲרֹן
 כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: וּמִן תְּכֵלֵא וְאֶרְגָּמָא וְצֶבַע
 זְהוּרִי. עֲבָדוּ לְבוּשֵׁי שְׂמוּשָׂא לְשִׂמְשָׂא בְּקוֹדֶשׁ. וְעֲבָדוּ יָת לְבוּשֵׁי

קוֹדֶשׁ דְּלֶאֱהֲרֹן. כְּמָא דְּפִקִּיד יי יָת מֹשֶׁה: פ) ⦿ טִיבִי בְּסִפְרֵי תִיטֹן ⦿ (שני)

וַיַּעֲשׂוּ אֶת־הָאֶפֶד זָהָב תְּכֵלֶת
 וְאֶרְגָּמֹן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ מִשְׁזֹר: וְעֲבָד יָת אִיפֹדָא.

כס"י

הַיָּאָרָה הָיוּ טוֹוִין אֶת הַזָּהָב עִם הַחוּטִין מְרַדְדִין הַטָּסִין דְּקִין וְקוֹצְצִין מִהֶן פְּתִילִים לְאוֹרָךְ הַטָּס, לְעִשׂוֹת אוֹתָן פְּתִילִים מְעוֹרְבִין עִם כָּל מִין וּמִין בְּחֻשָּׁן וְאֶפֶד שְׂנַאֲמַר בְּהֶן זָהָב, חוּט אֶחָד שְׁלֹזָהָב עִם שֵׁשׁ חוּטִין שְׁלֵתְכֵלֶת, וְכֵן עִם כָּל מִין וּמִין. שְׁכָל הַמִּינִים חוּטִין כְּפֹל שֵׁשׁ, וְהַזָּהָב חוּט שְׁבִיעִי עִם כָּל אֶחָד וְאֶחָד:

לט א) וּמִן הַתְּכֵלֶת וְהָאֶרְגָּמֹן וְיוֹי. שֵׁשׁ לֹא נֶאֱמַר כָּאן, וּמִכָּאן אָנִי אוֹמֵר, שְׂאִין בְּגָדֵי שָׂרָד הִלְלוּ בְּגָדֵי כְּהֵנָה, שְׁכָבְגִי כְּהֵנָה הָיָה שֵׁשׁ. אֵלָּא הֵם בְּגָדִים שְׁמִכְסִים בְּהֵם כְּלֵי הַקֹּדֶשׁ בְּשַׁעַת סְלוּק מִסְּעוֹת, שְׁלֹא הָיָה בְּהֵם שֵׁשׁ: ג) וַיִּרְקְעוּ. כְּמוֹ (תְּכֵלֵס קלו ו) לְרוֹקַע הָאֶרֶץ, כְּתַרְגֹּמוֹ וְרִדִידוֹ טָסִין הָיוּ מְרַדְדִין מִן הַזָּהָב, אִישׁטִינְדִכִּי"ס בְּלַעַ, טָסִין דְּקִין. כָּאן הוּא מְלַמְּדָה.

תפסיר רס"ג

(ג) וְדִיאֲלֶךְ בְּאֵן אֲרָקוּ אֶלְצִפְתִּיחַ
 אֶלְדִּי־הֵב וְקִצְוֹהֵא סְלוֹכָא.
 וְגִזְלוֹהֵא מֵע אֶלְאֶסְמֵאֲנָגוֹן
 וְאֶלְאֶרְגוֹאן. וְאֶלְצִבְגִּי אֶלְקֶרְמוֹ
 וְאֶלְעֶשֶׂר. צִנְעָהי חֲאֲדִיק;
 (ד) וְצִנְעוּ לֵהֵא גִיבָאן מְכִי־טָאן.
 כִּי־טוֹהֵמָא פִי טְרַפְיָה;
 (ה) וְשִׁפְשֵׁג אֶלְצִדְרָה אֶלְדִּי
 עֲלִיָה. מֵתֵלָה כְּצִנְעָתָהּ. מִן דִּי־הֵב
 וְאֶסְמֵאֲנָגוֹן וְאֶרְגוֹאן. וְצִבְגִּי
 קֶרְמוֹ וְעֶשֶׂר מִשׁוֹזֵר. כְּמֵא אֶמֶר
 אֶלְלָה מוֹסִי: (ו) וְצִנְעוּ חֲגָאֲרִי
 אֶלְבְּלוֹר. יְחִיט בְּהֵא עֵינֵן מִן
 דִּי־הֵב. מְנַקִּישׁ עֲלִיָהֵא כְּנֻקֵּשׁ
 אֶלְכִּיאָתָם. אֶסְמָא בְּנֵי אֶסְרָאִיל:
 (ז) וְגַעֲלָהֶם עֲלִי גִיבֵי אֶלְצִדְרָה.

דִּהֲבָא. תְּכֵלֵא וְאֶרְגוֹנָא. וְצִבְעֵ זְהוּרִי
 וּבּוּץ שְׁזִיר: **וַיִּרְקְעוּ אֶת־פְּתֵי
 הַזָּהָב וְקִצְצִין פְּתִילֹם
 לַעֲשׂוֹת בְּתוֹךְ הַתְּכֵלֶת
 וּבְתוֹךְ הָאֶרְגָּמָן וּבְתוֹךְ
 תוֹלַעַת הַשָּׁנִי וּבְתוֹךְ הַשֵּׁשׁ
 מַעֲשֵׂה חֹשֶׁב: וְרִדְדוּ. יֵת טָסִי
 דִּדְהֲבָא וְקִצְצוּ חוֹטִין. לְמַעַבְדָּ. בְּגוֹ
 תְּכֵלֵא וּבְגוֹ אֶרְגוֹנָא. וּבְגוֹ. צִבְעֵ זְהוּרִי
 וּבְגוֹ בּוּצָא. עוֹבְדֵי אוֹמְן: **כְּתַפְת
 עֲשׂוּ־לוֹ חֲבֵרֶת עַל־שָׁנִי****

(כ' קצוותיו) **קִצְוֹתָיו חֲבֵר: כְּתַפִּין.** עֲבְדוּ לִיָה מְלַפְפִּין. עַל תְּרִין
 סְטְרוֹהֵי מְלַפִּי: **וְחֹשֶׁב אֶפְדָּתוֹ אֲשֶׁר עָלָיו מִמְנוֹ
 הוּא כְּמַעֲשֵׂהוֹ זָהָב תְּכֵלֶת וְאֶרְגָּמָן וְתוֹלַעַת
 שָׁנִי וְשֵׁשׁ מִשׁוֹזֵר כְּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה:
 וְהַמִּין תְּקוּנִיָה דְעֵלוֹהֵי. מְנִיָה הוּא כְּעוֹבְדוֹהֵי. דִּהֲבָא. תְּכֵלֵא וְאֶרְגוֹנָא.
 וְצִבְעֵ זְהוּרִי וּבּוּץ שְׁזִיר. כְּמֵא דְפִקִּיד יֵי יֵת מֹשֶׁה: **ס וַיַּעֲשׂוּ אֶת־
 אֲבְנֵי הַשֵּׁהָם מִסִּבַּת מִשְׁבְּצַת זָהָב מִפְתַּחַת
 פְּתוּחֵי חוֹתָם עַל־שְׁמוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: וְעֲבְדוּ יֵת
 אֲבְנֵי בּוֹרְלָא. מְשַׁקְעֵן מְרַמְצֵן בְּדֵהֵב. גְּלִיפֵן כְּתָב מְפָרֵשׁ. עַל שְׁמֵהַת
 בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: **וַיִּשֶׂם אֶתְּם עַל כְּתַפְת הָאֶפֶד******

זֶלֶק הַדְּקִדּוֹק: **כְּתַפְת עֲשׂוּ לוֹ חֲבֵרֶת.** תִּיבַת כְּתַפַּת בְּתִבִיר בְּכֹל הַתִּיגָאן:

תפסיד רס"ג

הגאר דיכר לבני אסראיל. כמא אמר אלה מוסי: ח) וצנע אלבדנה. צנעה תאדיק כצנעה אלצדרה. מן דיהב ואסמאנגון וארגואן. וצביג קרמו ועשר משזור: ט) וכאנת אד' צנעוהא מרבעה מצאעפה. טולהא שבר וערציהא שבר: י) ונצמו פיהא ארבעה סטור מן אלגוהר. אלסטר אלאוול יאקות אחמר. וזמרד ואצפר: יא) ואלסטר אלתיאני. כחלי ומקא ובהרמאן: יב) ואלסטר אלתיאלת. גזע וסבג ופירווג: יג) ואלסטר אלדאבע. אזרק ובלור ויסף. יחיס בהא עיון מן

אבני זכרון לבני ישראל
כאשר צוה יהוה את-
משה: ושוי יתהון. על כתיפי איפודא.
אבני דוכרנא לבני ישראל. כמא דפקיד

❖ טליתותיך בספרו תיטן ❖

י" ית משה: פ

ויעש את החשן מעשה
חשב כמעשה אפד זהב
תכלת וארגמן ותולעת
שני ושש משזר: ועבד ית
חושנא. עובד אומן בעובד איפודא.
דהבא. תכלא וארגנא. וצבע זהורי ובין
שזיר: ט רבוע היה כפול

עשו את החשן זרת ארפו וזרת רחבו כפול:
מרובע הוה. עיף עבדו ית חושנא. זרתא אורפיה. וזרתא פותייה עיף:
וּמְלֵאוּ-בּוֹ אַרְבַּעַה טוּרֵי אַבְנֵי טוּר אָדָם
פֶּטְדָה וּבִרְקַת הַטּוּר הָאֶחָד: וְאֶשְׁלִימוּ בֵיהּ. אַרְבַּעַה
סַדְרֵינִי דְאַבְנֵי טָבָא. סַדְרָא קַדְמָאָה. סַמְקוֹן יֶרְקוֹן וּבִרְקוֹן. סַדְרָא חַד:
וְהַטּוּר הַשֵּׁנִי נֶפֶד סַפִּיר וַיְהִלֵּם: וְסַדְרָא תַנְיִנָא.
אֶזְמַרְגָדִין שְׁבִיזִי וְסַבְהֵלוֹם: וְהַטּוּר הַשְּׁלִישִׁי לְשֵׁם
שָׁבוּ וְאַחַלְמָה: וְסַדְרָא תְּלִיתָאָה. קַנְפִירִי טְרַקִיָּא וְעִין עַגְלָא:
וְהַטּוּר הָרְבִיעִי תְּרִשִׁישׁ שֵׁהֶם וַיִּשְׁפֵּה מוֹסַבַּת

זולק הדקדוק: י. תרשיש שהם וישפה. הפ"א רפה בכל התיגאן וכן משפטה דוק:

תפסיר רס"ג

ד'הב פי נציאמאה: יד) וכאן
עלי אלהגארה אסמא בני
אסראיל. לאנהא אתני עשר
נצייר אסמאיהם. כנקש
אלכאתם אסם כל ואחד עלי
חגר. כד'אך לאתני עשר סבט:
טו) וצנעו עלי אלבדנה.
סלסלתין מעתדלין צנעה צ'פר.
מן ד'הב. וחלקתין מן ד'הב.
וגעלו אלחלקתין. פי טרפי
אלבדנה: יז) ועלקו אלצ'פירתין
פי אלחלקתין. פי טרפי אל
בדנה: יח) וטרפי אלצ'פירתין
אלאכ'רתין עלקוהא עלי
אלעיון. וגעלוהא. עלי גיבי
אלצדרה מן מקדמאה:

מְשַׁבְּצַת זָהָב בְּמִלְאָתָם:

וְסֹדְרָא רְבִיעָאָה. כְּרוֹם יָמָא וּבוֹרְלָא
וּפְנִיתִירִי. מְשַׁקְעוֹן מְרַמְצֵן בְּדֵהָב

בְּאַשְׁלֻמוֹתֵהוּן: **וְהָאֲבָנִים עַל-**

שְׁמֹת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל הֵנָּה

שְׁתֵּים עָשָׂרָה עַל-שְׁמֹתָם

פְּתוּחֵי חֹתָם אִישׁ עַל-שְׁמוֹ

לְשָׁנִים עֶשֶׂר שָׁבֵט: וְאֲבָנִיא.

על שמהת בני ישראל אנין. תרתא

עשרי על שמהתהון. כתב מפרש בגלף

דעזקא גבר על שמה. לתרי עשר

שבטין: **וַיַּעֲשׂוּ עַל-הַחֹשֶׁן**

שְׂרָשְׂרַת גְּבֻלַת מַעֲשֵׂה עֶבֶת זָהָב טָהוֹר: וְעִבְדוּ

על חושנא. תפין מתחמן עובד גדיל. דדהב דבי: **וַיַּעֲשׂוּ**

שְׁתֵּי מְשַׁבְּצַת זָהָב וּשְׁתֵּי טַבְּעַת זָהָב וַיִּתְּנוּ

אֶת-שְׁתֵּי הַטַּבְּעֹת עַל-שְׁנֵי קְצוֹת הַחֹשֶׁן: וְעִבְדוּ.

תרתין מרמצן דדהב. ותרתין עזקן דדהב. ויהבו. ית תרתין עזקתא.

על תרין סטרי חושנא: **וַיִּתְּנוּ שְׁתֵּי הָעֵבֶתֹת הַזֹּהָב**

עַל-שְׁתֵּי הַטַּבְּעֹת עַל-קְצוֹת הַחֹשֶׁן: וַיְהִי. תרתין

גדילן דדהב. על תרתין עזקתא. על סטרי חושנא: **וְאֵת שְׁתֵּי**

קְצוֹת שְׁתֵּי הָעֵבֶתֹת נָתְנוּ עַל-שְׁתֵּי הַמְּשַׁבְּצַת

וַיִּתְּנֻם עַל-כֹּתֶפֶת הָאֹפֶד אֶל-מֹל פָּנָיו:

תפסיר רס"ג

(ט) וְצָנְעוּ אִיצֵי־חֲלֻקְתֵּיךָ מִן דִּיהַב. וְצִירֹהֶמָּא פִי טְרַפֵּי אֱלֹבְדָנָה. פִּי חַאשִׁיתָהָא. אֱלֹי גֵאנְבֵי אֱלֻצְדָרָה מִן דִּאֲכֹל: (כ) תִּים צָנְעוּ אִיצֵי־חֲלֻקְתֵּיךָ מִן דִּיהַב וְגֻלְוֹהֶמָּא. בְּאִיזָא גִיבֵי אֱלֻצְדָרָה מִן אֲסַפְלָא מִן מְקֻדְמָהָא. אֲמַאם תְּאֵלִיפְהָא. פֹּק שִׁפְשֻׁגָהָא: (כא) וְחֲבֹכוּ אֱלֹבְדָנָה. מִן חֲלֻקְתָּא אֱלֹי חֲלֻקְ אֱלֻצְדָרָה בְּסַלְדִּי (י"ג מִן) אֲסַמְאֲנֻגֻן. לְתַכּוֹן פֹּק שִׁפְשֻׁגָהָא. וְלֹא תִזּוֹל מְנָהָא. כְּמָא אָמַר אֱלֵלָה מוּסִי:

וַיִּתְּ תַרְתִּין גְּדִילָן דְּעַל תַּרְיִן סַטְרוֹהִי. יְהִבוּ עַל תַּרְתִּין מְרַמְצָתָא. וַיְהִיבוּנִין. עַל כְּתָפֵי אֵיפֻדָא לְקַבִּיל אַפֻּהִי: **וַיַּעֲשׂוּ שְׂתֵי טַבְעֹת זָהָב וַיִּשְׂמוּ עַל-שְׁנֵי קְצוֹת הַחֹשֶׁן עַל-שְׂפָתוֹ אֲשֶׁר אֶל-עֵבֶר הָאֵפֹד בֵּיתָהּ:** וְעַבְדוּ. תַרְתִּין עֲזֻקֵן דְּדָהַב. וְשׁוּיָאוּ. עַל תַּרְיִן סַטְרֵי חוּשְׁנָא. עַל סַפְתֵיהָ. דְּלַעֲבָרָא דְּאֵיפֻדָא לְגִיּוֹ: **וַיַּעֲשׂוּ**

שְׂתֵי טַבְעֹת זָהָב וַיִּתְּנֵם עַל-שְׂתֵי כְתֹפֹת הָאֵפֹד מִלְמָטָה מִמּוֹל פָּנָיו לְעִמַּת מַחְבְּרָתוֹ מִמַּעַל לְחֹשֶׁב הָאֵפֹד: וְעַבְדוּ תַרְתִּין עֲזֻקֵן דְּדָהַב. וַיְהִיבוּנִין. עַל תַּרְתִּין כְּתָפֵי אֵיפֻדָא מְלָרַע מְלַקְבִיל אַפֻּהִי. לְקַבִּיל בֵּית לֹפִי. מַעֲלוּיָא לְהַמֵּן אֵיפֻדָא: **כֹּא וַיִּרְכְּסוּ אֶת-הַחֹשֶׁן מִטַּבְעֹתָיו אֶל-טַבְעֹת הָאֵפֹד בְּפִתּוֹל תְּכֵלֶת לְהִיתָ עַל-חֹשֶׁב הָאֵפֹד וְלֹא-יִזַּח הַחֹשֶׁן מֵעַל הָאֵפֹד כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה:** וְאַחֲדוּ יֵת חוּשְׁנָא. מְעֻזְקַתֵיהָ לְעֻזְקַת אֵיפֻדָא בְּחוּטָא דְּתַכְיִלְתָּא. לְמַהוּי עַל הַמֵּן אֵיפֻדָא. וְלֹא יִתְפָּרַק חוּשְׁנָא. מַעֲלוּיָא אֵיפֻדָא. כְּמָא דְּפַקִּיד יֵי יֵת מֹשֶׁה:

זֶלְקֵי הַדְּקֻדֻקָּה: **כ** עַל שְׂתֵי כְתֹפֹת. הַפ"א רַפְּהָ:

שִׁמּוֹן הַמְּזֹרֵר (יט) עַל-שְׂפָתוֹ. הַמְּנַהֵג לְהַטְעִים בְּעִינֵי וְלַהֲפִיז בֵּינֵיהֶם.

תפסיר רס"ג

כב) וְצָנַע מִמָּטֶר אֲלֻצְדָּרָה
צָנַעוּ חֲאִידֵי גְמֻלָּתָהּ (י"ג: מן)
אֲסִמְאֲנָגוֹן: כג) וְכֹאֵן רֵאסָה פִי
וְסִטָּה כַּפֶּם אֲלֻדְרַע. וְחֲאֻשִּׁיה
תְּחִיט בַּפֶּאֶה לֵלֵא יִכְתְּרֵק:
כד) וְצָנַעוּ פִי דִילָה רִמְאֲמִין.
מִן אֲסִמְאֲנָגוֹן וְאַרְגָּוָאן וְצַבְגִּי
קֶרְמִז וְעֶשֶׂר מִשְׁזֹר: כה) וְצָנַעוּ
גְּלָגֶל מִן דִּיהֵב כִּי־אֲלִין.
וְגַעְלוּהָא פִי מָא בִין
אֲלֻדְמֵאֲמִין. פִי דִיל אֲלֻמְמֵטֶר
מִסְתְּדִירָא. פִי מָא בִין
אֲלֻדְמֵאֲמִין: כו) גְּלָגֶל וְרִמְאָנָה
גְּלָגֶל וְרִמְאָנָה. פִי דִיל
אֲלֻמְמֵטֶר מִסְתְּדִירָא. לִיכְדֵם
בְּה. כִּמָּא אָמַר אֲלֻלָּה מוּסִי:
כו) וְצָנַעוּ אֲלֻתְוֹאֲנִי מִן עֶשֶׂר

פ (שלישי) (שישי כשהן מחוברות)

פִּי דִּבְרֵי תִימֵן בְּסִפְרֵי שֵׁשִׁי כְּשֶׁהוּן מִחֻבְרוֹת בְּסִתְיִי

בב וַיַּעַשׂ אֶת-מְעִיל הָאֶפֶד
מַעֲשֵׂה אֶרֶג פְּלִיל תְּכֵלֶת:
וְעֵבֵד. יֵת מְעִיל אִיפּוּדָא עוֹבֵד מְחִי. גְּמִיר
תְּכֵלָא: **כג** וּפִי-הַמְעִיל בְּתוֹכוֹ
כְּפִי תַחְרָא שְׁפָה לְפִיו
סָבִיב לֹא יִקְרָע: וּפּוּמִיָּה
דְּמַעֲיָלָא כְּפִיל לְגוּיָה כְּפּוּם שְׂרִין. תּוּרָא
מִקְרָא לְפּוּמִיָּה. סְחוֹר סְחוֹר דְּלֹא יִתְבַּזֵּעַ:
כד וַיַּעֲשׂוּ עַל-שׁוּלֵי הַמְעִיל
רְמוֹנֵי תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן
וְתוֹלַעַת שָׁנִי מְשֹׁר:

וְעֵבֵדוּ עַל שְׁפּוּלֵי מְעִילָא. רְמוֹנֵי. תְּכֵלָא וְאַרְגָּמָא וְצַבְעֵ זְהוּרֵי. שְׁזִיר:
כה וַיַּעֲשׂוּ פְּעֻמֵי זֶהָב טָהוֹר וַיִּתְּנוּ אֶת-
הַפְּעֻמִּים בְּתוֹךְ הָרְמֹנִים עַל-שׁוּלֵי הַמְעִיל
סָבִיב בְּתוֹךְ הָרְמֹנִים: וְעֵבֵדוּ זָגִין דְּדֵהָב דְּכִי. וַיְהִיבּוּ יֵת זָגִיא
בְּגוֹ רְמוֹנֵיא. עַל שְׁפּוּלֵי מְעִילָא סְחוֹר סְחוֹר. בְּגוֹ רְמוֹנֵיא:
כו פְּעֻמָּן וְרִמֹן פְּעֻמָּן וְרִמֹן עַל-שׁוּלֵי הַמְעִיל
סָבִיב לְשֵׁרֶת כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה:
זָגָא וְרְמוֹנָא זָגָא וְרְמוֹנָא. עַל שְׁפּוּלֵי מְעִילָא סְחוֹר סְחוֹר. לְשִׁמְשָׁא.
כִּמָּא דְּפִקִּיד יֵי יֵת מֹשֶׁה: **ס** וַיַּעֲשׂוּ אֶת-הַכֶּתֶנֶת שֵׁשׁ

תפסיר רס"ג

צנעה' חאנד. להרון ולבניה:
 כח) ואלעמאמה מן עשר.
 ואלקלאנס אלפאכ'רה מן
 עשר. ואלסראויל מן עשר
 משזור: כט) ואלזנאר מן עשר
 משזור. ואסמאנגון וארגואן.
 וצבג' קרמז צנעה' ראקם.
 כמא אמר אללה מוסי:
 ל) וצנעו עצאבה' תאג אלקודס
 מן ד'הב כ'אלץ. ונקשו עליהא
 כתאב כנקש אלכ'אתם. קדש
 לוי: לא) ועלקוהא בסלך
 אסמאנגון. לתוציע עלי
 אלעמאמה פוק אלגבהה. כמא

**מַעֲשֵׂה אָרֶג לְאַהֲרֹן
 וּלְבָנָיו: וְעָבְדוּ. יְת פְּתוּנִין דְּבוּצָא
 עוֹבֵד מַחִי לְאַהֲרֹן וּלְבִנוֹהִי: כח וְאֵת
 הַמְצַנְפֵת שֵׁשׁ וְאֵת-פְּאָרֵי
 הַמְּגַבְעֹת שֵׁשׁ וְאֵת-מְכַנְסֵי
 הַבֶּד שֵׁשׁ מְשׁוֹר: וְיֵת מְצַנְפֵתָא
 דְּבוּצָא. וְיֵת שִׁבְח קוֹבְעֵיא דְּבוּצָא. וְיֵת
 מְכַנְסֵי בּוּצָא דְּבוּץ שְׁזִיר:
 כט וְאֵת-הַאֲבִיט שֵׁשׁ מְשׁוֹר
 וְתַכְלֵת וְאֲרָגְמֹן וְתוֹלְעֵת
 שְׁנֵי מַעֲשֵׂה רֶקֶם כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה:
 וְיֵת הַמִּינָא דְּבוּץ שְׁזִיר. וְתַכְלָא וְאֲרָגְוָנָא. וְצַבְעֵ זְהוּרֵי עוֹבֵד צִיר. כְּמָא
 דְּפִקִּיד יי יֵת מֹשֶׁה: ס ל וַיַּעֲשׂוּ אֶת-צִיץ נֹזֵר-הַקֹּדֶשׁ
 זֶהָב טָהוֹר וַיִּכְתְּבוּ עָלָיו מִכְתָּב פְּתוּחֵי חוֹתָם
 קֹדֶשׁ לַיהוָה: וְעָבְדוּ. יֵת צִיצָא כְּלִילָא דְּקוּדְשָׁא דְּדָהָב דְּכִי.
 וְכַתְּבוּ עָלֵיהִי כְּתָב מְפָרֵשׁ קֹדֶשׁ לֵי: לא וַיִּתְּנוּ עָלָיו פְּתִיל
 תְּכֵלֶת לְתֵת עַל-הַמְצַנְפֹת מִלְּמַעְלָה כַּאֲשֶׁר**

— כש"י —

היה נראה בין ציץ למצנפת, ששם מניח
 תפלין, והציץ היה נתון על המצח. הרי
 המצנפת למעלה והציץ למטה, ומדו על
 המצנפת מלמעלה, ועוד הקשיתי בה, פאן
 הוא אומר ויתנו עליו פתיל תכלת, ובענין
 הצוואה הוא אומר (שמות כח לו) ושמת אותו

כח ואת פארי המגבעות. תפארת
 המגבעות, המגבעות המפוארות: לא לתת
 על המצנפת מלמעלה. ועל ידי הפתילים
 היה מושיבו על המצנפת כמין פתור, ואי
 אפשר לומר הציץ על מצנפת שהרי
 בשחיטת קדשים שנינו (זכחים יט ו) שערו

תפסיר רס"ג

אמר אלה מוסי: לב) פכמלת.
גמיע צנעה אלמסכן כיבא
אלמחציר. וצנעו בני אסראיל.
כגמיע מא אמר אלה מוסי
כדיאך צנעו: לג) פאתו
באלמסכן אלי מוסי. אלכ'בא
וגמיע אניתה. שצ'צ'ה.

צוה יהוה את-משה: ויהבו
עלוהי חוטא דתכילתא. למתן על
מצנפתא מלעילא. כמא דפקיד יי ית
משה: ס לב ותכל כל-עבדת
משכן אהל מועד ויעשו
בני ישראל ככל אשר

צוה יהוה את-משה כן עשו: ושלמימת. כל עבדת
משכנא משכן זמנא. ועבדו בני ישראל. ככל. דפקיד יי ית משה כן
עבדו: פ ❀ חמוטרי בספרי
היסוף ❀ (רביעי) לג ויביאו את-המשכן
אל-משה את-האהל ואת-כל-כליו קרסו
קרשיו (כ' בריחו) בריחיו ועמדיו ואדניו: ואיתיאו ית
משכנא לות משה. ית משכנא וית כל מנוהי. פורפוהי דפוהי.

— כס"י —

החשן היו שתי טבעות החשן, ובשתי כתפות
האבוד היו שתי טבעות האבוד שנגדן, ולפי
דרך קשירה ארבע חוטין היו ומכל מקום
פחות משנים אי אפשר: לז ויעשו בני
ישראל. את המלאכה ככל אשר צוה ה' וגוי:
לג ויביאו את המשכן וגוי. שלא היו
יכולין להקימו, ולפי שלא עשה משה שום
מלאכה במשכן, הניח לו הקדוש ברוך הוא
הקמתו, שלא היה יכול להקימו שום אדם
מקמת פוּבד הקרשים, שאין פח באדם
לזקפן, ומשה העמידו. אמר משה לפני
הקדוש ברוך הוא איך אפשר הקמתו על ידי
אדם, אמר לו עסוק אתה בדרך נראה
כמקימו, והוא נזקף וקם מאליו, והו' שנאמר
(שמוס מ יז) הוקם המשכן, הוקם מאליו.
מדרש רבי תנחומא:

על פתיל תכלת. ואומר אני פתיל תכלת זה
חוטין הן לקשרו בהן במצנפת, לפי שהצין
אינו אלא מאוזן לאוזן, ובמה יקשרנו במצחו,
והיו קבועין בו חוטי תכלת לשני ראשיו
ובאמצעיתו, שבהן קושרו ותולהו במצנפת
כשהוא בראשו, ושני חוטין היו בכל קצה
וקצה אחד ממעל ואחד מתחת לצד מצחו,
וכן באמצעו, שבהן הוא נוח לקשור, ואין דרך
קשירה בפחות משני חוטין, לכך נאמר (שמוס
כח לז) על פתיל תכלת, ועליו פתיל תכלת,
וקשר ראשיהם השנים כלם יחד מאחוריו
למול ערפו, ומושיבו על המצנפת. ואל
התמה שלא נאמר פתילי תכלת, הואיל
ומרבין הן, שהרי מצינו בחשן ואפוד וירכסו
את החשן וגוי בפתיל תכלת, ועל כרחק
פחות משנים לא היו, שהרי בשתי קצות

תפסיר רס"ג

עֲבֹרָהּי וְעִמּוּדֹהּי וְסִמְכוּהּי: וְתִכְיֹאֲתָגָה וְאִמְתָּאֲגָה וְעִמּוּדָהּ וְקִוְיֹאֲעִדָהּ: (לד) וְגִטָּא אֲלֶגְלוּד אֲלִכְבָּאֵשׁ אֲלֵאֲדִים. וְגִטָּא אֲלֶגְלוּד אֲלֵדָרְשׁ. וְאֲלִסְגָּף אֲלִמְסִתוֹר (לה) וְצַנְדוּק אֲלִשְׂתֵּאֲדָה וְדִהוּקָה. וְאֲלִגִּישָׁא: (לו) וְאֲלִמְיֹאֲדָה וְגִמְיַע אֲנִיתָהָא. וְאֲלִכִּבּוּז אֲלִמְוֹגָה: (לז) וְאֲלִמְנָאֲרָה אֲלִכִּיֲלֻצָּה (י"ט) אֲלִטְאֲהֲרָה וְסִרְגָּהָא. סִרְגָּא אֲלִנְצִיד וְגִמְיַע אֲנִיתָהָא. וְדִהֲן אֲלִאֲצִיָּאָה: (לח) וְמִדְּבַח אֲלִדְיָהֵב. וְדִהֲן אֲלִמְסַח. וּבְכִיּוֹר אֲלִצִּימוּג. וְסִתֵּר בָּאֵב אֲלִכִּבָּא: (לט) וְמִדְּבַח אֲלִנְחָאֵס וְאֲלִסְרִד אֲלִנְחָאֵס אֲלִדְיָ לָהּ. וְדִהוּקָה

עֲבֹרָהּי וְעִמּוּדֹהּי וְסִמְכוּהּי: **לד** וְאֶת־מִכְסֵּה הָאֵילִם הַמְּאֻדָּמִים וְאֶת־מִכְסֵּה עֲרֹת הַתְּחָשִׁים וְאֶת־פְּרֻכַת הַמָּסָךְ: וְיָת חוֹפָאָה. דְּמִשְׁכֵּי דְכַרִּי מְסוּמְקִי. וְיָת חוֹפָאָה דְּמִשְ�כֵּי סִסְגוֹנָא. וְיָת פְּרוּכְתָא דְּפָרְסָא: **לה** אֶת־אֲרוֹן הָעֵדוּת וְאֶת־בְּדִיו וְאֶת הַכַּפֹּרֶת: יָת אֲרוֹנָא דְּסִהְדוּתָא וְיָת אֲרִיחֹהִי. וְיָת כְּפֹרֶתָא: **לז** אֶת־הַשְּׁלֶחָן אֶת־כָּל־כְּלָיו וְאֶת לֶחֶם הַפָּנִים: יָת פְּתוּרָא יָת כָּל מְנוּהִי. וְיָת לֶחִים אֲפִיָּא: **לח** אֶת־הַמְּנֹרָה הַטְּהֹרָה אֶת־נֵרֹתֶיהָ נֵרֹת הַמְּעֵרְכָה וְאֶת־כָּל־כְּלֵיהָ וְאֶת שֶׁמֶן הַמְּאֹר: יָת מְנֹרָתָא דְּכִיתָא יָת בּוֹצִינָהָא. בּוֹצִינִי. סִדְרָא וְיָת כָּל מְנֵהָ. וְיָת מִשְׁחָא דְּאֲנִהְרוּתָא: **לח** וְאֶת מִזְבַּח הַזֹּהֵב וְאֶת שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה וְאֶת־קְטֹרֶת הַסַּמִּים וְאֶת מָסַךְ פֶּתַח הָאֹהֶל: וְיָת מִדְּבַחָא דְּדִהָבָא. וְיָת מִשְׁחָא דְּרִבּוּתָא. וְיָת קְטֹרֶת בּוֹסְמִיָּא. וְיָת פָּרְסָא דְּתִרְע מִשְׁבְּנָא: **לט** אֶת מִזְבַּח הַנְּחֹשֶׁת וְאֶת־מִכְבַּר הַנְּחֹשֶׁת אֲשֶׁר־לוֹ אֶת־בְּדִיו וְאֶת־כָּל־

זולק הרקדוק: עורת האילים המאדמים. אין מאריך בה"א והשוא שבמ"ם נח:

תפסיר רס"ג

וגמיע אניתה. ואלחויך
 ומקעדה: (ט) וקלוע אלצראדק
 ועמדהא וקואעדנהא. וסתר
 באבהא ואטנאבהא ואותאדה.
 וסאיר אניה עמל אלמסכן
 לכ'בא אלמחצ'ר: (מא) ות'אב
 אלושי לאלכ'דמה פי אלקדס.
 ות'אב אלקדס להרון
 אל'אמאם. ות'אב בניה
 לאל'אמאמה: (מב) כגמיע מא
 אמר אללה מוסי. כד'אך צנעו
 בני אסר'איל. גמיע אלעמל:
 (מג) פלמא ראא מוסי גמיע
 אלעמל. ואד'א בהם קד
 צנעוהא. כמא אמר אללה.
 בארך עליהם מוסי:

כִּלְיוֹ אֶת־הַפִּיר וְאֶת־כַּנּוֹ:
 יֵת מִדְּבַחַת וְדִנְחָשָׁא. וְיֵת סִרְדָּא וְדִנְחָשָׁא
 דִּילִיָּה. יֵת אַרְיִחוּהִי וְיֵת כָּל מְנוּהִי. יֵת
 כִּיּוֹרָא וְיֵת בְּסִיסִיָּה: **מ** אֶת קִלְעִי
 הַחֲצֵר אֶת־עַמֻּדֵיהָ וְאֶת־
 אֲדָנֶיהָ וְאֶת־הַמָּסָךְ לְשַׁעַר
 הַחֲצֵר אֶת־מִיתְרֵיו
 וִיתְדֹתֶיהָ וְאֶת כָּל־כְּלֵי
 עֲבֹדַת הַמִּשְׁכָּן לְאֹהֶל
 מוֹעֵד: יֵת סִרְדֵי דְרֹתָא יֵת עֲמוּדֵהָ
 וְיֵת סְמֻכָּהָ. וְיֵת פְּרָסָא לְתַרְע דְרֹתָא.
 יֵת אֲטוּנוּהִי וְסִפְהָא. וְיֵת. כָּל מְנִי.

פולחן משכנא למשכן זמנא: **מא** אֶת־בְּגְדֵי הַשָּׂרָד
 לְשָׂרָת בְּקֹדֶשׁ אֶת־בְּגְדֵי הַקֹּדֶשׁ לְאַהֲרֹן הַכֹּהֵן
 וְאֶת־בְּגְדֵי בָנָיו לְכַהֵן: יֵת לְבוּשֵׁי שְׂמוּשָׁא לְשִׁמְשָׁא
 בְּקוֹדֶשׁ. יֵת לְבוּשֵׁי קוֹדֶשׁ לְאַהֲרֹן כַּהֵנָּה. וְיֵת לְבוּשֵׁי בְנוֹהִי לְשִׁמְשָׁא:
מב כָּכֵל אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה בֵּן עָשׂוּ בְנֵי
 יִשְׂרָאֵל אֶת כָּל־הָעֲבֹדָה: כָּכֵל. דְּפִקִּיד יי יֵת מֹשֶׁה. בֵּן
 עֲבָדוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל. יֵת כָּל פּוֹלְחָנָא: **מג** וַיֵּרָא מֹשֶׁה אֶת־
 כָּל־הַמְּלָאכָה וְהִנֵּה עָשׂוּ אֹתָהּ כַּאֲשֶׁר צִוָּה
 יְהוָה בֵּן עָשׂוּ וַיְבָרַךְ אֹתָם מֹשֶׁה: וַחֲזָא מֹשֶׁה יֵת כָּל

תפסיר רס"ג

עבִידְתָּא. וְהָא עֲבָדוּ יְתָהּ. כְּמָא דְפִקִיד יי

כִּן עֲבָדוּ. וּבְרִיךְ יְתְהוֹן מֹשֶׁה: פ

פִּי שִׁשִּׁיךְ בְּסִפְרֵי תִסְנֹן שְׁבִיעֵי כְשֶׁהוּן מַחֻבְרוֹת בְּסִתְיִי

(חֲמִישִׁי) (שְׁבִיעִי כְשֶׁהוּן מַחֻבְרוֹת)

מ וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה

לֵאמֹר: וּמְלִיל יי עִם מֹשֶׁה לְמִימַר:

ב בְּיוֹם־הַחֹדֶשׁ הָרִאשׁוֹן

בְּאַחַד לַחֹדֶשׁ תִּקְּיִם אֶת־

מִשְׁכַּן אֹהֶל מוֹעֵד: בְּיוֹם יִרְחָא

תִּקְּיִם. ית מִשְׁכַּנָּא מִשְׁכַּן זְמָנָא:

ג וְשִׁמַּת שֵׁם אֶת אַרְוֹן הָעֵדוּת וְסִכַּת עַל־הָאָרֶץ

אֶת־הַפָּרְכָת: וּתְשׁוּי תַמָּן. ית אַרְוֹנָא דְסִהְדוּתָא. וְתִשְׁלֵל עַל

אַרְוֹנָא ית פְּרוּכְתָא: ד וְהִבֵּאת אֶת־הַשְּׁלֶחַן וְעֵרְכַת

אֶת־עֵרְכוֹ וְהִבֵּאת אֶת־הַמִּנְרָה וְהִעַלִית אֶת־

נִרְתֵיָהּ: וְתַעִיל ית פְּתוּרָא. וְתַסְדֵּר ית סִדְרֵיהּ. וְתַעִיל ית מְנִרְתָּא.

ו וְתַדְלִיק ית בּוֹצִינְהָא: ז וְנִתְתָּה אֶת־מִזְבַּח הַזָּהָב

לְקַטְרֹת לְפָנַי אַרְוֹן הָעֵדוּת וְשִׁמַּת אֶת־מִסְךְ

הַפֶּתַח לְמִשְׁכַּן: וְתַתִּין. ית מִדְּבַחָא דְדִהָבָא לְקַטְרֹת בּוֹסְמִיָּא.

י קָדַם אַרְוֹנָא דְסִהְדוּתָא. וּתְשׁוּי. ית פְּרָסָא דְתַרְעָא לְמִשְׁכַּנָּא:

מ א) תים כלם אלה מוסי
תפלימא: ב) פי אלשהר
אלאוול. פי אליום אלאוול מנה.
אנצב מסכן כיבא אלמחציר:
ג) וצייר בה צנדוק אלשהאדה.
ואסתר עליה באלסגף: ד) תים
אדכיל אלמאיודה. וצף צפיהא.
ואדכיל אלמנארה. ואסרג
סרגהא: ה) תים אגעל מדיבח
אלדיהב לאלבכזר. בין ידי
צנדוק אלשהאדה. ועלק
סתר באב כיבא אלמסכן:

קדמא בחד לירחא.
ושמת שם את ארון העדות וסכת על-הארץ
את-הפרכת: ותשוי תמן. ית ארונא דסיהדותא. ותשיל על
ארונא ית פרוכתא:
והבאת את-השלחן וערכת
את-ערכו והבאת את-המנרה והעלית את-
נרתיה: ותעיל ית פתורא. ותסדר ית סדריה. ותעיל ית מנרתא.
ותדליק ית בוצינהא:
ונתתה את-מזבח הזהב
לקטרת לפני ארון העדות ושמט את-מסך
הפתח למשכן: ותתין. ית מדבחא דדהבא לקטרת בוסמיא.
קדם ארונא דסיהדותא. ותשוי. ית פרסא דתרעא למשכנא:
מג ויברך אתם משה. אמר להם יהי
רצון שתשרה שכינה במעשה ידיכם, (סכליס
5 י) יהי נעם ה' אלהינו עלינו ומעשה
ידינו וגו', והוא אחד מאחד עשר מןמורים
שמו המור (6) והעלית מלרע. כי הטעם בתל"ו.

שבתפלה למושה: פו ג וסכת על הארץ.
לשון הגנה, שהרי מחצה היתה:
ד וערכת את ערכו. שתי מערכות שללחם
הפנים:

תפסיר רס"ג

(ו) תים אגעל מד'בח
אלקראבין. בין ידי כיבא
אלמחציר: (ז) תים אגעל
אלחוץ. בין כיבא אלמחציר
ואלמד'בח. ואגעל פיה מאא:
(ח) תים אצירב אלצראדק
מסתדירא. ועלק סתר באבה:
(ט) תים כיד מן דהן אלמסת.
ואמסה אלמסכן וגמיע מא
פיה. וקדסה. (י) וגמיע אניתה
ויציר קדסא: (י) ואמסה מד'בח
אלצעידה וגמיע אניתה.
וקדסה. ויציר מן כיואץ
אלאקדאס: (יא) ואמסה
אלחוץ ומקעדה. וקדסהמא:

וּנְתַתָּה אֶת מִזְבַּח הָעֹלָה
לְפָנַי פֶּתַח מִשְׁכַּן אֱהִל־
מוֹעֵד: וְתִתִּין יֵת מִדְּבַחָא דְעֹלָתָא.
קְדָם תִּרְע מִשְׁכָּנָא מִשְׁכַּן זְמָנָא:
וּנְתַתָּה אֶת־הַכִּיֹּר בֵּין־
אֱהֵל מוֹעֵד וּבֵין הַמִּזְבֵּחַ
וְנָתַתָּ שֵׁם מַיִם: וְתִתִּין יֵת
כִּיּוֹרָא. בֵּין מִשְׁכַּן זְמָנָא וּבֵין מִדְּבַחָא.
וְתִתִּין תַּמָּן מַיָּא: וְשָׂמַתָּ אֶת־
הַחֶצֶר סָבִיב וְנָתַתָּ אֶת־
מִסְךְ שַׁעַר הַחֶצֶר: וְתִשּׁוּי יֵת

דְּרֵתָא סְחוּר סְחוּר. וְתִתִּין יֵת פְּרָסָא דְתִרְע דְרֵתָא: וְלִקְחָתָּ
אֶת־שֹׁמֵן הַמִּשְׁחָה וּמִשְׁחָתָּ אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְאֶת־
כָּל־אֲשֶׁר־בּוֹ וְקִדְשָׁתָּ אֹתוֹ וְאֶת־כָּל־כֵּלָיו וְהָיָה
קֹדֶשׁ: וְתִסַּב יֵת מִשְׁחָא דְרִבּוּתָא. וְתִרְבִּי יֵת מִשְׁכָּנָא וְיֵת כָּל דְּבִיָּה.
וְתִקְדִישׁ יֵתִיָּהּ וְיֵת כָּל מְנוּהֵי וְיֵהִי קוֹדֶשׁ־אֵל: וּמִשְׁחָתָּ
אֶת־מִזְבַּח הָעֹלָה וְאֶת־כָּל־כֵּלָיו וְקִדְשָׁתָּ אֶת־
הַמִּזְבֵּחַ וְהָיָה הַמִּזְבֵּחַ קֹדֶשׁ קֹדְשִׁים: וְתִרְבִּי יֵת
מִדְּבַחָא דְעֹלָתָא וְיֵת כָּל מְנוּהֵי. וְתִקְדִישׁ יֵת מִדְּבַחָא. וְיֵהִי מִדְּבַחָא
קֹדֶשׁ קוֹדְשִׁין: וּמִשְׁחָתָּ אֶת־הַכִּיֹּר וְאֶת־כַּנּוֹ
וְקִדְשָׁתָּ אֹתוֹ: וְתִרְבִּי יֵת כִּיּוֹרָא וְיֵת בְּסִיסִיָּהּ. וְתִקְדִישׁ יֵתִיָּהּ:

תפסיר רס"ג

וְהִקְרַבְתָּ אֶת-אֹהֲרֹן
וְאֶת-בָּנָיו אֶל-פֶּתַח אֹהֶל
מוֹעֵד וּרְחַצְתָּ אֹתָם בַּמַּיִם:
 וּתְקַרֵּב יֵת אֹהֲרֹן וְיֵת בְּנוֹהֵי. לְתַרְע
 מִשְׁפַּן זְמַנָּא. וְתִסְחִי יִתְהוֹן בְּמִיָּא:
וְהִלְבַּשְׁתָּ אֶת-אֹהֲרֹן אֶת
בְּגָדֵי הַקֹּדֶשׁ וּמִשְׁחַת אֹתוֹ
וְקִדַּשְׁתָּ אֹתוֹ וְכִהֵן לִי:
 וְתִלְבִּישׁ יֵת אֹהֲרֹן. יֵת לְבוּשֵׁי קֹדֶשׁא.
 וְתִרְבִּי יֵתִיָּה. וְתִקְדִּישׁ יֵתִיָּה וְיִשְׁמִישׁ
 קֹדְמִי: **וְאֶת-בָּנָיו תִּקְרַב**
וְהִלְבַּשְׁתָּ אֹתָם כְּתַנְתָּ: וְיֵת

(יב) וְקִדְּם תְּרוֹן וּבְנֵיה אֱלֹי בְּאֵב
 כִּיבָא אֱלִמְחֻצֵר. וְתִגְסִלְהֶם
 בְּאֱלִמָּא: (יג) וְאֱלִבְס תְּרוֹן
 תִּיֵאֵב אֱלִקְדִס. וְאֱמִסְחָה
 וְקִדְסָה לִיִּם לִי: (יד) וְקִדְּם
 בְּנֵיה. וְאֱלִבְסֶהֶם תְּוֹאֲנִיא:
 (טו) וְאֱמִסְחָהֶם כְּמֵא מְסַחַת
 אֲבִיהֶם. לִיֵּאֲמֹ לִי. וְיִכּוֹן מְסַחָהֶם
 דִּיאֲד לְהֶם. אֱמִאֲמֵה אֱלִדְהֶר
 לִאֲגִיֵּאֲלֶהֶם: (טז) וְצִנַּע מוּסִי.
 כְּגִמִיע מֵא אֲמִרָה אֱלִלָה בַּה:
 (יז) תִּים אֲנָה לְמֵא כְּאֵן
 פִי אֱלִשְׁהֶר אֱלִאֲוֹל. מֵן
 אֱלִסְנָה אֱלִתֵּאֲנִיה פִי אֱלִיִּים
 אֱלִאֲוֹל מְנָה. נְצַב אֱלִמְסַכּוֹן:
 (יח) פְּאֲוֹל מֵא נְצַבָּה מוּסִי.

בְּנוֹהֵי תִקְרַבִּי. וְתִלְבִּישׁ יִתְהוֹן כְּתוֹנִין: **כִּי** וּמִשְׁחַת אֹתָם
כַּאֲשֶׁר מִשְׁחַת אֶת-אֲבִיהֶם וְכִהֵנוּ לִי וְהִיִּתָּה
לְהִיִּת לָהֶם מִשְׁחַתָּם לְכַהֲנַת עוֹלָם לְדוֹרֹתָם:
 וְתִרְבִּי יִתְהוֹן. כְּמֵא דִרְבִּיתָא יֵת אֲבוּהוֹן. וְיִשְׁמִשׁוֹן קֹדְמִי. וְתִהִי. לְמַהוּ
 לְהוֹן רְבוּתְהוֹן. לְכַהֲנַת עֹלָם לְדִרְיָהוֹן: **כִּי** וַיַּעַשׂ מֹשֶׁה כְּכֹל
אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֹתוֹ בְּכָל עֲשָׂה: וְעַבַּד מֹשֶׁה. כְּכֹל.
 דְּפִקִּיד יִי. יֵתִיָּה כֵּן עַבַּד: **ס** **שְׁבִיעִי** בספרי תימן **(שישי)** **וְיִהִי**
בְּחֹדֶשׁ הָרִאשׁוֹן בַּשָּׁנָה הַשְּׁנִיָּה בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ
הַיּוֹקֵם הַמִּשְׁכָּן: וְהָיָה. בִּירְחָא קֹדְמָאָה. בְּשַׁתָּא תְּנִייתָא בְּחַד
 לִירְחָא. אֲתִקֵּם מִשְׁכָּנָא: **יח** וַיִּקֶּם מֹשֶׁה אֶת-הַמִּשְׁכָּן

תפסיר רס"ג

וְצִיעַ קוֹאֲעֵדָה. וְרִכַּב עֲלֶיהָ
 תְּכֵיאֲתָגָה. וְצִיעַ פִּיהָ אֲמֹת־אֲגָה.
 וְאֹקֶף עֲמֹדָה: (יט) תִּים בְּסֹט
 אֲלֹכִיבָא עֲלֶיהָ. וְצִייר אֲלֹג־שָׂא
 עֲלֶיהָ מִן פּוֹק. כְּמֹא אֲמֵרָה
 אֱלֹהִים: (כ) תִּים אֲכִיד־
 אֲלִשְׁהֲאֲדָה. וְצִיעָהָ פִי
 אֲלִצִּנְדוֹק. וְצִייר עֲלֶיהָ
 אֲלִדִּהוֹק. וְגַעַל אֲלֹג־שָׂא עֲלֶיהָ
 מִן פּוֹק: (כא) תִּים אֲדֹכִילָה אֱלִי
 אֲלִמְסִכֵּן. וְעֶלֶק אֲלִסְגָּף
 אֲלִמְסִתוֹר. וְסִתְרָה עֲלֶיהָ. כְּמֹא
 אֲמֵרָה אֱלֹהִים: (כב) תִּים גַּעַל

וַיִּתֵּן אֶת־אֲדָנָיו וַיִּשֶׂם אֶת־
 קַרְשָׁיו וַיִּתֵּן אֶת־בְּרִיחָיו
 וַיִּקֶּם אֶת־עַמּוּדָיו: וְאִקִּים מֹשֶׁה
 יֵת מִשְׁפָּנָא. וַיֵּהֵב יֵת סְמֻכּוֹהִי. וְשׁוּי יֵת
 דְּפּוֹהִי. וַיֵּהֵב יֵת עֲבְרוֹהִי: וְאִקִּים יֵת
 עַמּוּדוֹהִי: ^{יט} וַיִּפְרֹשׂ אֶת־
 הָאֹהֶל עַל־הַמִּשְׁכָּן וַיִּשֶׂם
 אֶת־מִכְסֵּה הָאֹהֶל עָלָיו
 מִלְּמַעְלָה כַּאֲשֶׁר צִוָּה

יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: וּפָרַס יֵת פָּרְסָא עַל מִשְׁפָּנָא. וְשׁוּי יֵת חוּפָּאָה
 דְּמִשְׁפָּנָא. עֲלוֹהִי מִלְּעִילָא. כְּמֹא דְּפִקִּיד יֵי יֵת מֹשֶׁה: **ס** ^כ וַיִּקַּח
 וַיִּתֵּן אֶת־הָעֵדוּת אֶל־הָאָרֶץ וַיִּשֶׂם אֶת־הַבַּדִּים
 עַל־הָאָרֶץ וַיִּתֵּן אֶת־הַכַּפֹּרֶת עַל־הָאָרֶץ
 מִלְּמַעְלָה: וְנָסִיב. וַיֵּהֵב יֵת סְהָדוּתָא בְּאַרְוֹנָא. וְשׁוּי יֵת אַרְיִחִיא
 עַל אַרְוֹנָא. וַיֵּהֵב יֵת כְּפּוֹרֶתָא. עַל אַרְוֹנָא מִלְּעִילָא: **כא** וַיָּבֵא
 אֶת־הָאָרֶץ אֶל־הַמִּשְׁכָּן וַיִּשֶׂם אֶת פְּרֻכַת
 הַמִּסָּךְ וַיִּסֹּךְ עַל אֲרוֹן הָעֵדוּת כַּאֲשֶׁר צִוָּה
 יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: וְאַעִּיל יֵת אַרְוֹנָא לְמִשְׁפָּנָא. וְשׁוּי יֵת
 פְּרוּכְתָא דְּפָרְסָא. וְאַטִּיל. עַל אַרְוֹנָא דְּסְהָדוּתָא. כְּמֹא דְּפִקִּיד יֵי יֵת
 מֹשֶׁה: **ס** ^{כב} וַיִּתֵּן אֶת־הַשְּׁלֶחַן בְּאֹהֶל מוֹעֵד

יט וַיִּפְרֹשׂ אֶת הָאֹהֶל. הֵן יְרִיעוֹת הָעַיִם: כֹּאֵת הָעֵדוּת. הַלְלוּחֹת:

תפסיר רס"ג

עַל יַרְדְּ הַמִּשְׁכָּן צִפְנָה

מִחוּץ לַפְּרֹכֶת: וַיֵּהָב יְת פְּתוּרָא

בְּמִשְׁכַּן זְמַנָּא. עַל שְׂדָא דְּמִשְׁכְּנָא צְפוּנָא.

מִבְּרָא לְפְרוּכְתָּא: כַּג וַיַּעֲרֹךְ עָלָיו

עֶרֶךְ לֶחֶם לְפָנָי יְהוָה

כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה

אֶת־מֹשֶׁה: וְסִדֵּר עֲלוֹהֵי. סְדָרִין

דְּלַחִים קָדָם יי. כְּמָא דְּפִקִּיד יי יְת מֹשֶׁה:

ס וַיִּשֶׂם אֶת־הַמְּנֹרָה

בְּאַהֲל מוֹעֵד נֹכַח הַשְּׁלֶחַן

עַל יַרְדְּ הַמִּשְׁכָּן נִגְבְּהָ: וְשׂוּי יְת מְנִרְתָּא בְּמִשְׁכַּן זְמַנָּא.

לְקַבֵּיל פְּתוּרָא. עַל שְׂדָא דְּמִשְׁכְּנָא דְּרוּמָא: כַּה וַיַּעַל הַנֵּרֹת

לְפָנָי יְהוָה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: וְאֵדְלִיק

בּוֹצִינְיָא קָדָם יי. כְּמָא דְּפִקִּיד יי יְת מֹשֶׁה: ס כִּי וַיִּשֶׂם

אֶת־מִזְבֵּחַ הַזֹּהֵב בְּאַהֲל מוֹעֵד לְפָנָי הַפְּרֹכֶת:

וְשׂוּי. יְת מִדְּבַחַת דְּדַהֲבָא בְּמִשְׁכַּן זְמַנָּא. קָדָם פְּרוּכְתָּא: כִּי וַיִּקְטֹר

עָלָיו קֹטֶרֶת סָמִים כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־

מֹשֶׁה: וְאִקְטֹר עֲלוֹהֵי קֹטֶרֶת בּוֹסְמִין. כְּמָא דְּפִקִּיד יי יְת מֹשֶׁה: ס

אלמאידה פי כיבא אלמחציר.

פי גאנב אלמסכן אלשמאלי.

כיארג אלסגף: כג) וצף עליה.

צפין כיבו בין ידי אלה. כמא

אמרה: כד) תים צייר

אלמנארה פי כיבא אלמחציר.

חדא אלמאידה. פי גאנב

אלמסכן אלגנובי: כה) ואסרג

אלסרג בין ידי אלה. כמא

אמרה: כו) תים צייר מדבח

אלדיהב פי כיבא אלמחציר.

בין ידי אלסגף: כז) ובכיר עליה

מן בכיר אלצמוג. כמא

אמרה אלה:

— כט"י —

כז על ירד המשכן צפונה. בחצי הצפוני

שלרוחב הבית: ירד. כתרוממו צדא.

וערבית, כמו שנאמר (שמות ל ז) בבקר בבקר

בירך הנה שהוא בצדו של-אדם: בהיטיבו את הנרות וגו':

כז ויקטר עליו. אהרן: קטרת. שחרית

וערבית, כמו שנאמר (שמות ל ז) בבקר בבקר

בהיטיבו את הנרות וגו':

תפסיר רס"ג

כח) תים עלקן. סתר אלבאב
עלי אלמספן: כט) וצייר מד'בח
עלי באב כיבא אלמחציר.
וקרב עליה. אלצעעידה
ואלהדייה. כמא אמרה אללה:
ל) תים צייר אלחויץ. בין כיבא
אלמחציר ואלמד'בת. וגעל פיה
מאא לאלג'סל: לא) פיג'סל
מנה. מוסי' וחרון ובניה.
אידיהם וארגלהם: לב) פי
דכ'ולהם אלי' כיבא אלמחציר.
פי דכולהם אלי' אלמד'בח

(שביעי) כח **וַיִּשֶׂם אֶת־מִסְךְ הַפֶּתַח לְמִשְׁכַּן: וַשׁוּי יֵת פָּרָא דְתִרְעָא לְמִשְׁכַּנָּא: כט וְאֵת מִזְבַּח הָעֹלָה שֵׁם פֶּתַח מִשְׁכַּן אֱהֹל־מוֹעֵד וַיַּעַל עָלָיו אֶת־הָעֹלָה וְאֶת־הַמִּנְחָה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: וְיֵת מִדְּבַחָא דְעֵלְתָא.**

שו' בתרע משכנא משכנא זמנא. ואסיק עלוהי. ית עלתא וית מנחתא.
כמא דפקיד יי ית משה: ס **וַיִּשֶׂם אֶת־הַכִּיֹּר בֵּין־אֱהֹל מוֹעֵד וּבֵין הַמִּזְבֵּחַ וַיִּתֵּן מִיַּם לְרַחֲצָה: וַשׁוּי יֵת כִּיּוֹרָא. בֵּין מִשְׁכַּן זְמַנָּא וּבֵין מִדְּבַחָא. וַיְהִי תַמָּן. מִיָּא לְקַדוּשׁ: ל"א וְרַחֲצוּ מִמֶּנּוּ מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וּבְנֵי אֶת־יְדֵיהֶם וְאֶת־רַגְלֵיהֶם: וּמִקֳדָשֵׁיךָ מִנִּיחָה. מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וּבְנוֹהֵי יֵת יְדִיהוֹן וְיֵת רַגְלֵיהוֹן: ל"ב כַּבֹּאִם אֶל־אֱהֹל מוֹעֵד וּבְקִרְבָּתֶם אֶל־הַמִּזְבֵּחַ יְרַחֲצוּ כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: בְּמִיעֲלֵהוֹן לְמִשְׁכַּן זְמַנָּא. וּבְמִקְרַבֵּהוֹן. לְמִדְּבַחָא מְקַדְּשֵׁיךָ.**

— רש"י —

שנאמר (שמות כט ט) ועשרן סלת בלול בשמן וגו': לא ורחצו ממנו משה ואהרן ובניו. יום שמיני למלואים הושוו כלם לכהנה, ותרגומו ומקדשין מניה, בו ביום קדש משה עמיהם: לז ובקרבתם. כמו ובקרבם כשיקרבו:

כט ויעל עליו וגו'. אף ביום השמיני למלואים, שהוא יום הקמת המשכן, שמש משה והקריב קרבנות צבור, חוץ מאותן שנצטוו בו ביום, שנאמר (ויקרא ט ז) קרב אל המזבח וגו': את העלה. עולת התמיד: ואת המנחה. מנחת נסכים שלתמיד, כמו

תפסיר רס"ג

ג'סלון. כמא אמר אלה
מוסי: (ג) תם צ'רב
אלצראדק. תואלי אלמסכן
ואלמד'בת. ועלק סתר באבה.
ואכמל מוסי גמיע אלצנאעה:
לד) תם ג'שא אלג'מאם כ'בא
אלמחצ'ר. ונור אלה מלא
אלמסכן: לה) ולם יטיק מוסי.
אן ידכל אלי כ'בא אלמחצ'ר.
ממא סכן עליה אלג'מאם. ונור
אללה מלא אלמסכן: לו) וכאן
אלג'מאם אדיא ארתפע ען
אלמסכן. ירחל בני אסראיל.
אלי גמיע מ'ראחלהם: לה) ואן
לם ירתפע לם ירחלון. אלא יום
ירתפע (י"ג: ארתפאעה):

כְּמֵא דְפִקִּיד יְיָ יֵת מֹשֶׁה: ס לֵג וַיִּקַּם
אֶת־הַחֲצִיר סְבִיב לְמִשְׁכַּן
וְלְמִזְבֵּחַ וַיִּתֵּן אֶת־מִסְדָּ
שַׁעַר הַחֲצִיר וַיְכַל מֹשֶׁה
אֶת־הַמְּלָאכָה: וְאִקִּים יֵת דְרָתָא.
סְחֹר סְחֹר לְמִשְׁכְּנָא וּלְמִדְבַּחָא. וַיְהִי.
יֵת פְּרָסָא דְתִרְע דְרָתָא. וְשִׁיְצִי מֹשֶׁה יֵת
עֲבִידְתָּא: פ מִפְעִיד לֵד וַיְכַס הָעֵנָן
אֶת־אֵהָל מוֹעֵד וַיְכַבֹּד
יְהוָה מָלֵא אֶת־הַמִּשְׁכָּן:
וַחֲפָא עֲנָנָא יֵת מִשְׁכַּן זְמַנָּא. וַיִּקְרָא דֵיִי
אֶתְמְלִי יֵת מִשְׁכְּנָא: לֵד וְלֹא־יִכַל
מֹשֶׁה לָּבוֹא אֶל־אֵהָל מוֹעֵד כִּי־שָׁכַן עָלָיו
הָעֵנָן וַיְכַבֹּד יְהוָה מָלֵא אֶת־הַמִּשְׁכָּן: וְלֹא יָכִיל
מֹשֶׁה. לְמִיעַל לְמִשְׁכַּן זְמַנָּא. אָרִי שָׂרָא עֲלוּהִי עֲנָנָא. וַיִּקְרָא דֵיִי
אֶתְמְלִי יֵת מִשְׁכְּנָא: * לֵד וּבְהֶעֱלֹת הָעֵנָן מֵעַל הַמִּשְׁכָּן
יִסְעוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּכָל מִסְעֵיהֶם: וּבְאִסְתַּלְקוֹת עֲנָנָא
מֵעֲלוֹי מִשְׁכְּנָא. נְטֻלִין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּכָל מִטְלָנִיהוּן: לֵד וְאִם־לֹא
יַעֲלֶה הָעֵנָן וְלֹא יִסְעוּ עַד־יוֹם הָעֲלֹתוֹ:

*יִשַׁע מִתְחֵלִים מִפְעִיד מִכָּאן.

— כש"י —

לכ ולא יכל משה לבוא אל אהל מועד. ביניהם, כי שכּוּן עליו הענן, אמור מעתה כל וכתוב אחד אמר (כמדכר 2 פט) ובבא משה אל אהל מועד, בא הכתוב השלישי והכריע נסתלק הענן נכנס ומדבר עמו:

תפסיר רס"ג

לח) לאן ג'מאם מן ענד אללה
עלי אלמסכן נהארא. ונארא
תפון פיה לילא. בתצ'רה בני
אסראיל פי גמיע מראחלהם:

ואם לא מסתלק עננא. ולא נטלין. עד
יום אסתלקותיה: לח **כי ענן יהוה**
על-המשכן יומם ואש
תהיה לילה בו לעיני

כל-בית-ישראל בכל-מסעיהם: ארי ענן יקרא די
על משכנא ביממא. וחיזו אישתא. הוי בליליא ביה. לעיני כל בית

ישראל בכל מטלניהון: פ פ פ

⦿ צב פיסוקים סימן עניה



סגום הפיסוקים שלספר אלף ומאתים ותשעה אר"ט סימן. וחציו אלהים לא תקלל.
ופרשיותו י"א, א"י זה בית אשר תבע לו סימן. וסדריו כ"ט, לילה ללילה יחז"ה
דעת סימן. ופרקיו מ', תורת אלהיו בלב"ו סימן. מען הפתוחות תשע וששים,
והסתומות חמש ותשעים, והכל מאה וששים וארבע פרשיות, ישלח עורך מקדש
ומציון יסעד"ך סימן.

— רס"י —

לח לעיני כל בית ישראל בכל מסעיהם. קרוי מסע, וכן (כראשית יג ג) וילך למסעיו, וכן
בכל מסע שהיו נוסעים היה הענן שוכן (כמדבר לג ב) אלה מסעי לפי שממקום הנגיה
במקום אשר יחנו שם. מקום הנגיתן אף הוא קורו ונסעו, לכה וקראו בלן מסעות:

חסלת פרשת פקודי

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם. אשר בחר, בנביאים טובים. ורצה
בדבריהם, הנאמרים באמת. ברוך אתה יהוה. הבוחר בתורה,
במשה עבדו, ובנישאל עמו. ובנביאי האמת והצדק: (אמן)

הפטרה דאלה פקודי

במלכים א' סימן ז

ויעש חירום את-הפירות ואת-היעים ואת-המזרקות
ויכל חירם לעשות את-כל-המלאכה אשר

עֲשֵׂה לַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה בַּיִת יְהוָה: וְעִבַד חִירוֹם. יֵת פִּיּוּרְיָא. וְיֵת
 מְגֻרּוּפִיתָא, וְיֵת מְזֻרְקִיָא. וְשִׁיְצֵי חִירוֹם. לְמַעְבַּד, יֵת כָּל עֲבִידָתָא. דְּעִבַּד,
 לְמַלְכָא שְׁלֹמֹה, בַּיִת מִקְדָּשָׁא דִּיּוּ: בַּ עֲמֻדִים שְׁנַיִם וְגֻלְתֵּי
 הַכְּתָרֹת אֲשֶׁר-עַל-רֹאשׁ הָעֲמֻדִים שְׁתֵּי וְהַשְּׁבָכוֹת
 שְׁתֵּי לְכַסּוֹת אֶת-שְׁתֵּי גֻלוֹת הַכְּתָרֹת אֲשֶׁר עַל-רֹאשׁ
 הָעֲמֻדִים: עֲמוּדֵיָא תְּרִין. וְאַגְנֵי קְרַנְתָּוֹן. דְּעַל רִישׁ עֲמוּדֵיָא, תְּרַתִּין.
 וְסֻרְיָתָא תְּרַתִּין. לְכַסָּאָה. יֵת תְּרַתִּין, אַגְנֵי קְרַנְתָּוֹן. דְּעַל, רִישׁ עֲמוּדֵיָא:
 וְאֶת-הָרַמְנִים אַרְבַּע מֵאוֹת לְשְׁתֵּי הַשְּׁבָכוֹת שְׁנַיִם-
 טוּרִים רַמְנִים לְשִׁבְכָה הָאֶחָת לְכַסּוֹת אֶת-שְׁתֵּי גֻלוֹת
 הַכְּתָרֹת אֲשֶׁר עַל-פְּנֵי הָעֲמוּדִים: וְיֵת רַמּוּנֵיָא. אַרְבַּע מָאָה,
 לְתְּרַתִּין סֻרְיָתָא. תְּרִין סֻדְרִין דְּרַמּוּנִין, לְסֻרְיָתָא חֲדָא. לְכַסָּאָה. יֵת
 תְּרַתִּין, אַגְנֵי קְרַנְתָּוֹן. דְּעַל, אִפִּי עֲמוּדֵיָא: וְאֶת-הַמְּכַנּוֹת עֲשׂוּ
 וְאֶת-הַפִּירֹת עֲשֵׂרָה עַל-הַמְּכַנּוֹת: וְיֵת בְּסִיסֵיָא, עֶסֶר. וְיֵת
 פִּיּוּרְיָא עֶסֶרָא, עַל בְּסִיסֵיָא: וְאֶת-הַיִּם הָאֶחָד וְאֶת-הַבְּקָר
 שְׁנַיִם-עֲשָׂר תַּחַת הַיִּם: וְיֵת יַמָּא, חֲדָא. וְיֵת תּוּרֵי תְּרֵי עֶסֶר, תַּחַת
 יַמָּא: וְאֶת-הַסִּירוֹת וְאֶת-הַיַּעֲיִם וְאֶת-הַמְּזֻרְקוֹת וְאֶת
 כָּל-הַכְּלִיִּים (כ' הַאֵהֶל) הָאֵלֶּה אֲשֶׁר עָשָׂה חִירוֹם לַמֶּלֶךְ
 שְׁלֹמֹה בַּיִת יְהוָה נְחֹשֶׁת מְמֻרָט: וְיֵת דּוּדֵיָא וְיֵת מְגֻרּוּפִיתָא, וְיֵת
 מְזֻרְקִיָא. וְיֵת, כָּל מְנִיָּא הָאֵלִין. בְּעוּבַד מְנֵי מְשַׁכְּנָא דְּעִבַּד מִשָּׂה, בִּן עִבַּד
 חִירוֹם. לְמַלְכָא שְׁלֹמֹה, בַּיִת מִקְדָּשָׁא דִּיּוּ. נְחֹשֶׁת, טָב: וְ בַּכְּבָר הַיְרִדֵן
 יֵצֵקֵם הַמֶּלֶךְ בְּמַעְבָּה הָאֲדָמָה בֵּין סְכוֹת וּבֵין צְרַתָּוֹן:
 בְּמִישַׁר יְרִדְנָא, אֶתִּיכְנוֹן מַלְכָּא. בְּעוּבֵי, גְּרַגִּישְׁתָּא. בֵּין סְכוֹת, וּבֵין צְרַתָּוֹן:

זולק הדקדוק: ו צרתן. בכל התיגאן אין בצד"י געיא והשווא נח, וכ"ה בירושלמיים, והתי"ו
 רפה, ועיניך לנוכח יביטו אות ומופת בניקוד התרגום שבתגאן שכן הוא. (וכן חבירו בס'
 יהושע סי' ג'):

וַיִּנַּח שְׁלֹמֹה אֶת-כָּל-הַכֵּלִים מְרַב מְאֹד מְאֹד לֹא נִחְקַר
 מִשְׁקַל הַנְּחֹשֶׁת: וְאַצְנַע שְׁלֹמֹה, יָת כָּל מְנִיָּא. מִסְּגִי, לַחֲדָא לַחֲדָא.
 לִית סוּף, לְמַתְקַל נְחֹשֶׁא: ט וַיַּעַשׂ שְׁלֹמֹה אֶת כָּל-הַכֵּלִים
 אֲשֶׁר בֵּית יְהוָה אֵת מִזְבַּח הַזָּהָב וְאֶת-הַשְּׁלֵחָן אֲשֶׁר
 עָלָיו לֶחֶם הַפָּנִים זָהָב: וְעַבְד שְׁלֹמֹה. יָת, כָּל מְנִיָּא. דְּבַבִּית,
 מִקְדָּשָׁא דִּי. יָת, מִדְּבַחָא דְדַהֲבָא. וְיָת פְּתוּרָא. דְּעִלּוּהִי. לְחִים אֲפִיָּא,
 דְּהַבָּא: ז וְאֶת-הַמְּנֹרֹת חָמֵשׁ מִיָּמִין וְחָמֵשׁ מִשְּׂמָאל לְפָנֵי
 הַדְּבִיר זָהָב סָגוּר וְהַפְּרָח וְהַנֶּרֶת וְהַמְּלַקְחִים זָהָב: וְיָת
 מְנֹרֵתָא. חָמֵשׁ מִיָּמִינָא. וְחָמֵשׁ מִשְּׂמָאלָא. קְדָם בֵּית פְּפוּרִי, דְּהַבָּא טָבָא.
 וְשׁוֹשְׁנֵיָא וּבֹצֵינֵיָא. וְצִיבְתֵיָא, דְּהַבָּא: ח וְהַסְּפוֹת וְהַמְּזֹמְרוֹת
 וְהַמְּזֹרְקוֹת וְהַפְּפוֹת וְהַמְּחַתּוֹת זָהָב סָגוּר וְהַפְּתוֹת
 לְדַלְתוֹת הַבַּיִת הַפְּנִימִי לְקֹדֶשׁ הַקְּדָשִׁים לְדַלְתֵי הַבַּיִת
 לְהִיכָל זָהָב: וְקִלְיָא. וּמְזֹמְרֵיָא וּמְזֹרְקֵיָא. וּבֹצֵיָא וּמְחַתֵּיָא, דְּהַבָּא
 טָבָא. וּמְגֻלְסֵיָא. לְדִשֵׁי בֵיתָא גְּוָאָה, לְקֹדֶשׁ קֹדֶשֶׁיָא. לְדִשֵׁי בֵיתָא.
 לְהִיכָלָא, דְּהַבָּא:

(גְּוָאָלָנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל:)

(פְּרַקְנָא. יי צְבָאוֹת, שְׁמִיָּהּ. קְדִישָׁא, דִּישְׂרָאֵל:)

על דא יתברך וישתבח, שְׁמָא רַבָּא קְדִישָׁא. די לעילא, חַיָּא וְקַיָּמָא. מְבָרַךְ הוּא לְעָלַם,
 וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:



מפטיר דשבת וראש חודש

במדבר סימן כ"ח פסוקים ט - ט"ו

וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנַיִם-כַּבָּשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה תְּמִימִם וּשְׁנַיִ עֶשְׂרִינִים סֹלֶת
 מִנְחָה בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן וְנִסְכּוֹ: עֲלֵת שַׁבַּת בַּשַּׁבָּתוֹ עַל-עֲלֵת הַתָּמִיד

זֶלֶק הַדְּקָדוּק: וְהַמְּלַקְחִים. הַקּוּרִי בַפְתַּח בְּכָל הַתִּיגָאן: י וְהַמְּזֹמְרוֹת. הַה"א בְּגַעִיָּא וְהַשּׁוּא
 שְׁבַמ"ם נַע: לְדַלְתוֹת. לְדַלְתֵי. הַתּוּרִין רַפּוּיּוֹת:

וְנִסְכָּה: וּבְרֵאשֵׁי חֳדָשֵׁיכֶם תִּקְרִיבוּ עֲלֶיהָ לַיהוָה פָּרִים בְּנֵי-בָקָר שְׁנַיִם
 וְאֵיל אֶחָד כִּבְשִׂים בְּנֵי-שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם: וּשְׁלֹשָׁה עֶשְׂרִים סֹלֶת
 מִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן לֶפָר הָאֶחָד וּשְׁנַיִם עֶשְׂרִים סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה
 בְּשֶׁמֶן לְאֵיל הָאֶחָד: וְעֶשְׂרֹן עֶשְׂרוֹן סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
 לִכְבֹּשׂ הָאֶחָד עֲלֶיהָ רֵיחַ נִיחֹחַ אֲשֶׁה לַיהוָה: וְנִסְפִיהֶם חֲצִי הֵהִין יִהְיֶה
 לֶפָר וּשְׁלִישִׁת הֵהִין לְאֵיל וּרְבִיעֵת הֵהִין לִכְבֹּשׂ יִין זֹאת עֲלֵת חֹדֶשׁ
 בַּחֲדָשׁוֹ לְחֹדְשֵׁי הַשָּׁנָה: וּשְׁעִיר עֲזִים אֶחָד לְחַטָּאת לַיהוָה עַל-עֲלֵת
 הַתְּמִיד יַעֲשֶׂה וְנִסְכּוֹ:

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר, בְּנִבְיָאִים טוֹבִים. וּרְצָה
 בְּדַבְרֵיהֶם, הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה,
 בְּמֹשֶׁה עַבְדּוֹ, וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבְנִבְיָאֵי, הָאֵמֶת וְהַצְּדִק: (אמנ)

הַפְטֵרָה דְשַׁבַּת וּרְאֵשׁ הַחֹדֶשׁ

בשעיה סימן ס"ו

כֹּה אָמַר יְהוָה הַשָּׁמַיִם כִּסְאֵי וְהָאָרֶץ הַדָּם רַגְלֵי
 אֵי-זֶה בַּיִת אֲשֶׁר תִּבְנֶנּוּ-לִי וְאֵי-זֶה מְקוֹם מְנוּחָתִי:
 כַּדְּנֹן, אָמַר יי. שְׁמַיָא, כְּרִסֵּי יְקָרִי. וְאַרְעָא, כִּיבֵשׂ קְדָמִי. אִידִין בֵּיתָא,
 דְּתַבְנֹן קְדָמִי. וְאִידִין הוּא אַתָּה, בֵּית אֲשֵׁרִיּוֹת שְׂכִינְתִּי:
 וְאַתָּה-כָּל-אֱלֹהֵי יָדַי עֲשִׂתָהּ וַיְהִי כָל-אֱלֹהֵי נְאֻם-יְהוָה
 וְאַל-זֶה אֲבִיט אֶל-עֲנִי וְנִכְהַ-רוּחַ וְחָרַד עַל-דְּבָרֵי: וְיֵת כָּל
 אֱלֹהִים, גְּבוּרָתִי עֲבַדְתָּ. הֲלֹא הוּאָה כָּל אֱלֹהִים, אָמַר יי. וּבְדִין רַעוּא קְדָמִי,
 לְאַסְתַּכְּלָא בֵּיתָא. בְּדַעְנוּתָן, וּמְכִיךְ רוּחַ. וּמִשְׁתַּוִּי, לְקַבִּיל פְּתֻגְמִי:
 שׁוֹחֵט הַשּׁוֹר מִכָּה-אִישׁ זֹבֵחַ הַשֶּׁה עוֹרָף פֶּלֶב מַעֲלָה
 מִנְחָה דְסַחֲזִיר מְזִבִּיר לְבָנָה מְבָרַךְ אֹן גַּם-הֵמָּה בַּחֲרוּ

זולק הדקדוק: ואל זה אביט. בכל ספרי תימן בשופר הולך: מכה-איש. צירי: עורף.
 מברך. ממוצע לא לעיל ולא לרע עיין ערוגת הכבוש:

בְּדַרְכֵיהֶם וּבִשְׁקוּצֵיהֶם נִפְשָׁם חִפְצָה: נְכִיס תּוֹר, כְּקַטִּיל גֶבֶר.
דְּבַח אָמַר, כְּנִקֵּף כְּלָב. מְסִיק קֶרֶפֶן, דִּם חֲזִירָא. קֶרֶפֶן מִתְנַתְּהוּן, מִתְנַתְּ
אוּנִיס. אָף אוּנִין. אֶתְרַעִיא, בְּאוֹרְחַתְהוּן. וּבִשְׁקוּצֵיהוּן, נִפְשָׁהוּן
אֶתְרַעִיאַת: ד גַּם־אֲנִי אֶבְחַר בְּתַעֲלוּלֵיהֶם וּמְגוֹרַתָם אָבִיא
לָהֶם יַעַן קָרָאתִי וְאִין עוֹנָה דְּבַרְתִּי וְלֹא שָׁמְעוּ וַיַּעֲשׂוּ
הֲרַע בְּעֵינַי וּבִאֲשֶׁר לֹא־חִפְצָתִי בְּחָרוּ: אָף אָנָּא, אֶצְבִּי
בְּתַבְרָהוּן. וּמִמָּא דִּיצִיפּוּ, לֹא יִשְׁתַּיְבוּן. חֲלָף דְּשִׁלְחִית נְבִי, וְלֹא תָבוּ.
אֶתְנַבִּיא, וְלֹא קִבִּילוּ. וְעַבְדוּ דְּבִישׁ, קְדָמִי. וּבִדְלָא צְבִינָא, אֶתְרַעִיאַו:
ה שָׁמְעוּ דְּבַר־יְהוָה הַחֲרָדִים אֶל־דְּבָרוֹ אָמְרוּ אַחֲיֶכֶם
שְׁנֵאֲיֶכֶם מְנַדִּיכֶם לְמַעַן שָׁמִי יִכְבֵּד יְהוָה וְנִרְאָה
בְּשִׁמְחַתְכֶם וְהֵם יִבְשׂוּ: קִבִּילוּ, פִּתְגָמָא דִּי. צְדִיקָא דְּמִשְׁתַּוּן,
לְקִבִּיל פִּתְגָמֵי רַעוּתֵיהּ. אָמְרִין אַחֲיִכוֹן סְנֵאֲיִכוֹן, מְרַחֲקִיכוֹן. בְּדִיל שָׁמִי,
יִסְגִּי יִקְרָא דִּי. וְנַחֲזִי בְּחֻדוֹתִיכוֹן, וְאוּנִין יִבְהַתּוּן: ד קוֹל שָׁאוֹן מַעִיר
קוֹל מֵהִיכַל קוֹל יְהוָה מְשַׁלֵּם גְּמוּל לְאֲיָבִיו: קַל אֶתְרַגּוּשָׁא,
מִקְרָתָא יְרֻשָׁלַם. קָלָא, מֵהִיכְלָא. קַל מִימְרָא דִּי. דְּמִשְׁלִים גְּמִלָא,
לְבַעֲלֵי דְּבִבּוּהֵי: ד בְּטָרָם תַּחֲלִיל יִלְדָה בְּטָרָם יָבוֹא חֶבֶל לָהּ
וְהַמְּלִיטָה זָכַר: עַד לֹא מִיִּתִי עָקָא לָהּ, תַּתְּפְרִיק. וְעַד לֹא יִיִתִי לָהּ,
זִיעַ. כְּחַבְלִין עַל יִלְדָא, יִתְגְּלִי מִלְּפָה: ח מִי־שָׁמַע כְּזֹאת מִי רָאָה
כְּאַלְהֵי הַיּוֹחֵל אֶרֶץ בְּיוֹם אֶחָד אִם־יִוָּלֵד גּוֹי פַּעַם אַחַת כִּי־
חָלָה גַם־יִלְדָה צִיּוֹן אֶת־בְּנֵיהּ: מִן שָׁמַע כְּהָדָא. מִן חֲזָא, כְּאַלִּין.
הַאֲפֹשֶׁר דְּתַתְּעִבִיד אַרְעָא, בְּיוֹמָא חַד. אִם יִתְבְּרִי עִמָּה, זְמַן חֲדָא. אָרִי
עֲתִידָא דְּתַתְּנַחַם צִיּוֹן וְתַתְּמְלִי, מַעַם גְּלוּתָהּ: ט הָאֲנִי אֲשַׁבֵּיר וְלֹא
אוּלִיד יֵאמַר יְהוָה אִם־אֲנִי הַמּוֹלִיד וְעַצְרַתִּי אָמַר אֶל־הַיָּד:

זולק הולקדוקן: תבל. החי"ת בציר"י. וכ"ה במוסרה רבתא אות הקו"ף ערך קמץ:

אָנָא אֱלֹהָא בְּרִית עֲלְמָא מְבְרָאשִׁית, אָמַר יְיָ. אָנָא בְּרִית כָּל אַנְשָׂא.
אָנָא בְּדִרִית יְתְהוּן, לְבִינֵי עַמְמֵיָא. אַף אָנָא עֲתִיד לְכַנְשָׂא גְלוּתֵיךְ, אָמַר
אֱלֹהֵיךְ: **דְּשִׁמְחוּ אֶת-יְרוּשָׁלַם וְגִילוּ בָהּ כָּל-אֲהַבֵיהָ שְׂישׁוּ**
אֶתְהָ מְשׁוֹשׁ כָּל-הַמְתָּאבְלִים עָלֶיהָ: חָדוּ בִירְשָׁלַם. וּבִועוּ בַּהּ,
כָּל רְחֻמְהָא. הוּצוּ עִמָּה, דִּינָן. כָּל דְּהוּן מִתְאַבְּלִין, עֲלֶיהָ: **לְמַעַן**
תִּינָקוּ וּשְׁבַעְתֶּם מִשָּׁד תִּנְחַמְיָהּ לְמַעַן תִּמְצוּ וְהַתְּעַנְגְתֶם
מִזֵּי כְבוֹדָהּ: בְּדִיל דְּתַתְּפִנְקוּן, וְתַסְבְּעוּן. מִבְּזוּת, תִּנְחַוְמְהָא. בְּדִיל
דְּתַשְׁתּוּן, וְתַתְּרוּן, מִחֲמַר יְקָרָה: **יְבִי-כֹה | אָמַר יְהוָה הֲנֵנִי**
נֹטָה-אֲלֵיהָ כְּנֹהַר שָׁלוֹם וּכְנַחַל שׁוֹטֵף כְּבוֹד גּוֹיִם וַיִּנְקֹתֶם
עַל-צַד תִּנְשָׂאוּ וְעַל-בְּרָכִים תִּשְׁעֲשַׁעוּ: אָרִי כְדָנָן, אָמַר יְיָ.
הָאָנָא מִיִּתִּי לָהּ. כְּשַׁפַּע נֹהַר פָּרַת, שָׁלוֹם. וּכְנַחַל מְגַבְרָה. יְקָר עַמְמֵיָא,
וְתַתְּפִנְקוּן. עַל גְּסִסִין, תַּתְּנַטְלוּן. וְעַל רִכְבֵּינָן, תַּתְּרַבּוּן: **יְבִי כְּאִישׁ אֲשֶׁר**
אָמוּ תִנְחַמְנוּ בְּן אֲנָכִי אֲנַחְמְכֶם וּבִירְשָׁלַם תִּנְחַמוּ: כְּגַבְרָה.
דְּאִמְיָה, מְנַחֲמָא לִיָּהּ. בְּן מִימְרֵי, יְנַחִים יִתְכוּן. וּבִירְשָׁלַם, תַּתְּנַחְמוּן:
וְרֵאִיתֶם וְשִׁשׁ לְבָבְכֶם וְעֲצֻמוֹתֵיכֶם כַּדְּשָׂא תִפְרַחְנָה
וְנוֹדְעָה יַד-יְהוָה אֶת-עַבְדֵי וְזַעַם אֶת-אִיבֵינִי: וְתַחֲזוּן, וְיַחֲדֵי
לְבָבוֹן. וְגוּיְתָכוּן, כְּדַתְּאִין יִזְהָרֵן. וְתַתְּגְלֵי גְבוּרְתָא דִּינִי, לְאִישְׁבָּא לְעַבְדוּהִי
צְדִיקֵיָא. וַיִּיתִי לוֹט, לְבַעֲלֵי דְכְבוֹהֵי: **כִּי-הִנֵּה יְהוָה בָּאֵשׁ יָבוֹא**
וּכְסוּפָה מִרְכַּבְתּוֹ לְהָשִׁיב בְּחֻמָּה אָפוּ וְגַעְרָתוֹ
כְּלֵהֲבִי-אֵשׁ: אָרִי הָא יְיָ, בְּאִישְׁתָּא מִתְּגְלֵי. וּכְעַלְעוּלִין, רְתַפוּהִי.
לְאֶתְבָּא בְּתַקוּף, רְגִזִיהָ. וּמְזוּפִיתִיהָ, בְּשַׁלְהוּבִית אִישְׁתָּא: **כִּי בָאֵשׁ**
יְהוָה נִשְׁפָּט וּבְחָרְבוּ אֶת-כָּל-בֶּשֶׂר וּרְבוּ חֲלָלֵי יְהוָה: אָרִי

זולק הדקדוק: **מִזֵּי כְבוֹדָהּ.** התרגום בנוסחאות קדמוניות מדוקדקות הגירסא כך 'מחמר'
ברי"ש, דומה למ"ש חז"ל 'חמר בשר' ודוק והוא מבואר: **וְשִׁשׁ לְבָבְכֶם.** בקמץ רחב:

בְּאִישְׁתָּא, עֵתִיד יי לַמְדִין. וּבְחַרְבִּיהָ, ית כָּל בְּסָרָא. וְסִגְיָאִין קְטִילָיָא, קָדָם
י: הַמֶּתְקַדְּשִׁים וְהַמְטַהֲרִים אֶל-הַגְּנוֹת אַחַר (כ' אחד)
אַחַת בְּתוֹךְ אֲכָלִי בֶּשֶׂר הַחֲזִיר וְהַשֶּׁקֶץ וְהַעֲכָבֵר יַחְדוֹ
יִסְפוּ נְאֻם-יְהוָה: דְּמִזְדְּמִינִין וּדְמִדְבִּין, לְגַנְיָאךְ טְעוֹתָא. סִיעָא, בְּתַר
סִיעָא. אֲכָלִי, בְּסַר חֲזִירָא. וְשִׁקְצָא, וְעַכְבָּרָא. בְּחֻדָּא יְסוּפוּן, אָמַר יי:
ד' וְאַנְכִי מַעֲשִׂיהֶם וּמַחֲשַׁבְתֵּיהֶם בָּאָה לְקַבֵּץ
אֶת-כָּל-הַגּוֹיִם וְהַלְשָׁנוֹת וּבָאוּ וּרְאוּ אֶת-כְּבוֹדִי וּקְדָמִי גָּלוּ.
עוֹבְדֵיהוֹן, וְעִשְׂתוֹנֵיהוֹן. עֵתִידְנָא. לְכַנְשָׂא ית כָּל עַמְמֵיָא, אֲמִיָּא וְלִשְׁנֵיָא.
וַיִּתּוֹן, וַיַּחֲזוּן ית יְקָרִי: יט וְשִׁמְתִּי בָהֶם אֹת וְשִׁלַּחְתִּי מֵהֶם |
פְּלִיטִים אֶל-הַגּוֹיִם תַּרְשִׁישׁ פּוּל וְלוֹד מִשְׁכֵּי קֶשֶׁת תַּבַּל
וַיּוֹן הָאֲיִים הִרְחִיקִים אֲשֶׁר לֹא-שָׁמְעוּ אֶת-שְׁמִיעִי
וְלֹא-רָאוּ אֶת-כְּבוֹדִי וְהִגִּידוּ אֶת-כְּבוֹדִי בְּגוֹיִם: וְאֲשׁוּי בְּהוֹן,
אַתָּא. וְאֲשַׁלַּח מִנְהוֹן, מְשִׁיזְבִּין. לְבִינֵי עַמְמֵיָא. לַמְדִינַת יִמָּא, פּוּלֵאִי
וְלוֹדֵאִי. דְּמַתְחִין וּמַחֲזִין בְּקִשְׁתָּא, לַמְדִינַת תּוּבַל וַיּוֹן. נְגוּתָא רַחֲיקָיָא. דְּלֹא
שָׁמְעוּ ית שִׁימַע גְּבוּרְתִּי, וְלֹא חָזוּ ית יְקָרִי. וַיַּחֲזוּן ית יְקָרִי, בְּעַמְמֵיָא:
ב וְהִבִּיאוּ אֶת-כָּל-אַחֵיכֶם מִכָּל-הַגּוֹיִם | מְנַחָה | לִיהוָה
בְּסוּסִים וּבָרֶכֶב וּבַעֲצִים וּבַפָּרָדִים וּבַכְּרָפוֹת עַל הַר
קְדֻשֵׁי יְרוּשָׁלַם אָמַר יְהוָה כֹּאֲשֶׁר יָבִיאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל
אֶת-הַמְנַחָה בְּכָלִי טָהוֹר בֵּית יְהוָה: וַיִּתּוֹן ית כָּל אַחֵיכֶן מִכָּל
עַמְמֵיָא, קָרְבָּנָא קָדָם יי. בְּסוּסוֹן. וּבְרַתְפִּין. וּבְרַחֲלִלוֹן וּבְכּוּדְנוֹן, וּבְתַשְׁבְּחוֹן.
עַל טוֹרָא דְקְדֻשֵׁי יְרוּשָׁלַם, אָמַר יי. כְּמָא דַּיִיתוֹן בְּנֵי יִשְׂרָאֵל ית מְנַחְתָּא.
בְּמִן דְּבִי, לְבֵית מִקְדָּשָׁא דַּיִי: כֹּא וְגַם-מֵהֶם אֶקַּח לְכַהֲנָיִם לְלוֹיִם
אָמַר יְהוָה: וְאִף מִנְהוֹן אֶקְרִיב. לְמַהוּי כְּהֵנִיָּא לְיוֹאִי, אָמַר יי:

זולק הדקדוק: טו חללי. החי"ת געי והשוא נע: יח ובא. מארכה: ורא. טפחא בכל ספרי תימן:

כב כִּי כַּאֲשֶׁר הַשָּׁמַיִם הַחֲדָשִׁים וְהָאָרֶץ הַחֲדָשָׁה אֲשֶׁר אָנִי
 עֹשֶׂה עִמָּדִים לִפְנֵי נְאֻם-יְהוָה בֶּן יַעֲמֹד זְרַעְכֶם וְשִׁמְכֶם:
 אֲרִי כְּמֵא דְשִׁמְיָא חֲדָתִין. וְאַרְעָא חֲדָתָא. דְּאַנְא עֲבִיד. קִימִין קְדָמִי, אָמַר
 יי. בְּנֵי יִתְקִים זְרַעְכוֹן, וְשׁוּמְכוֹן: כג וְהָיָה מְדֵי-חֲדָשׁ בְּחֲדָשׁוֹ וּמְדֵי
 שַׁבַּת בְּשַׁבְּתוֹ יָבֹוא כָּל-בָּשָׂר לְהִשְׁתַּחֲוֹת לִפְנֵי אָמַר
 יְהוָה: וַיְהִי. בְּזִמְנֵי יָרַח, בִּירַח. וּבְזִמְנֵי שַׁבָּא, בְּשַׁבָּא. יִיתוֹן כָּל בְּנֵי בְּסָרְא.
 לְמַסְגָּד קְדָמִי, אָמַר יי: כד וַיֵּצְאוּ וַרְאוּ בְּפִגְרֵי הָאֲנָשִׁים
 הַפְּשָׁעִים בִּי כִּי תוֹלַעְתָּם לֹא תָמוּת וְאֲשֶׁם לֹא תִכְבֶּה
 וְהָיוּ דְרָאוֹן לְכָל-בָּשָׂר: וַיִּפְקֹן וַיַּחֲזוֹן. בְּפִגְרֵי, גְּבַרְיָא חִיבִיָּא.
 דְּמַרְדּוֹ, בְּמִימְרֵי. אֲרִי נִשְׁמַתְהוֹן, לֹא יָמוּתוּן. וְאִישְׁתְּהוֹן, לֹא תִטְפִּי. וַיְהוֹן
 מְדַדְנִין רְשִׁיעֵיָא בְּגִיהֵנִם עַד דֵּיִימְרוּן עֲלִיהוֹן צְדִיקָיָא, מִסַּת חֲזִינָא:

נוהגין לחזור על פסוק זה:

וְהָיָה מְדֵי-חֲדָשׁ בְּחֲדָשׁוֹ וּמְדֵי שַׁבַּת בְּשַׁבְּתוֹ יָבֹוא כָּל-בָּשָׂר לְהִשְׁתַּחֲוֹת
 לִפְנֵי אָמַר יְהוָה:

(גְּאֵלְנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל:)

(פְּרַקְנָא. יי צְבָאוֹת, שְׁמִיָּהּ קְדִישָׁא, דִּישְׂרָאֵל:)

עַל דָּא יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח, שְׁמָא רַבָּא קְדִישָׁא. דִּי לְעִילָא, חֵיא וְקִימָא. מְבָרַךְ הוּא לְעָלַם,
 וּלְעָלְמֵי עֲלְמֵיָא:



זֶלְק הַדְּקִדּוֹק: כב וְהָיָה מְדֵי-חֲדָשׁ וְכו'. ארבעה ספרים אין מסיימין בהם אלא מלעיל.
 וסימנך, יתק"ק. ישעיה, תרי עשר, קהלת, קינות, עיין בסדור שלי הנקרא "עץ חיים" בס' ט"ב
 מה שכתבתי שם:

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר, בְּנִבְיָאִים טוֹבִים. וְרָצָה
בְּדַבְרֵיהֶם, הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה,
בְּמֹשֶׁה עַבְדּוֹ, וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבְנִבְיָאֵי, הָאֵמֶת וְהַצְדִּיק: (אמין)

הפטרה דמחר תודש

בשמואל א' סימן כ'

וַיֹּאמְרוּ לוֹ יְהוֹנָתָן מִחַר חֹדֶשׁ וּנְפִלְקֶתָּ פִּי יִפְקֹד
מוֹשֶׁבֶד: וַאֲמַר לִיהוֹנָתָן, מִחַר יִרְחָא. וְתַתְּבַעֵי אַרְיִי יְהִי
מֵרוֹת, בֵּית אֶסְחָרוֹתְךָ: ב וְשְׁלֹשֶׁת תִּרְדּוּ מְאֹד וּבָאתָ
אֶל-הַמָּקוֹם אֲשֶׁר-נִסְתַּרְתָּ שָׁם בַּיּוֹם הַמַּעֲשֶׂה וַיִּשְׁבַּתְתָּ
אֶצֶל הָאָבִן הָאֵזוֹל: וּכְתַלְתוֹת יִרְחָא, תַתְּבַעֵי לַחֲדָא. וְתַהֲךְ לְאַתְרָא.
דְּאֶטְמַרְתָּא תַמּוֹן, בַּיּוֹמָא דְחֵלְאָ. וְתַתִּיב. בְּסֵטֵר, אֶבְנֵי אַתָּא: ג וְאַנְיִ
שְׁלֹשֶׁת הַחֲצִיִּים צְדָה אֹרְחָה לְשַׁלְח־לִי לְמַטְרָה: וְאַנְיִ.
תַלְתָּא גְרִינִי, בְּקֶשֶׁת שְׂדֵי. לְמַמְחִי לִי, לְפִלְגְלִיסָא: ד וְהִנֵּה אֲשַׁלַּח
אֶת-הַנְּעָר לְךָ מֵצֵא אֶת-הַחֲצִיִּים אִם-אָמַר אָמַר לְנְעָר
הִנֵּה הַחֲצִיִּים | מִמֶּנִּי וְהִנֵּה קַחְנוּ וּבָאָה פִּי-שְׁלוֹם לְךָ וְאִין
דְּבַר חֵי-יְהוָה: וְהָא, אֲשַׁלַּח יְת עוֹלִימָא. אִיזִיל, אִיתָא יְת גְרִיָּא. אִם
מִימְרָא אִימְרָ, לְעוֹלִימָא. הָא גְרָא, מִנְךָ וּלְכָא. סְבַהִי וְאִיתָא. אַרְיִי שְׁלָם לְךָ.
וְלִית מְדַעַם בִּישׁ, קַיִם הוּא יִי: ה וְאִם-כֹּה אָמַר לְעֵלָם הִנֵּה
הַחֲצִיִּים מִמֶּנִּי וְהִלָּאָה לְךָ פִּי שַׁלְחֶךָ יְהוָה: וְאִם פְּדִין אִימְרָ,
לְעוֹלִימָא. הָא גְרָא, מִנְךָ וְלִהְלָאָה. אִיזִיל. אַרְיִי שִׁיזְבְּךָ, יִי: ו וְהַדְּבַר
אֲשֶׁר דְּבַרְנוּ אַנְיִ וְאַתָּה הִנֵּה יְהוָה בֵּינִי וּבֵינְךָ עַד-עוֹלָם:
וּפְתַגְמָא. דְּמַלְלִנָּא, אָנָּא וְאַתָּה. הָא מִימְרָא דִּי, סְהִיד. בֵּינָא וּבֵינְךָ, עַד
עַלְמָא: ז וַיִּסְתַּר דָּוִד בְּשֹׁדָה וַיְהִי חֹדֶשׁ וַיֵּשֶׁב הַמֶּלֶךְ

וזולן הדקדוק: א ונפלקת. כ"ה בכל התיגאן הקורף בזקף גדול: ה שלחך. השי"ן בגעיא:

(כ' על) אֶל-הַלֶּחֶם לְאֹכֹל: וְאֹתְמַר דְּדוּד, בְּחֻקְלָא. וְהוּה יִרְחֵא.
 וְאִסְחַר מִלְכָּא, עַל לַחְמָא, לְמִיכַל: ה' וַיֵּשֶׁב הַמֶּלֶךְ עַל-מוֹשְׁבּוֹ
 בְּפַעַם | בְּפַעַם אֶל-מוֹשֵׁב הַקִּיר וַיִּקַּם יְהוֹנָתָן וַיֵּשֶׁב אַבְנֵר
 מִצֵּד שְׂאוּל וַיִּפְקֵד מְקוֹם דְּדוּד: וְאִסְחַר מִלְכָּא. עַל שְׂוִיָּה. בְּזִמְנָן,
 בְּזִמְנָן. עַל שְׂוִיָּא דְמִתְקֵן לִיה, בְּסִטְר בְּתִלְא. וְקַם, יְהוֹנָתָן. וְאִסְחַר אַבְנֵר,
 מִסִּטְרָא דְשְׂאוּל. וְהוּה אֶתְרָא דְדוּד, מְרוּחַ: ט' וְלֹא-דָבָר שְׂאוּל
 מְאוּמָה בְּיָוִם הַהוּא כִּי אָמַר מְקַרְהָ הוּא בְּלִתי טְהוֹר
 הוּא כִּי-לֹא טְהוֹר: וְלֹא מְלִיל שְׂאוּל. מְדַעַס, בְּיוֹמָא הַהוּא. אַרִי
 אָמַר דְלִמָּא עֲרוּעַ הוּה לִיה, וְלֹא דְכִי הוּא. אוּ דְלִמָּא לְאוֹרַח אֹזַל
 וְאַנְחָנָא, לֹא זְמַנְהִי: ד' וַיְהִי מִמַּחֲרַת הַחֹדֶשׁ הַשֵּׁנִי וַיִּפְקֵד
 מְקוֹם דְּדוּד וַיֹּאמֶר שְׂאוּל אֶל-יְהוֹנָתָן בְּנוֹ מְדוּעַ לֹא-בָּא
 בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל גַּם-תְּמוּל גַּם-הַיּוֹם אֶל-הַלֶּחֶם: וְהוּה. בְּיוֹמָא
 דְבִתְרוּהִי, דְהוּא עֲבוּר יִרְחֵא תִנְנָנָא. וְהוּה אֶתְרָא דְדוּד, מְרוּחַ. וְאָמַר
 שְׂאוּל, לִיהוֹנָתָן בְּרִיה. מְדִין. לֹא אֶתְא בְּרִישִׁי אַף תְּמַלִּי אַף יוֹמָא דִין,
 לְלַחְמָא: ז' וַיַּעַן יְהוֹנָתָן אֶת-שְׂאוּל נִשְׂאֵל נִשְׂאֵל דְּדוּד
 מִעֲמָדִי עַד-בֵּית לַחֶם: וְאַתִּיב יְהוֹנָתָן, יֵת שְׂאוּל. אֲשֶׁתְּאֵלָא
 אֲשֶׁתְּאִיל דְּדוּד. מְנִי, לְמִזִּיל עַד בֵּית לַחֶם: יב' וַיֹּאמֶר שְׂלַחְנִי נָא כִּי
 זָבַח מִשְׁפָּחָה לָנוּ בְּעִיר וְהוּא עָוָה-לִי אַחִי וְעַתָּה אִם-
 מִצְּאֵתִי חֵן בְּעֵינֶיךָ אֶמְלֹטָהּ נָא וְאַרְאֶה אֶת-אַחִי עַל-פְּנֵי
 לֹא-בָּא אֶל-שְׂלַחַן הַמֶּלֶךְ: וְאָמַר. שְׂלַחְנִי כְּעֵן. אַרִי שִׁירוּ נְכֻסְתַּת
 קְדָשִׁיא לְכָל זְרַעִיתָא לָנָא, בְּקַרְתָּא. וְהוּא פְּקִיד לִי, אַחִי. וּכְעֵן. אִם
 אֲשַׁבְּחִית רַחֲמִין, בְּעֵינְךָ. אֲשֶׁתִּיב כְּעֵן, וְאַחֲזִי יֵת אַחִי. עַל פְּנֵי לֹא עָלָא
 לְפַתְוּרָא, דְּמִלְכָּא: יג' וַיִּחַר-אַף שְׂאוּל בִּיהוֹנָתָן וַיֹּאמֶר לוֹ בְּנֵי-
 נְעוּת הַמְּרֻדוֹת הֲלוֹא יָדַעְתִּי כִּי-בָחַר אֶתְּהָ לְבֶן-יִשְׂרָאֵל

וְזוֹלָק הוֹדְקוֹק: ז' אֶל-הַלֶּחֶם. כְּתִיב 'עַל וְקִרִי אֵל': מִמַּחֲרַת. הַמַּיִם הַרְאִשׁוֹנָה גַעֲזִי:

לְבַשְׁתֶּךָ וּלְבַשְׁתָּ עֲרוֹת אֲמֹד: ותקיף רגזא דשאול, ביהונתן.
 ואמר ליה. בר סרבניתא, דמרדותה קשיא. הלא ידענא. ארי רעי את,
 בבר ישי. לבהתך, ולבהתת, קלן אמד: **כִּי כָל הַיָּמִים אֲשֶׁר**
בָּן-יְשִׁי חַי עַל-הָאָדָמָה לֹא תִכּוֹן אֶתָּה וּמַלְכוּתְךָ וְעַתָּה
שְׁלַח וְקַח אֶתּוֹ אֵלַי כִּי בֶן-מֹות הוּא: ארי כל יומיא. דבר ישי,
 קים על ארעא. לא תתקן, את ומלכותך. וכען. שלח ואיתיניה, לותי.
 ארי גבר חיב קטול, הוא: **וַיַּעַן יְהוֹנָתָן אֶת-שָׂאוֹל אָבִיו**
וַיֹּאמֶר אֵלָיו לְמָה יוֹמַת מֶה עָשָׂה: ואתיב יהונתן. ית שאול,
 אבוהי. ואמר ליה. למא יתקטיל, מא עבד: **וַיִּטֵּל שָׂאוֹל אֶת-**
הַחֲנִית עָלָיו לְהַכּוֹתוֹ וַיֵּדַע יְהוֹנָתָן כִּי-כָּלָה הִיא מֵעַם
אָבִיו לְהָמִית אֶת-דָּוִד: וארים שאול ית מורניתא. עלוהי,
 לממחהי. וידע יהונתן. ארי גמירא היא. מן אבוהי, למקטל ית דוד:
וַיִּקַּם יְהוֹנָתָן מֵעַם הַשְּׁלֹחַן בַּחֲרֵי-אָרֶץ וּלְאֹ-אֶכֶל בְּיוֹם-
הַחֲדָשׁ הַשְּׁנַי לֶחֶם כִּי נֶעְצַב אֶל-דָּוִד כִּי הִכְלָמוּ אָבִיו:
 וקם יהונתן. מן פתורא, בתקוף רגז. ולא אכל. ביום עבור ירחא תננא,
 לחמא. ארי אתנסים, על דוד. ארי אכלמיה, אבוהי: **וַיְהִי בַבֶּקֶר**
וַיֵּצֵא יְהוֹנָתָן הַשֹּׁדֶה לְמוֹעֵד דָּוִד וְנֶעַר קָטָן עִמּוֹ: והנה
 בצפרא. ונפק יהונתן. לחקלא, לזמנא דאמר ליה דוד. וניק זעיר, עמיה:
וַיֹּאמֶר לְנַעֲרוֹ רֵץ מֵצֵא נָא אֶת-הַחֲצִים אֲשֶׁר אָנֹכִי
מֹורָה הַנֶּעַר רֵץ וְהוּא-יָרָה הַחֲצִי לְהַעֲבֹרוֹ: ואמר לעולימיה.
 רהוט. איתא כען, ית גריא. דאנא, שדי. עולימא רהט. והוא שדא גרא,
 לאעפרותיה: **כִּי וַיָּבֹא הַנֶּעַר עַד-מְקוֹם הַחֲצִי אֲשֶׁר יָרָה**
יְהוֹנָתָן וַיִּקְרָא יְהוֹנָתָן אַחֲרֵי הַנֶּעַר וַיֹּאמֶר הֲלוֹא הַחֲצִי

. וזלק הדקדוק: שלח וקח אתו. בקצת תיגאן תיבת 'שלח' בטרם לא באזלא, וברובן
 באזלא ועיקר:

מִמֶּנָּךְ וְהִלְאָה: וְאַתָּא עוֹלִימָא, עַד אַתְר גְּרָא. דְּשָׂא, יְהוֹנָתָן. וְקִרָא
יְהוֹנָתָן. בְּתֵר עוֹלִימָא, וְאָמַר. הֲלֵא גְרָא, מִנָּךְ וְלִהְלֵאָה: כֹּה וַיִּקְרָא
יְהוֹנָתָן אַחֲרֵי הַנְּעָר מִהֲרָה חוֹשָׁה אֶל-תַּעֲמֹד וַיִּלְקֹט נְעָר
יְהוֹנָתָן אֶת- (כ' החצי) הַחַצִּים וַיָּבֵא אֶל-אֲדֹנָיו: וְקִרָא יְהוֹנָתָן,
בְּתֵר עוֹלִימָא. אוּחֵי בְּפִרְיעַ, לָא תַתְּעַבְב. וְלִקִּיט. עוֹלִימָא דִּיהוֹנָתָן, ית
גְּרָא. וְאַתָּא, לֹת רַבּוּנִיָּה: כֹּה וְהַנְּעָר לֹא-יִדַע מְאוּמָה אַךְ
יְהוֹנָתָן וְדוֹד יִדְעוּ אֶת-הַדְּבָר: וְעוֹלִימָא, לָא יִדַע מְדַעַם. בְּרַם
יְהוֹנָתָן וְדוֹד, יִדְעִין, ית פִּתְגָמָא: כֹּה וַיְהִי יְהוֹנָתָן אֶת-כַּלְיוֹ
אֶל-הַנְּעָר אֲשֶׁר-לוֹ וַיֹּאמֶר לוֹ לֵךְ הִבֵּיא הָעִיר: וַיְהִיב יְהוֹנָתָן,
ית זַיְנִיָּה. לְעוֹלִימָא, דִּילִיָּה. וְאָמַר לִיה. אַיִיל, אוּבְלֵהֵי לְקִרְתָּא:
כֹּה הַנְּעָר בָּא וְדוֹד קָם מֵאַצֵּל הַנְּגִב וַיִּפֹּל לְאַפּוֹ אַרְצָה
וַיִּשְׁתַּחוּ שְׁלֹשׁ פְּעָמִים וַיִּשְׁקוּ | אִישׁ אֶת-רַעְהוּ וַיִּבְכוּ אִישׁ
אֶת-רַעְהוּ עַד-דְּדוֹד הַגְּדִיל: עוֹלִימָא, אַתָּא. וְדוֹד. קָם מִסְטֵר אַבְן
אַתָּא, דְּלִקְבִיל דְּרוּמָא. וַנִּפֹּל עַל אַפּוּהֵי, עַל אַרְעָא. וַסְגִיד, תַּלְתָּ זְמַנִּין.
וַנְּשִׁיקוּ, גְּבַר ית חֲבַרְיָה. וּבְכוּ, גְּבַר ית חֲבַרְיָה. עַד דְּדוֹד, אַסְגִּי:
כֹּה וַיֹּאמֶר יְהוֹנָתָן לְדוֹד לֵךְ לְשָׁלוֹם אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְנוּ שְׁנֵינוּ
אַנְחָנוּ בְּשֵׁם יְהוָה לֵאמֹר יְהוָה יִהְיֶה | בֵּינִי וּבֵינֶךָ וּבֵין
זְרַעֵי וּבֵין זְרַעֶךָ עַד-עוֹלָם: וְאָמַר יְהוֹנָתָן. לְדוֹד, אַיִיל לְשָׁלוֹם.
דְּקַיְמָנָא תְּרוּנָא, אַנְחָנָא. בְּשֵׁמָא דֵּי, לְמִימַר. מִימְרָא דֵּי. יְהִי סָהִיד,
בֵּינָא וּבֵינֶךָ. וּבֵין בְּנֵי וּבֵין בְּנֶךָ, עַד עֲלָמָא:
(גְּאֵלָנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל:)
(פְּרָקְנָא. יי צְבָאוֹת, שְׁמִיָּה. קְדִישָׁא, דִּישְׂרָאֵל:)
עַל דָּא יתְבַרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח, שְׁמָא רַבָּא קְדִישָׁא. דִּי לְעִילָא, חַיָּא וְקַיְמָא. מְבַרַךְ הוּא לְעָלַם,
וְלְעָלְמֵי עֲלָמָא:



זולק הדקדוק: כֹּה וַיִּשְׁקוּ. הוֹי"ו געני:

מפטיר דשבת שקלים

שמות סימן ל פסוקים י"א - ט"ז

וידבר יהוה אל-משה לאמר: כי תשא את-ראש בני-ישראל
 לפקדיהם ונתנו איש כפר נפשו ליהוה בפקד אתם ולא-יהיה בהם
 נגף בפקד אתם: זה | ותנו כל-העבר על-הפקדים מחצית השקל
 בשקל הקדש עשרים גרה השקל מחצית השקל תרומה ליהוה:
 כל העבר על-הפקדים מבן עשרים שנה ומעלה יתן תרומת יהוה:
 העשיר לא-ירבה והדל לא ימעט ממחצית השקל לתת את-
 תרומת יהוה לכפר על-נפשתיכם: ולקחת את-כסף הפקדים מאת
 בני ישראל ונתת אתו על-עבדת אהל מועד והיה לבני ישראל
 לזכרון לפני יהוה לכפר על-נפשתיכם:

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם. אשר בחר, בנביאים טובים. ורצה
 בדבריהם, הנאמרים באמת. ברוך אתה יהוה. הבוחר בתורה,
 במשה עבדו, ובני ישראל עמו. ובנביאי, האמת והצדק: (אמנ)

הפטרה דשבת שקלים

במלכים ב' סימן י"ב

בין-שבע שנים יהואש במלכו: בר שבע שנים, יהואש בד
 מלך: ב בשנת-שבע ליהוא מלך יהואש וארבעים
 שנה מלך בירושלם ושם אמו עביה מבאר שבע: בשנת
 שבע ליהוא, מלך יהואש. וארבעין שנים. מלך, בירשלים. ושום אמה.
 עביה, מבאר שבע: ויעש יהואש הישר בעיני יהוה
 כל-ימיו אשר הורהו יהודע הכהן: ועבד יהואש דכשר. קדם
 יי, כל יומוהי. דאלפיה. יהודע, בהנא: ד רק הבמות לא-סרו

עוד העם מזבחים ומקטרים בפמות: לחוד במתא, לא
 עטרא. עד בען עמא. מדבחין ומסקין בסמין, על במתא: ^ה ויאמר
 יהואש אל-הכהנים כל כסף הקדשים אשר יובא
 בית-יהוה כסף עזב איש כסף נפשות ערכו כל-כסף
 אשר יעלה על לב-איש להביא בית יהוה: ואמר יהואש,
 לכהניא. כל כסף קדשיא. דמתעל לבית מקדשא דיין כסף תקליא,
 דעבר על מנין גבריא. כסף, פרקן נפשתיא. דמיתן, גבר פרקן נפשיה.
 אף כל כסף. דמתנדב, גבר בלביה. לאיתאה, לבית מקדשא דיין:
 ויקחו להם הכהנים איש מאת מפרו והם יחזקו
 את-בדק הבית לכל אשר-ימצא שם בדק: יסבון להון,
 כהניא. גבר, מן מקריה. ואנון. יתקפון, ית בדקא דביתא. לכל אתר
 דישתכח תמן, בדקא: ^ז ויהי בשנת עשרים ושלש שנה
 למלך יהואש לא-חזקו הכהנים את-בדק הבית: והוה.
 בשנת עסרין ותלת. שנין, למלכא יהואש. לא תקיפו כהניא, ית בדקא
 דביתא: ^ח ויקרא המלך יהואש ליהודע הכהן ולכהנים
 ויאמר אליהם מדוע אינכם מחזקים את-בדק הבית
 ועתה אל-תקחו-כסף מאת מפריכם פי-לבדק הבית
 תתנהו: וקרא מלכא יהואש. ליהודע כהנא, ולכהניא. ואמר להון.
 מדין. ליתיבון מתקפין, ית בדקא דביתא. וכען. לא תסבון כספא, מן
 מפריבון. אלהין לבדקא דביתא, תתנניה: ^ט ויאתו הכהנים
 לבלתי קחת-כסף מאת העם ולבלתי חזק את-בדק
 הבית: ואטפסו, כהניא. בדיל דלא למסב כספא, מן עמא. ובדיל דלא
 לתקפא, ית בדקא דביתא: ^י ויקח יהודע הכהן ארון אחד

זולק הדקדוק: ^ה ומקטרים. הוי"ו געיי:

וַיִּקַּב חֹר בְּדִלְתּוֹ וַיִּתֵּן אֹתוֹ אֶצֶל הַמְּזֻבָּח (כ' בימיו) מִיָּמִין
 בָּבֹא-אִישׁ בֵּית יְהוָה וּנְתָנוּ-שָׁמָּה הַפְּהַנִּים שְׁמֵרֵי הַסֶּף
 אֶת-כָּל-הַכֶּסֶף הַמּוֹבָא בֵּית-יְהוָה: וְנָסִיב. יְהוּדָע פְּהַנָּא, אַרְוֵנָא
 חֲד. וְנָקַב חוֹרָא, בְּדִשְׁיָה. וַיְהִיב יְתִיבָא בְּסִטְרָא מִדְּבַחָא, מִיָּמִינָא. בְּמִיעַל
 גְּבָרָא, לְבֵית מִקְדָּשָׁא דִּי. וַיְהִיבִין תַּמָּן פְּהַנֵּיָא, אִמְרֵי כְּלֵיָא. ית כָּל כֶּסֶף, אֶת
 דְּמַתְעַל לְבֵית מִקְדָּשָׁא דִּי: ^{יא} וַיְהִי פְּרָאוֹתָם פִּי-רַב הַכֶּסֶף
 בְּאַרְוֹן וַיַּעַל סֵפֶר הַמֶּלֶךְ וְהַכֹּהֵן הַגָּדוֹל וַיִּצְרוּ וַיִּמְנוּ
 אֶת-הַכֶּסֶף הַנִּמְצָא בֵּית-יְהוָה: וְהוּא, כַּד חֲזוּ. אַרְי סְגִי כֶּסֶף, אֶת
 בְּאַרְוֵנָא. וְסִלִּיק סֶפְרָא דְּמֶלְכָא, וְכַהֲנָא רַבָּא. וַיִּצְרוּ וַיִּמְנוּ. ית כֶּסֶף, אֶת
 דְּאִשְׁתַּכַּח בְּבֵית מִקְדָּשָׁא דִּי: ^{יב} וּנְתָנוּ אֶת-הַכֶּסֶף הַמְּתָכָן עַל-
 (כ' יד) יְדֵי עֲשֵׂי הַמְּלֹאכָה (כ' הַפְּקָדִים) הַמְּפָקָדִים בֵּית יְהוָה
 וַיִּצְיֵאֵהוּ לְחַרְשֵׁי הָעֵץ וְלַבְּנִים הָעֹשִׂים בֵּית יְהוָה: וַיְהִיבִין,
 ית כֶּסֶף דְּמִטְקָס. עַל יְדֵי, עֲבָדֵי עֲבִידְתָּא. דְּמִמְנוֹ, בְּבֵית מִקְדָּשָׁא דִּי.
 וּמְפָקִין לֵיהּ. לְנַגְרֵי אֲעֵיָא, וְלֵאֲרֵי כְּלֵיָא. דְּעֲבָדִין, בֵּית מִקְדָּשָׁא דִּי:
^{יג} וְלַגְּדָרִים וְלַחֲצֵבֵי הָאֶבֶן וְלַקְּנוֹת עֵצִים וְאֲבָנֵי מַחֲצֵב
 לְחֻזַּק אֶת-בֵּדֶק בֵּית-יְהוָה וְלְכָל אֲשֶׁר-יֵצֵא עַל-הַבַּיִת
 לְחֻזְקָה: וְלֵאֲרֵי גֹבְלֵיָא, וְלַפְּסָלֵי אֲבָנֵיָא. וְלַמְּזֻבֵּן אֲעִין, וְאֲבָנֵי פְּסִילָן.
 לְתַקְפָּא, ית בֵּידֶק בֵּית מִקְדָּשָׁא דִּי. וְלְכָל, דִּיפּוֹק עַל בֵּיתָא, לְתַקְפּוֹתֵיהּ:
^{יד} אֲדָּ לֹא יַעֲשֶׂה בֵּית יְהוָה סְפוֹת כֶּסֶף מְזֻמְרוֹת מְזֻרְקוֹת
 חֲצֻצְרוֹת כָּל-כְּלֵי זָהָב וְכְּלֵי-כֶסֶף מִן-הַכֶּסֶף הַמּוֹבָא
 בֵּית-יְהוָה: כִּרְס לֹא מִתְעַבֵּיד, בֵּית מִקְדָּשָׁא דִּי. קְלִין דְּכֶסֶף מְזֻמְרֵיָא
 מְזֻרְקֵיָא, חֲצֻצְרָתָא. כָּל מִן דְּדַהֲב, וּמִן דְּכֶסֶף, מִן כֶּסֶף, דְּמַתְעַל לְבֵית
 מִקְדָּשָׁא דִּי: ^{טו} כִּי-לְעֲשֵׂי הַמְּלֹאכָה יִתְּנָהוּ וְחֻזְקוֹ-בּוֹ

וְזֶלֶק הַדְּקֻדִיק: ^{יז} הַמְּתָכָן. כַּרֹּב הַתִּיגָאן הַמְּדוּקְדָּקִים אִין כַּה"א מֵאֲרִיךְ וְא"כ הַשּׁוֹא נַח:

אֶת־בֵּית יְהוָה: אָרִי לְעַבְדֵי עֲבִידְתָּא, יְהִינן לִיָּהּ, וּמִתְקַפִּין בֵּיהּ, ית
 בֵּית מִקְדָּשָׁא דִּי: ^{פד} וְלֹא יַחֲשְׁבוּ אֶת־הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר יִתְּנוּ
 אֶת־הַכֶּסֶף עַל־יָדָם לְתַת לְעֹשֵׂי הַמְּלָאכָה כִּי בְּאִמְנָה
 הֵם עֹשִׂים: וְלֹא מִחֲשָׁבִין עִם גְּבַרְיָא. דִּיהִבִּין ית פִּסְפָּא, עַל יְדֵהוּן.
 לְמַתְּנָן, לְעַבְדֵי עֲבִידְתָּא. אָרִי בְּהִימְנוּתָא, אֲנִינן עֲבָדִין: ^ד כֶּסֶף אָשֶׁם
 וְכֶסֶף חֲטָאוֹת לֹא יוֹבֵא בֵּית יְהוָה לְפָהֳגִים יְהִיוּ: כֶּסֶף
 אֲשָׁמָא, וְכֶסֶף חֲטוֹתָא. לֹא מִתְּעַל, לְבֵית מִקְדָּשָׁא דִּי. לְכַהֲנֵיָא, יְהִינן
 לִיָּהּ:

(גְּאֵלֵנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל):

(פְּרָקְנָא. יי צְבָאוֹת, שְׁמִיָּהּ קְדִישָׁא, דִּישְׂרָאֵל):

עַל דָּא יתְּפָרְדַּן וְיִשְׁתַּבַּח, שְׁמָא רַבָּא קְדִישָׁא. דִּי לְעֵילָא, חַיָּא וְקַיָּמָא. מְבָרַךְ הוּא לְעָלְמָא,
 וְלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:



מפטיר דשבת זכור

דברים סימן כ"ה פסוקים י"ז - י"ט

זְכוֹר אֶת אֲשֶׁר־עָשָׂה לָךְ עַמְּלֶק בַּדֶּרֶךְ בְּצֵאתְכֶם מִמִּצְרָיִם: אֲשֶׁר
 קָרָךְ בַּדֶּרֶךְ וַיִּזְנֶב בְּךָ כָּל־הַנְּחָשִׁים אַחֲרֶיךָ וְאֵתָה עָנָף וַיִּגַע וְלֹא יָרָא
 אֱלֹהִים: וְהָיָה בְּהִנִּיחַ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ | לָךְ מִכָּל־אֵיבֶיךָ מִסָּבִיב בְּאָרְץ
 אֲשֶׁר־יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ נַחֲלָה לְרִשְׁתָּהּ תִּמְחַה אֶת־זְכוֹר עַמְּלֶק
 מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם לֹא תִשְׁכַּח:

ברכה ראשונה שקורבם ההפטרה

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר, בְּנִבְיָאִים טוֹבִים. וְרָצָה
 בְּדַבְרֵיהֶם, הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה,
 בְּמֹשֶׁה עַבְדּוֹ, וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבְנִבְיָאִי, הָאֵמֶת וְהַצְּדִק: (אמ)

הפטרה דשבת זכור

בשמואל א' סוף סימן י"ד

וַיְהִי הַמַּלְחָמָה חֲזָקָה עַל-פְּלִשְׁתִּים כָּל יְמֵי שָׁאוּל
וַרְאָה שָׁאוּל כָּל-אִישׁ גִּבּוֹר וְכָל-בֶּן-חַיִל
וַיֹּאסְפוּהוּ אֵלָיו: וַהֲוֶה קָרְבָּא, תַּקִּיף עַל פְּלִשְׁתָּי. כַּל, יוֹמֵי שָׁאוּל.
 וְחֹזֵי שָׁאוּל. כָּל גִּבּוֹר גִּבּוֹר, וְכָל גִּבּוֹר עֲבִיד קָרַב. וְכַנִּישׁ לֵיהּ, לוֹתִיָּה:
וַיֹּאמֶר שְׁמוּאֵל אֶל-שָׁאוּל אֲתִי שְׁלַח יְהוָה לְמַשְׁחָךְ
לְמֶלֶךְ עַל-עַמּוֹ עַל-יִשְׂרָאֵל וְעַתָּה שְׁמַע לְקוֹל דְּבָרֵי
יְהוָה: וַאֲמַר שְׁמוּאֵל, לְשָׁאוּל. יְתִי שְׁלַח יְיָ, לְרַב־יֹתֵךְ לְמַהוּי מַלְפָּא. עַל
 עַמִּיָּה, עַל יִשְׂרָאֵל. וּבַעַן קַבִּיל. לְמִימַר, פְּתַגְמָא דִּיִּי: **כֹּה אָמַר יְהוָה**
עֲבָאוֹת פִּקְדוֹתֵי אֵת אֲשֶׁר-עָשָׂה עִמָּלְךָ לְיִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר-
שָׁם לֹו בַדָּרֶךְ בַּעֲלֹתוֹ מִמִּצְרַיִם: כַּדָּנָן אָמַר, יְיָ עֲבָאוֹת. דְּכִירָנָא.
 יְת דְּעַבַד עִמָּלְךָ, לְיִשְׂרָאֵל. דְּכַמְנ לֵיהּ, בְּאוֹרְחָא. בְּמַסְקִיָּה, מִמִּצְרַיִם:
עַתָּה יְיָ וְהַכִּיתָה אֶת-עִמָּלְךָ וְהַחֲרַמְתָּם אֶת-כָּל-
אֲשֶׁר-לֹו וְלֹא תַחְמַל עָלָיו וְהִמַּתָּה מֵאִישׁ עַד-אִשָּׁה
מֵעוֹלָל וְעַד-יוֹנֵק מִשּׁוֹר וְעַד-שֶׁה מִגָּמַל וְעַד-חֲמוֹר: כַּעַן
 אִיזִיל וְתַמְחִי, יְת דְּבֵית עִמָּלְךָ. וְתַגְמַר, יְת כָּל דִּילְהוֹן. וְלֹא תַחֲוֹס,
 עַל־הוֹן. וְתַקְטוּל, מִגִּבּוֹר עַד אַתָּא. מֵעוֹלָיִם, וְעַד יְנִיק. מִתּוֹר וְעַד אָמַר.
 מִגָּמַל, וְעַד חֲמֹר: **וַיִּשְׁמַע שָׁאוּל אֶת-הָעָם וַיִּפְקְדֵם**
בְּטֹלָאִים מֵאֲתַיִם אֶלְף רַגְלֵי וְעֶשְׂרֵת אֲלָפִים אֶת-אִישׁ
יְהוּדָה: וּבְנֵשׁ שָׁאוּל, יְת עַמָּא. וּמִנְנוּן, בְּאִמְרֵי פִּסְחָיָא. מֵאֲתַן אֲלָפִין,
 גִּבּוֹר רַגְלָאִי. וְעַסְרָא אֲלָפִין, יְת אֲנֵשׁ יְהוּדָה: **וַיָּבֹא שָׁאוּל עַד-עִיר**

וְזֶלֶק הַדְּקָדוּק: כ לְמַשְׁחָךְ לְמֶלֶךְ. הַחִי"ת שׁוֹא קַמְץ כִּי כֵן דִּינָה וְכ"כ רַד"ק ז"ל. וְכֵן נִמְסַר
 בְּתִיגָאן לְחוֹד שׁוֹא קַמְץ עַל חִי"ת: ה וַיִּפְקְדֵם. הוּי"ו גַּעִיָּא:

עֲמַלְק וַיִּרְבּ בַּנְּחָלִי: וְאַתָּא שְׂאוּל, עַד קִרְתָּא דְּבֵית עֲמַלְק.
 וְטָקִים מִשְׁרִיתֶיהָ, בַּנְּחָלִי: ^ד וַיֹּאמֶר שְׂאוּל אֶל-הַקִּינִי לָכוּ סְרוּ
 רְדוּ מִתּוֹךְ עֲמַלְקֵי פֶן-אֶסְפְּדָ עִמּוֹ וְאַתָּה עֲשִׂיתָה חֶסֶד
 עִם-כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּעֲלוֹתָם מִמִּצְרַיִם וַיִּסַּר קִינֵי מִתּוֹךְ
 עֲמַלְק: וְאָמַר שְׂאוּל, לְשִׁלְמָאָה. אֵיזִיל זוּר אֶתְפָּרֵשׁ, מִגּוֹ עֲמַלְקָאָה.
 דְּלִמָּא אֲשִׁיעִינְךָ, עִמִּיהָ. וְאֵת עֲבַדְתָּ טִיבוּ, עִם כָּל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל. בְּמִסְקָהוֹן,
 מִמִּצְרַיִם. וְאֶתְפָּרֵשׁ שְׁלִמָאָה, מִגּוֹ עֲמַלְקָאָה: ^ה וַיֵּךְ שְׂאוּל
 אֶת-עֲמַלְק מִחַוִּילָהּ בּוֹאֶךָ שׁוּר אֲשֶׁר עַל-פְּנֵי מִצְרַיִם:
 וּמָחָא שְׂאוּל, יַת דְּבֵית עֲמַלְק. מִחַוִּילָהּ, מִעֲלָנָא דְּחִגְרָאָה. דְּעַל, אִפִּי
 מִצְרַיִם: ^ו וַיִּתְּפֹשׂ אֶת-אֶגְג מֶלֶךְ-עֲמַלְק חַי וְאֶת-כָּל-הָעַם
 הַחֲרִים לְפִי-חֲרָב: וְאַחַד. יַת אֶגְג מֶלֶךְא דְּבֵית עֲמַלְק, כִּד חַי. וַיִּת
 כָּל עֲמָא, גָּמַר לְפִתְגָם דְּחֲרָב: ^ז וַיַּחְמַל^א שְׂאוּל וְהָעַם עַל-אֶגְג
 וְעַל-מִיטְב הַצֹּאן וְהַבְּקָר וְהַמְּשָׁנִים וְעַל-הַכָּרִים וְעַל-כָּל-
 הַטּוֹב וְלֹא אָבוּ הַחֲרִימָם וְכָל-הַמְּלָאכָה נִמְבְּזָה וְנִמְס
 אֶתְהָ הַחֲרִימוּ: וְחַס שְׂאוּל וְעֲמָא, עַל אֶגְג. וְעַל שְׁפָר עָנָא וְתוּרֵי
 וְשִׁמְיָנְיָא וּפְטִימִיָּא, וְעַל כָּל דְּטַב. וְלֹא אָבוּ, לְגַמְרוּתְהוֹן. וְכָל מִדְּעַם,
 דְּשִׁיט וְדַבְּסִיר, יִתִּיהָ גָּמְרוּ: ^ח וַיְהִי דְּבַר-יְהוָה אֶל-שְׁמוּאֵל
 לֵאמֹר: וַהֲוֵה פִתְגָם נְבוֹאָה, מִן קָדָם יֵי. עִם שְׁמוּאֵל, לְמִימְר:
^ט נַחֲמֵתִי כִּי-הִמְלַכְתִּי אֶת-שְׂאוּל לְמֶלֶךְ כִּי-שָׁב מֵאֲחֵרֵי
 וְאֶת-דְּבָרֵי לֹא הִקִּים וַיַּחֲר לְשְׁמוּאֵל וַיִּזְעַק אֶל-יְהוָה כָּל-
 הַלַּיְלָה: תַּבִּית בְּמִימְרֵי. אָרִי אִמְלִיכִית יַת שְׂאוּל, לְמַהוּי מֶלֶכָא. אָרִי
 תַב, מִבְּתַר פְּלַחְנֵי. וַיִּת פִּתְגָמִי, לֹא קִיִּים. וְתַקִּיף לְשְׁמוּאֵל. וְצִלִי קָדָם יֵי,

זולק הדקדוק: לכו סרו. הסמך דגש בכל ספרי תימן: אספד. המאריך באל"ף והשווא
 שבפ"א נח: ט את אגג מלך. כל דסמך למ"ם פתח סגול:

כָּל לַיְלִיָּא: ^{יג} וַיִּשְׁכַּם שְׁמוּאֵל לְקִרְאת שְׁאוּל בַּבֶּקֶר וַיֵּגֵד
 לְשְׁמוּאֵל לֵאמֹר בָּא-שְׁאוּל הַכְּרַמְלָה וְהִנֵּה מַצִּיב לוֹ יָד
 וַיִּסֹּב וַיַּעֲבֹר וַיֵּרֶד הַגִּלְגָּל: וְאַקְדִים שְׁמוּאֵל. לְקַדְמוֹת שְׁאוּל,
 בְּצַפְרָא. וְאֶתְחִוֵּא לְשְׁמוּאֵל, לְמִימֵר. אֶתָּא שְׁאוּל לְכַרְמְלָא וְהָא מִתְקִין
 לִיה תַּמְן אֶתֶר, לְפִלְגָא בֵּיה בְּזִתָּא. וְאַסְתַּחֲר, וְעֵבֵר. וְנַחַת, לְגִלְגָּלָא:
^{יד} וַיָּבֹא שְׁמוּאֵל אֶל-שְׁאוּל וַיֹּאמֶר לוֹ שְׁאוּל בְּרוּךְ אַתָּה
 לִיהוָה הִקִּימְתִי אֶת-דְּבַר יְהוָה: וְאַתָּא שְׁמוּאֵל, לוֹת שְׁאוּל.
 וַאֲמַר לִיה שְׁאוּל. בְּרִיךְ אַתָּה, קָדָם יי. קַיִּימִית, יְת פִּתְגָמָא דַּיִי:
^{טו} וַיֹּאמֶר שְׁמוּאֵל וַמָּה קוֹל-הַצֶּאֱזָן הַזֶּה בְּאֲזְנֵי וְקוֹל הַבֶּקֶר
 אֲשֶׁר אֲנֹכִי שֹׁמֵעַ: וַאֲמַר שְׁמוּאֵל. וְאֵלֹו קַיִּימִתָּא וּמָא קַל עָנָא הַדִּין,
 בְּאַדְנִי. וְקַל תּוֹרִיָּא. דְּאַנָּא, שְׁמַע: ^{טז} וַיֹּאמֶר שְׁאוּל מַעֲמִלְקִי
 הִבִּיאֹוס אֲשֶׁר חָמַל הָעַם עַל-מִיטַב הַצֶּאֱזָן וְהַבֶּקֶר לְמַעַן
 זָבַח לִיהוָה אֶל־הֵיךְ וְאַתָּה הַיּוֹתֵר הַחֶרְמָנוּ: וַאֲמַר שְׁאוּל,
 מַעֲמִלְקָאָה אִיתִיאוּנוּן. דְּחָס עָמָא, עַל שְׁפֵר עָנָא וְתוֹרִי. בְּדִיל לְדַבְּחָא,
 קָדָם יי אֶלְהֵךְ. וְיֵת מוֹתָרָא, גְּמַרְנָא: ^{יז} וַיֹּאמֶר שְׁמוּאֵל אֶל-שְׁאוּל
 הֲרָף וְאַגִּידָה לְךָ אֵת אֲשֶׁר דְּבַר יְהוָה אֵלַי הַלִּילָה
 (כ' וַיֹּאמְרוּ) וַיֹּאמֶר לוֹ דְּבַר: וַאֲמַר שְׁמוּאֵל, לְשְׁאוּל. אֲוִרִיךְ, וְאַחֲוִי
 לְךָ. יְת דְּאַתְמַלֵּל מִן קָדָם יי. עַמִּי, בְּלִילִיָּא. וַאֲמַר לִיה, מְלִיל:
^{יח} וַיֹּאמֶר שְׁמוּאֵל הֲלוֹא אִם-קָטָן אַתָּה בְּעֵינֶיךָ רֹאשׁ
 שְׁבִטֵי יִשְׂרָאֵל אַתָּה וַיִּמְשַׁחְךָ יְהוָה לְמֶלֶךְ עַל-יִשְׂרָאֵל:
 וַאֲמַר שְׁמוּאֵל. הֲלֹא מִן שִׁירֵי־יֹתֵךְ הוּיָתָא שֵׁיט וְחֻלְשׁ, בְּעֵינֵי נַפְשְׁךָ.
 בְּרַם זְכוֹת שְׁבִטָא דְּבַנְיָמִין אַבוּךְ, הִיא גְּרַמַת לְךָ. דְּבַעָא לְמַעַבְר בְּיָמָא,
 קָדָם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל. בְּדִיל בְּנֵי, רַבִּיךְ יי. לְמַהוּי מַלְכָא, עַל יִשְׂרָאֵל:

זולק הרקדוק: י וַאֲגִידָה לְךָ הַלְמ"ד דגש: יי הֲלוֹא אִם קטן. אזלא בלמ"ד לא ברביע בכל
 התיגאן:

יט וַיִּשְׁלַחְךָ יְהוָה בְּדַרְךָ וַיֹּאמֶר לְךָ וְהִתְרַמְתָּה
 אֶת-הַחֲטָאִים אֶת-עַמְלֶק וְנִלְחַמְתָּ בּוֹ עַד פְּלוֹתָם אֹתָם:
 וּשְׁלַחְךָ יי, בְּאוֹרְחָא. וַאֲמַר. אֵיזִיל וּתְגַמְר. ית חִיבִיא, ית דְּבֵית עַמְלֶק.
 וּתְגִיחַ קְרָבָא, בְּהוֹן. עַד דְּתִשְׁיִצִי, יתְהוֹן: כ וְלִמָּה לֹא-שָׁמַעְתָּ
 בְּקוֹל יְהוָה וַתַּעֲטֵ אֶל-הַשָּׁלַל וַתַּעַשׂ הָרַע בְּעֵינֵי יְהוָה:
 וְלָמָּה לֹא קִבַּלְתָּא, לְמִימְרָא דִּי. וְאַתְּפְּנִיתָא, עַל בְּזִתָּא. וְעַבְדְּתָא
 דְּבִישׁ, קְדָם יי: כא וַיֹּאמֶר שָׂאוּל אֶל-שָׁמוּאֵל אֲשֶׁר שָׁמַעְתִּי
 בְּקוֹל יְהוָה וְאַלְךָ בְּדַרְךָ אֲשֶׁר-שָׁלַחְנִי יְהוָה וְאַבִּיא
 אֶת-אַגַּג מֶלֶךְ עַמְלֶק וְאֶת-עַמְלֶק הַחֲרַמְתִּי: וַאֲמַר שָׂאוּל,
 לְשָׁמוּאֵל. דְּקִבִּילִית, לְמִימְרָא דִּי. וְאַזְלִית. בְּאוֹרְחָא, דְּשְׁלַחְנִי יי.
 וְאִיתִיתִי. ית אַגַּג, מֶלֶכָּא דְּבֵית עַמְלֶק. וְיַת דְּבֵית עַמְלֶק, גְּמַרִית:
 כב וַיִּקַּח הָעַם מֵהַשָּׁלַל עֶאָן וּבָקָר רֵאשִׁית הַחֶרֶם לְזִבְחַ
 לַיהוָה אֱלֹהֵיךָ בְּגִלְגָּל: וְאַפְרִישׁ עִמָּא מִן בְּזִתָּא. עֵן וְתוֹרִין, קְדָם
 דְּיַחְרַמוּן. לְדַבְּחָא. קְדָם יי אֱלֹהֵךָ, בְּגִלְגָּל: כג וַיֹּאמֶר שָׁמוּאֵל
 הַחֲפֵץ לַיהוָה בְּעֵלוֹת וּזְבָחִים כְּשֹׁמֵעַ בְּקוֹל יְהוָה הִנֵּה
 שָׁמַעַ מְזִבַּח טוֹב לְהַקְשִׁיב מִחֶלֶב אֵילִים: וַאֲמַר שָׁמוּאֵל.
 הֲרַעוּא קְדָם יי, בְּעֵלוֹן וְנִכְסַת קֹדְשִׁין. בְּקַבְלָא, לְמִימְרָא דִּי. הָא קִבְלָא
 לְמִימְרֵיהּ, מִנְכַּסַּת קֹדְשִׁין טָב. לְאַצְתָּא לְמַלִּי נְבִיזְהִי, מִתְּרַב פְּטִימִין:
 כד כִּי חֲטָאתָ-קָסֶם מְרִי וְאַוֹן וְתַרְפִּים הַפְּצָר יַעַן מָאֲסַתָּ
 אֶת-דְּבַר יְהוָה וַיִּמְאַסְךָ מִמֶּלֶךְ: אַרִי כְּחוּבַת גְּבַרְיָא דְּשָׂאֲלִין
 בְּקַסְמָא בְּן חוּבַת כָּל גְּבַר, דְּמַסְרִיב עַל פְּתַגְמֵי אוֹרִיתָא. וּכְחוּבֵי עִמָּא
 דְּטַעַן בְּתַר טַעוֹתָא בְּן חוּבַת כָּל אָנָּשׁ, דְּבַצַּר וּמוֹסִיף עַל מַלִּי נְבִיזְיָא.

זולק הדקדוק: יט וַיִּשְׁלַחְךָ. למ"ד בפתח בכל ספרי תימן ומסיר עליה 'לחוד פתח' וכן
 בירושלמיים: כב מֵהַשָּׁלַל. המ"ם גע' כג הנה שָׁמַעַ. בפשטא אחת בכל התיגאן והיא מלרע:
 כד וַיִּמְאַסְךָ. בכל התיגאן המאריך ביו"ד, ובאל"ף אין שם מאריך. וא"כ הקמץ חטוף והשוא
 שבסמ"ך נח לפי הדקדוק, וכן תנייטא דלקמן (פס' כו'):

חלף. דקצתא, בפתגמא דיין, ורחקד, מלמהוי מלפא: כה ויאמר
שאל אל-שמואל חטאתי פי-עברתי את-פיהוה
ואת-דבריך פי יראתי את-העם ואשמע בקולם: ואמר
שאל לשמואל, חבית. ארי עברית על מימרא דיין, ובסרית על פתגמך.
ארי דחילית, מן עמא, וקבילית, למימרהון: כה ועתה שא נא
את-חטאתי ושוב עמי ואשתחנה ליהוה: וכען. שבוק כען,
לחובי. ותוב עמי, ואסגוד, קדם יי: כה ויאמר שמואל אל-שאל
לא אשוב עמך פי מאסתה את-דבר יהוה וימאסך
יהוה מהיות מלך על-ישראל: ואמר שמואל, לשאל. לא
אתוב, עמך. ארי קצתא, בפתגמא דיין, ורחקד יי, מלמהוי מלפא, על
ישראל: כה ויסב שמואל ללכת ויחזק בכנף-מעילו
ויקרע: ואסתחר שמואל, למיזל, ואתקיף בכנף מעיליה, ואתבוע:
כח ויאמר אליו שמואל קרע יהוה את-ממלכות ישראל
מעליך היום ונתנה לרעה הטוב ממך: ואמר ליה, שמואל.
אעדי יי, ית מלכותא דישראל. מנך, יומא דין, ויהבה, לחברך, דתקנין
עובדוהי מנך: ל וגם נצח ישראל לא ישקר ולא ינחם פי
לא אדם הוא להנחם: ואם תימר אתוב מחובי וישתביק לי בדיל
דאעביד מלכו אנא ובני על ישראל, לעלם. כבר גזיר עלך מן קדם מרי
נצחניה דישראל דלית קדמוהי שקר, ולא תייב ממא דאמר. ארי לא
כבני אנשא הוא, דאמרין ומכדבין, גזרין, ולא מקימין: לא ויאמר
חטאתי עתה כבדני נא נגד-זקני עמי ונגד ישראל ושוב
עמי והשתחית ליהוה אלהיך: ואמר חבית. כען. יקרני כען.

זולק הדקדוק: כה ואשתחנה. האל"ף געי: כה ויחזק בכנף-מעילו ויקרע. סימן זה מסר בידו מי
שעתיד לקרוע כנף מעילו הוא שימלוד, ולזה אמר שאל לדוד כשכרת כנף מעילו ידעתי כי
מלוד תמלודך. הכי איתא באגדה, ומביאו רד"ק ז"ל:

בְּשָׂרוֹ בַּמַּיִם וְאַחַר יָבֵא אֶל-הַמַּחֲנֶה וְטָמֵא הִכְהִן עַד-הָעֶרֶב: וְהִשְׂרִף
 אֹתָהּ יַכְבֵּס בְּגָדָיו בַּמַּיִם וְרַחַץ בְּשָׂרוֹ בַּמַּיִם וְטָמֵא עַד-הָעֶרֶב: וְאַסֹּף |
 אִישׁ טְהוֹר אֶת אֶפֶר הַפֶּרֶה וְהֵנִיחַ מִחוּץ לַמַּחֲנֶה בַּמָּקוֹם טְהוֹר
 וְהִיתָה לְעֵדוּת בְּגֵי-יִשְׂרָאֵל לְמִשְׁמֶרֶת לְמִי נִדָּה חֲטָאת הוּא: וְכַבֵּס
 הָאִסָּף אֶת-אֶפֶר הַפֶּרֶה אֶת-בְּגָדָיו וְטָמֵא עַד-הָעֶרֶב וְהִיתָה לְבְנֵי
 יִשְׂרָאֵל וּלְגֵר הַגֵּר בְּתוֹכְכֶם לְחֻקַּת עוֹלָם: הִנְגַע בְּמַת לְכָל-נֶפֶשׁ אָדָם
 וְטָמֵא שְׁבַעַת יָמִים: הוּא יִתְחַטֵּא-בּוֹ בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי
 יִטְהַר וְאִם-לֹא יִתְחַטֵּא בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי לֹא יִטְהַר:
 כָּל-הִנְגַע בְּמַת בְּנֶפֶשׁ הָאָדָם אֲשֶׁר-יָמוּת וְלֹא יִתְחַטֵּא אֶת-מִשְׁפָּן
 יְהוּה טָמֵא וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מִיִּשְׂרָאֵל כִּי מִי נִדָּה לֹא-זֶרֶק עָלָיו
 טָמֵא יִהְיֶה עוֹד טָמֵאתוֹ בּוֹ: זֹאת הַתּוֹרָה אָדָם כִּי-יָמוּת בְּאֹהֶל כָּל-
 הַבָּא אֶל-הָאֹהֶל וְכָל-אֲשֶׁר בְּאֹהֶל יִטָּמֵא שְׁבַעַת יָמִים: וְכָל כְּלִי
 פְּתוּחַ אֲשֶׁר אֵין-צֶמֶד פְּתִיל עָלָיו טָמֵא הוּא: וְכָל אֲשֶׁר-יָגַע עַל-פְּנֵי
 הַשָּׂדֶה בְּחִלְל־חֶרֶב אֹו בְּמַת אֹו-בַעֲצָם אָדָם אֹו בַקֶּבֶר יִטָּמֵא שְׁבַעַת
 יָמִים: וְלִקְחוּ לְטָמֵא מֵעֵפֶר שְׂרֵפֶת הַחֲטָאת וְנָתַן עָלָיו מִיַּם חַיִּים
 אֶל-כְּלִי: וְלִקַּח אֵזוֹב וְטָבַל בַּמַּיִם אִישׁ טְהוֹר וְהִזָּה עַל-הָאֹהֶל וְעַל-
 כָּל-הַכֵּלִים וְעַל-הַנֶּפְשׁוֹת אֲשֶׁר הֵיוּ-שָׁם וְעַל-הִנְגַע בַּעֲצָם אֹו בְּחִלְל
 אֹו בְּמַת אֹו בַקֶּבֶר: וְהִזָּה הַטְּהַר עַל-הַטָּמֵא בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וּבַיּוֹם
 הַשְּׁבִיעִי וְחֲטָאוּ בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי וְכַבֵּס בְּגָדָיו וְרַחַץ בַּמַּיִם וְטְהַר בְּעֶרֶב:
 וְאִישׁ אֲשֶׁר-יִטָּמֵא וְלֹא יִתְחַטֵּא וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מִתּוֹךְ הַקֹּהֶל
 כִּי אֶת-מִקְדָּשׁ יְהוּה טָמֵא מִי נִדָּה לֹא-זֶרֶק עָלָיו טָמֵא הוּא: וְהִיתָה
 לָהֶם לְחֻקַּת עוֹלָם וּמִזֶּה מִי-הַנִּדָּה יַכְבֵּס בְּגָדָיו וְהִנְגַע בְּמִי הַנִּדָּה
 יִטָּמֵא עַד-הָעֶרֶב: וְכָל אֲשֶׁר-יָגַע-בּוֹ הַטָּמֵא יִטָּמֵא וְהַנֶּפֶשׁ הִנְגַעַת
 תְּטָמֵא עַד-הָעֶרֶב:

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר, בְּנִבְיָאִים טוֹבִים. וְרָצָה
 בְּדַבְרֵיהֶם, הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה,
 בְּמִשָּׁה עַבְדּוֹ, וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבְנִבְיָאֵי, הָאֵמֶת וְהַצְּדִק: (אמנ)

הַפְּטֵרָה דְשַׁבַּת פְּרָה

ביחזקאל סימן ל"ו

וַיְהִי דְבַר־יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר: וַהֲוֵה פִתְגָם נְבוּאָה מִן קִדְּם יְיָ,
 עָמִי לְמִימְרִי: בִּן־אָדָם בֵּית יִשְׂרָאֵל יֹשְׁבִים עַל־
 אַדְמַתָּם וַיִּטְמְאוּ אוֹתָהּ בְּדַרְכָּם וּבַעֲלִילוֹתָם פְּטֻמְאוּ
 הַנֶּדֶה הִיְתָה דַרְכָּם לְפָנָי: בַּר אָדָם, בֵּית יִשְׂרָאֵל, יִתְבִּין עַל
 אַרְעוֹהוֹן. וְסָאִיבוּ יִתָּה. בְּאוֹרְחַתְהוֹן, וּבַעֲוֹבְדֵיהוֹן. כְּסוּאֲבַת, אֲתָא טְמֵאָה.
 הֵת אוֹרְחַהוֹן, קְדָמִי: וְאִשְׁפֹּךְ חֲמָתִי עֲלֵיהֶם עַל־הַדָּם אֲשֶׁר־
 שָׁפְכוּ עַל־הָאָרֶץ וּבְגִלּוּלֵיהֶם טְמֵאוּהָ: וְשִׁפְכִית חֲמָתִי, עֲלֵיהוֹן.
 עַל דָּם זִכָּאִי, דְּאִשְׁדּוּ עַל אַרְעָא. וּבְפִלְחָן טְעוֹתְהוֹן, סָאֲבִיחָא: וְאִפְיִן
 אַתֶּם בְּגוֹיִם וַיִּזְרוּ בְּאַרְצוֹת כְּדַרְכָּם וּכְעִלּוֹתָם
 שִׁפְטֵתִים: וְאִגְלִיתִי יִתְהוֹן, לְבִינֵי עַמְמֵיָא. וְאֲתַבְּדִרוּ, בְּמִדְיַנְתָּא.
 בְּאוֹרְחַתְהוֹן בִּישְׁתָּא וּכְעוֹבְדֵיהוֹן מִקְלָקְלֵיָא, אֲתַפְּרַעִית מִנְהוֹן: וַיִּבּוֹא
 אֶל־הַגּוֹיִם אֲשֶׁר־בָּאוּ שָׁם וַיַּחֲלִלוּ אֶת־שֵׁם קִדְּשֵׁי בְּאִמֹר
 לָהֶם עִם־יְהוָה אֱלֹהֵי וּמֵאֲרַעְצוֹ יֵצְאוּ: וְעָלוּ. לְבִינֵי עַמְמֵיָא,
 דְּאֲתַגְּלִיאוּ לְתַמְּן. עַל דְּאֲחִילוּ, יִת שְׁמָא דְקִדְּשֵׁי. בְּדִאֲמַרִּין לְהוֹן, אִם
 עָמִיָּה דִּי אֵלִין, וְאִיכְדִין מֵאַרְע בֵּית שְׁכִינְתֵיהוּ, גְּלוּ: וְאֲחֻמְלוּ
 עַל־שֵׁם קִדְּשֵׁי אֲשֶׁר חֲלָלוּהוּ בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּגוֹיִם אֲשֶׁר־
 בָּאוּ שָׁמָּה: וְחִסִּית, עַל שְׁמָא דְקִדְּשֵׁי. דְּאֲחֻלוּהִי, בֵּית יִשְׂרָאֵל.
 בִּינֵי עַמְמֵיָא, דְּאֲתַגְּלִיאוּ לְתַמְּן: לָכֵן אָמַר לְבֵית־יִשְׂרָאֵל כֹּה
 אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה לֹא לְמַעַנְכֶם אֲנִי עֹשֶׂה בֵּית יִשְׂרָאֵל כִּי
 אִם־לְשֵׁם־קִדְּשֵׁי אֲשֶׁר חֲלָלְתֶם בְּגוֹיִם אֲשֶׁר־בְּאִתְּם שֵׁם:
 בְּכִין, אִימַר לְבֵית יִשְׂרָאֵל. כְּדִנְן אָמַר, יְיָ אֱלֹהִים. לֹא בְּדִלְכוֹן. אֲנָא

עבד, בית ישראל. אלהין לשמא דקדשי, דאחילתון. ביני עממיא,
 דאתגליתון לתמן: ^ה וקדשתי את-שמי הגדול המחלל
 בגוים אשר חללתם בתוכם וידעו הגוים כי-אני יהוה
 נאם אדני יהוה בהקדשי בכם לעיניהם: ואקדיש, ית שמי
 רבא. דאתחל, ביני עממיא. דאחילתון, ביניהון. וידעון עממיא, ארי
 אנא יי. אמר, יי אלהים, כד אתקדש בכון, לעיניהון: ^ט ולקחתי
 אתכם מן-הגוים וקבעתי אתכם מפל-הארצות והבאתי
 אתכם אל-אדמתכם: ואקריב יתכון, מביני עממיא. ואכניש
 יתכון, מפל מדינתא, ואעיל יתכון, לארעכון: ^ד וזרקתי עליכם
 מים טהורים וטהרתם מפל טמאותיכם ומפל-גוליתכם
 אטהר אתכם: ואשבוק לחוביכון. כמא דמדפן במי אדיותא ובקטם
 תורתא דחטאתא, ותדפון. מפל סואבתכון, ומפל פלחן טעותכון, אדפי
 יתכון: ^ז ונתתי לכם לב חדש ורוח חדשה אתון
 בקרבכם והסרתי את-לב האבן מבשרכם ונתתי לכם
 לב בשר: ואתין לכון, לב דחול. ורוח דחלא, אתין במעיכון. ואתבר
 ית לבא דרשעא דהוא תקיף פאבנא, מבסרכון, ואתין לכון לב דחול
 קדמי, למעבד רעותי: ^{יב} ואת-רוחי אתון בקרבכם ועשיתי
 את אשר-בחקי תלכו ומשפטי תשמרו ועשיתם: וית רוח
 קדשי, אתין במעיכון. ואעביד, ית דבקמי, תהכון. ודיני תטרוון,
 ותעבדון: ^{יג} וישבתם בארץ אשר נתתי לאבותיכם והייתם
 לי לעם ואנכי אהיה לכם לאלהים: ותתבון בארעא.
 דיהבית, לאבדתכון. ותהון קדמי, לעם. ואנא, אהוי לכון, לאלה:

זולק הדקדוק: ^ה בהקדשי בכם לעיניהם. 'לעיניהם' בה"א לא בכ"ף בכל ספרי תימן. וכן יש
 בירושלמיים:

וְהוֹשַׁעְתִּי אֶתְכֶם מִכָּל טְמְאוֹתֵיכֶם וְקִרְאתִי אֶל-הַדָּגָן
 וְהִרְבִּיתִי אֹתוֹ וְלֹא-אֶתֶן עֲלֵיכֶם רָעַב: וְאֶפְרוֹק יִתְכוֹן מִכָּל,
 סוֹאֲבַתְכוֹן. וְאֶבְרִיד יַת עֲבוֹרָא, וְאֶסְגִּי יְתִיָּהּ. וְלֹא אֶתֶן עֲלֵיכֶם כַּפְּנָא:
 וְהִרְבִּיתִי אֶת-פְּרֵי הָעֵץ וְתִנּוּבַת הַשָּׂדֶה לְמַעַן אֲשֶׁר
 לֹא תִקְחוּ עוֹד חֶרֶפֶת רָעַב בְּגוֹיִם: וְאֶסְגִּי יַת פִּירֵי אֵילָנָא.
 וְעַלְלַת, חֶקְלָא. בְּדִיל. דְּלֹא תִקְבְּלוּן עוֹד. חֲסוּדֵי כַּפְּנָא, בִּינֵי עַמְמֵי־אֵ:
 וְזִכְרַתֶּם אֶת-דַּרְכֵיכֶם הַרְעִים וּמַעַלְלֵיכֶם אֲשֶׁר לֹא-
 טוֹבִים וְנִקְטַתֶּם בְּפָנֵיכֶם עַל עֲוֹנֹתֵיכֶם וְעַל תּוֹעֲבֹתֵיכֶם:
 וְתִדְכְּרוּן, יַת אֹרְחַתְכוֹן בִּישָׁתָא. וְעוֹבְדֵיכֶם, דְּלֹא תִקְנִין. וְתִדְנַקוּן, וְתִהוּן
 חֲזוֹן. עַל, חוֹבֵיכֶם. וְעַל, תּוֹעִיבְתְכוֹן: דְּלֹא לְמַעַנְכֶם אֲנִי-עוֹשֶׂה
 נְאֻם אֲדֹנָי יְהוִה יוֹדַע לְכֶם בּוֹשׁוּ וְהִכְלַמוּ מִדַּרְכֵיכֶם בַּיַּת
 יִשְׂרָאֵל: לֹא בְדִילְכוֹן אֲנָא עָבִיד. אָמַר, יי אֱלֹהִים. יְתִידַע, לְכוֹן.
 בְּהִיתוּ, וְאֶתְכַנְעוּ. מֵאֹרְחַתְכוֹן, בַּיַּת יִשְׂרָאֵל: דְּכֹה אָמַר אֲדֹנָי
 יְהוִה בְּיוֹם טַהֲרֵי אֶתְכֶם מִכָּל עֲוֹנוֹתֵיכֶם וְהוֹשַׁבְתִּי אֶת-
 הָעָרִים וְנִבְנְוּ הַחֲרָבוֹת: כַּדָּנָן אָמַר, יי אֱלֹהִים. בְּיוֹמָא, דְּאָדָּבִי
 יִתְכוֹן. מִכָּל, חוֹבֵיכֶם. וְאִיתִיב, יַת קְרוּיָא. וְיִתְבַּנְּן, חֲרַבְתָּא: יִסְ וְהָאָרֶץ
 הַנְּשֻׁמָּה תִעֲבֹד תַּחַת אֲשֶׁר הִיְתָה שְׁמֻמָּה לְעֵינַי כָּל-
 עוֹבְרִי: וְאֶרְעָא דְּהָוֹת צְדִיָּא, תִּתְפַּלַּח. חֲלָף, דְּהָוֹת צְדוּ. לְעֵינַי, כָּל דְּעָדִי:
 ב וְאָמְרוּ הָאָרֶץ הַלְּזוּ הַנְּשֻׁמָּה הִיְתָה כְּגוֹן-עֵדוֹן וְהָעָרִים
 הַחֲרָבוֹת וְהַנְּשֻׁמוֹת וְהַנְּהַרְסוֹת בְּצוֹרוֹת יִשְׁבוּ: וְיִמְרוּן.
 אֶרְעָא דְּכֶן דִּישְׂרָאֵל, דְּהָוֹת צְדִיָּא. תַּבַּת לְמַהוּי, כְּגַנְתָּא דְּעֵדוֹן.
 וְקְרוּיָא חֲרַבְתָּא. וְצְדִיָּתָא וּמְפַגְרָתָא, כַּרְכִּין תִּקִּיפִין יְתִיבוּ:
 כ וְיִדְעוּ הַגּוֹיִם אֲשֶׁר יִשְׁאָרוּ סְבִיבוֹתֵיכֶם כִּי אֲנִי יְהוִה

בְּנִיתִי הַנְּהַרְסוֹת נִטְעָתִי הַנְּשַׁמָּה אֲנִי יְהוָה דְּבַרְתִּי
וְעָשִׂיתִי: וַיִּדְעוּן עַמְּמִיא. דִּישְׁתֶּאֱרוּן, סַחְרֵיכוּן. אַרְי, אֲנָא יי. בְּנִיתִי,
מִפְּגָרְתָא. קַיִימִית, צְדִיתָא. אֲנָא יי, גִּזְרִית בְּמִימְרֵי וְאַקִּיִים:

(גְּאֲלֵנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל:)

(פְּרַקְנָא. יי צְבָאוֹת, שְׁמִיהּ. קְדִישָׁא, דִּישְׂרָאֵל:)

על דא יתברך וישתבח, שמא רבא קדישא. די לעילא, חיא וקימא. מברך הוא לעלם,
ולעלמי עלמאי:



מפסטר דשבת החודש

שמות סימן י"ב פסוקים א' - כ'

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם לֵאמֹר: הַחֹדֶשׁ הַזֶּה
לָכֶם רֵאשׁ חֲדָשִׁים רֵאשׁוֹן הוּא לָכֶם לְחֹדֶשִׁי הַשָּׁנָה: דְּבַרוּ אֶל-
כָּל-עַדַת יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר בַּעֲשֹׂר לַחֹדֶשׁ הַזֶּה וַיִּקְחוּ לָהֶם אִישׁ שֶׁה
לְבֵית-אָבִת שֶׁה לְבֵית: וְאִם-יִמְעַט הַבֵּית מִהְיוֹת מֹשֶׁה וְלָקַח הוּא
וּשְׂכֵנוֹ הִקְרַב אֶל-בֵּיתוֹ בְּמִכְסַת נִפְשֹׁת אִישׁ לְפִי אָכְלוּ תִכְסּוּ עַל-
הַשָּׂה: שֶׁה תָּמִים זָכַר בֶּן-שָׁנָה יִהְיֶה לָכֶם מִן-הַכֹּבָשִׁים וּמִן-הָעֹיִם
תִּקְחוּ: וְהִיָּה לָכֶם לְמִשְׁמֶרֶת עַד אַרְבַּעַה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הַזֶּה
וּשְׁחָטוּ אֹתוֹ כָּל קָהַל עַדַת-יִשְׂרָאֵל בֵּין הָעֲרָבִים: וְלָקְחוּ מִן-הַדָּם
וְנָתְנוּ עַל-שְׁתֵּי הַמְּזוֹזוֹת וְעַל-הַמְּשָׁקוֹף עַל הַבָּתִּים אֲשֶׁר-יֹאכְלוּ אֹתוֹ
בָּהֶם: וְאָכְלוּ אֶת-הַבָּשָׂר בַּלַּיְלָה הַזֶּה צְלִי-אֵשׁ וּמִצּוֹת עַל-מִרְרִים
יֹאכְלֵהוּ: אֶל-תֹּאכְלוּ מִמֶּנּוּ נֹא וּבָשָׂל מִבָּשָׂל בְּמַיִם כִּי אִם-צְלִי-אֵשׁ
רֵאשׁוֹ עַל-פְּרָעִיו וְעַל-קִרְבּוֹ: וְלֹא-תוֹתִירוּ מִמֶּנּוּ עַד-בֹּקֶר וְהִנְתֵּר
מִמֶּנּוּ עַד-בֹּקֶר בָּאֵשׁ תִּשְׂרְפוּ: וְכִכָּה תֹאכְלוּ אֹתוֹ מִתְּנִיכֶם חֲגָרִים
נְעֻלֵיכֶם בְּרִגְלֵיכֶם וּמְקַלְכֶם בְּיַדְכֶם וְאָכַלְתֶּם אֹתוֹ בְּחַפְזוֹן פֶּסַח הוּא
לִיהוָה: וְעַבְרָתִי בְּאֶרֶץ-מִצְרַיִם בַּלַּיְלָה הַזֶּה וְהִפִּיתִי כָל-בְּכוֹר בְּאֶרֶץ
מִצְרַיִם מֵאָדָם וְעַד-בְּהֵמָה וּבְכָל-אֱלֹהֵי מִצְרַיִם אֲעַשֶׂה שְׁפָטִים אֲנִי
יְהוָה: וְהָיָה הַדָּם לָכֶם לְאֹת עַל הַבָּתִּים אֲשֶׁר אַתֶּם שֹׁם וּרְאִיתִי

אֶת־הַדָּם וּפְסַחְתִּי עֲלֵכֶם וְלֹא־יְהִיָּה בְכֶם נֶגֶף לְמִשְׁחִית בְּהַכְּתִי
בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם: וְהָיָה הַיּוֹם הַזֶּה לָכֶם לְזִכְרוֹן וְחַגְתֶּם אֹתוֹ חַג לַיהוָה
לְדֹרֹתֵיכֶם חֶקֶת עוֹלָם תִּחְגְּגוּהוּ: שִׁבְעַת יָמִים מִצּוֹת תֹּאכְלוּ אֹךְ בַּיּוֹם
הָרִאשׁוֹן תִּשְׁבִּיתוּ שְׂאֵר מִבְּתֵיכֶם כִּי | כָּל־אֹכֵל חֲמִץ וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ
הַהוּא מִיִּשְׂרָאֵל מִיּוֹם הָרִאשׁוֹן עַד־יוֹם הַשְּׁבִיעִי: וּבַיּוֹם הָרִאשׁוֹן
מִקְרָא־קֹדֶשׁ וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִקְרָא־קֹדֶשׁ יְהִיָּה לָכֶם כָּל־מְלֹאכָה
לֹא־יַעֲשֶׂה בָהֶם אֹךְ אֲשֶׁר יֹאכֵל לְכָל־נֶפֶשׁ הוּא לְבָדוֹ יַעֲשֶׂה לָכֶם:
וּשְׁמֵרְתֶם אֶת־הַמִּצּוֹת כִּי בְעֵצֶם הַיּוֹם הַזֶּה הוֹצֵאתִי אֶת־עַבְדֹּתֵיכֶם
מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם וּשְׁמֵרְתֶם אֶת־הַיּוֹם הַזֶּה לְדֹרֹתֵיכֶם חֶקֶת עוֹלָם:
בְּרִאשׁוֹן בְּאַרְבַּעַת עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ בְּעָרֵב תֹּאכְלוּ מִצֵּת עַד יוֹם
הָאֶחָד וְעֶשְׂרִים לַחֹדֶשׁ בְּעָרֵב: שִׁבְעַת יָמִים שְׂאֵר לֹא יִמְצֵא
בְּבֵתֵיכֶם כִּי | כָּל־אֹכֵל מִחֲמִצֵּת וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מֵעַדְת
יִשְׂרָאֵל בְּגֵר וּבְאֶזְרַח הָאָרֶץ: כָּל־מִחֲמִצֵּת לֹא תֹאכְלוּ כְּכֹל
מִוִּשְׁבֵּתֵיכֶם תֹּאכְלוּ מִצּוֹת:

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר, בְּנְבִיאִים טוֹבִים. וְרָצָה
בְּדַבְרֵיהֶם, הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה,
בְּמִשְׁחַ עֲבָדוֹ, וּבִיִּשְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבְנְבִיאֵי, הָאֵמֶת וְהַצְּדָק: (אמ)

הפטרה דשבת החודש

ביחזקאל סימן מ"ה

כֹּה־אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה רַב־לָכֶם נְשִׂיאֵי יִשְׂרָאֵל חָמֵס
וְשָׂד הַסִּירוּ וּמִשְׁפָּט וְצִדְקָה עָשׂוּ הָרִימוּ גְרִשְׁתֵּיכֶם
מֵעַל עַמִּי נֶאֱמַר אֲדֹנָי יְהוִה: כְּדָנָן אָמַר, יי אֱלֹהִים. סְגִי לְכוּן,
רַבְרַבֵי יִשְׂרָאֵל. חֲטָפָא וּבָזָא, אַעְדוּ. וְדִין דְּקִשׁוּט וְזָכוּ, עֲבִידוּ. סְלִיקוּ
תַקְלָתְכוֹן, מְגוּ עַמִּי: אָמַר, יי אֱלֹהִים: ב מֵאֲזֵנֵי־צִדְקָה וְאִיפַת־צִדְקָה
וּבַת־צִדְקָה יְהִי לָכֶם: מוֹזְנוֹן דְּקִשׁוּט, וּמְכִילָן דְּקִשׁוּט. וּבַתִּין דְּקִשׁוּט,

יהון לכון: א האִיפּה וְהִבַּת תִּכֵּן אֶחָד יִהְיֶה לְשֵׁאת מֵעֶשֶׂר
 הַחֹמֶר הַבֵּת וְעִשִּׂירַת הַחֹמֶר הָאִיפּה אֶל-הַחֹמֶר יִהְיֶה
 מִתְּכַנְתּוֹ: מְכִילְתָּא וּבִתָּא. טִיקַס חַד, יְהִי. סְכּוּס, תִּלְתָּ סְאִין. לְמַסַּב
 מֵעֶשֶׂר כּוּרָא בְּמִכִּילַת רְטִיבָא, בִּתָּא. וְעֶסֶר כּוּרָא יְבִישָׁא, מְכִילְתָּא. מִן
 כּוּרָא, הָוִי טְקוּסִיָּה: ד וְהַשְּׁקֵל עֶשְׂרִים גְּרָה עֶשְׂרִים שְׁקָלִים
 חֲמִשָּׁה וְעֶשְׂרִים שְׁקָלִים עֶשְׂרָה וְחֲמִשָּׁה שְׁקָל הַמָּנֶה
 יִהְיֶה לָכֶם: וְסִלְעָא, עֶסְרִין מְעִין. תִּלְתּוֹת מְנִיָּא, עֶסְרִין סִלְעִין. מְנִי
 כֶּסֶפָא, עֶסְרִין וְחֲמִישׁ סִלְעִין. רַבְעוֹת מְנִיָּא, חֲמִישׁ עֶסְרִי סִלְעִין. בְּלִהוֹן,
 שְׁתִּין. מְנִיָּא רַבָּא. מְנִי קֹדְשָׁא, יְהִי לְכוּן: ה זֹאת הַתְּרוּמָה אֲשֶׁר
 תָּרִימוּ שְׁשִׁית הָאִיפּה מִחֹמֶר הַחֲטִיִּם וְשְׁשִׁיתֶם הָאִיפּה
 מִחֹמֶר הַשְּׁעָרִים: דָּא אִפְרָשׁוּתָא, דְּתַפְרָשׁוּן. חַד מִן שְׁתָּא
 בְּמִכִּילְתָּא, מְכוּר חֲטִין. וְחַד מִן שְׁתָּא, בְּמִכִּילְתָּא. מְכוּר, סְעָרִין: וּחֶק
 הַשְּׁמֶן הַבֵּת הַשְּׁמֶן מֵעֶשֶׂר הַבֵּת מִן-הַכֹּר עֶשְׂרַת הַבֵּתִים
 חֹמֶר כִּי-עֶשְׂרַת הַבֵּתִים חֹמֶר: וּדְחֹזִי לְמַסַּב מִן מִשְׁחָא, בְּמִכִּילַת
 רְטִיבָא. מֵעֶסְרָא בִּתָּא, מִן כּוּרָא. חַד מִן עֶסְרָא הָוִיָּא בִּתָּא, מִן כּוּרָא. אָרִי
 עֶשֶׂר בִּתִּין, כּוּרָא: ז וְשֵׁה-אַחַת מִן-הַצֹּאֵן מִן-הַמְּאֹתִים
 מִמִּשְׁקֵה יִשְׂרָאֵל לְמִנְחָה וְלַעֲוֹלָה וְלִשְׁלָמִים לְכַפֵּר
 עֲלֵיהֶם נֶאֱמַר אֲדָנִי יְהוָה: וְאָמַר חַד מִן עֲנָא מִן מְאֹתוֹ, דְּחֹזִי לְמַסַּב
 מִפְּטָמָא דִּישְׂרָאֵל. לְמִנְחָתָא וְלַעֲלָתָא, וְלִנְכַסַּת קֹדְשִׁיא. לְכַפֵּרָא עֲלֵיהוֹן.
 אָמַר, יי אֱלֹהִים: ח כָּל הָעַם הָאָרֶץ יִהְיוּ אֶל-הַתְּרוּמָה הַזֹּאת
 לְנִשְׂיָא בְּיִשְׂרָאֵל: כָּל, עַמָּא דְּאַרְעָא. יְהוֹן עֲבָדִין, יֵת אִפְרָשׁוּתָא
 דָּדָא. לְרַבָּא, בְּיִשְׂרָאֵל: ט וְעַל-הַנְּשִׂיא יִהְיֶה הָעֹלֹת וְהַמִּנְחָה
 וְהַנְּסֹף בְּחָגִים וּבְחֻדְשִׁים וּבְשַׁבָּתוֹת בְּכָל-מוֹעֲדֵי בֵּית
 יִשְׂרָאֵל הוּא-יַעֲשֶׂה אֶת-הַחֲטָאת וְאֶת-הַמִּנְחָה וְאֶת-

וְזֶלֶק הַדִּקְרוּק: ט וְהַנְּסֹף. הַנּוּ"ן בְּצִירִי:

הַעוֹלָה וְאֶת־הַשְּׁלָמִים לְכַפֵּר בְּעַד בֵּית־יִשְׂרָאֵל: וְעַל רֹבֵא
תְּהִי. עֲלֹתָא וּמִנְחָתָא, וְנִסְכֵּיָא. בְּחֻגֵיָא וּבִירְחֵיָא, וּבְשַׁבְּיָא. בְּכָל מוֹעֲדֵי,
בֵּית יִשְׂרָאֵל. הוּא יַעֲבִיד, יֵת חֲטָאתָא וְיֵת מִנְחָתָא. וְיֵת עֲלֹתָא, וְיֵת נִכְסֵת
קֹדְשֵׁיָא. לְכַפֵּרָא, עַל בֵּית יִשְׂרָאֵל: כֹּה־אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה
בְּרֵאשׁוֹן בְּאַחַד לַחֲדָשׁ תִּקַּח פֶּרֶךְ־בֵּין־בָּקָר תָּמִים וְחֲטָאתָ
אֶת־הַמִּקְדָּשׁ: כַּדָּנָן אָמַר, יי אֱלֹהִים. בְּקֹדְמָאָה, בְּחַד לִירְחָא. תִּסַּב
תוֹר בֶּר תוֹרֵי, שְׁלִים. וְתִרְכִי, יֵת מִקְדָּשָׁא: וְלִקַּח הַכֹּהֵן מִדָּם
הַחֲטָאת וְנָתַן אֶל־מְזוֹזֹת הַבַּיִת וְאֶל־אַרְבַּע פְּנֹת הָעֹזְרָה
לְמִזְבֵּחַ וְעַל־מְזוֹזֹת שַׁעַר הַחֲצֵר הַפְּנִימִית: וְיִסַּב כְּהֵנָּא,
מִדְּמָא דְּחֲטָאתָא. וְיִתִּין, עַל סְקַפַּת בֵּיתָא. וְעַל אַרְבַּע. זְוִית מִסְמַתָּא,
לְמִדְּבַחָא. וְעַל סְקַפַּת. תִּרְע, דְּרִתָּא גְּוִיתָא: וְכֵן תַּעֲשֶׂה בְּשַׁבְּעָה
בְּחֲדָשׁ מֵאִישׁ שִׁגְיָה וּמִפְּתֵי וּכְפָרְתָם אֶת־הַבַּיִת: וְכֵן תַּעֲבִיד,
בְּשַׁבְּעָא בִירְחָא. מִגְּבַר דְּמִשְׁתַּלִּי, וּמִטְפֵּשׁ. וְתַכְפְּרוּן, עַל בֵּיתָא:
וְכֵן בְּרֵאשׁוֹן בְּאַרְבַּעָה עָשָׂר יוֹם לַחֲדָשׁ יִהְיֶה לָכֶם הַפֶּסַח
חֵג שִׁבְעוֹת יָמִים מִצּוֹת יֵאָכֵל: בְּנִיֶסָן. בְּאַרְבַּעַת עֶסְרָא יוֹמָא,
לִירְחָא. יְהִי לְכוּן, פֶּסַחָא. חֵגָא. שַׁבְּעָא יוֹמִין. פְּטִירָא, יֵת־אֲכִיל:
וְעֲשֶׂה הַנְּשִׂיא בַּיּוֹם הַהוּא בְּעָדוֹ וּבְעַד כָּל־עַם הָאָרֶץ
פֶּר חֲטָאתָא: וְיַעֲבִיד רֹבֵא, בַּיּוֹמָא הַהוּא. חֲלִיפוּהִי. וְחֻלְף, כָּל עָמָא
דְּאַרְעָא. תוֹרָא, דְּחֲטָאתָא: וְשַׁבְּעַת יְמֵי־הַחֵג יַעֲשֶׂה עוֹלָה
לִיהוָה שַׁבְּעַת פָּרִים וְשַׁבְּעַת אֵילִים תָּמִימָם לַיּוֹם שַׁבְּעַת
הַיָּמִים וְחֲטָאת שְׁעִיר עִזִּים לַיּוֹם: וְשַׁבְּעָא יוֹמֵי חֵגָא, יַעֲבִיד
עֲלֹתָא קָדָם יי. שַׁבְּעָא תוֹרִין. וְשַׁבְּעָא דְּכַרִּין שְׁלֵמִין, לַיּוֹמָא. שַׁבְּעָא,
יוֹמָא. וְחֲטָאתָא. צְפִיר בֶּר עִזִּין, לַיּוֹמָא: וְכֵן אֵיפָה לְפָר
וְאֵיפָה לְאֵיל יַעֲשֶׂה וְשֶׁמֶן הֵינן לְאֵיפָה: וּמִנְחָתָא. מְכִילְתָּא
לְתוֹרָא. וּמְכִילְתָּא לְדְכַרָּא, יַעֲבִיד. וּמִשְׁחָא, מְלֵי הֵינָא לְמְכִילְתָּא:

בַּשְּׁבִיעִי בַחֲמִשָּׁה עֶשֶׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ בַּחֹג יַעֲשֶׂה כְּאֵלֶּה
 שִׁבְעַת הַיָּמִים כַּחֲטָאת פְּעֻלָּה וְכַמְנַחָה וְכַשְּׂמֹן: בַּשְּׁבִיעִי עֲאָה.
 בַּחֲמִישֵׁת עֶסְרָא יוֹמָא לִירְחָא, בַּחֲנָא. יַעֲבִיד כְּאֵלֶּיךָ, שִׁבְעָא יוֹמֵי.
 כַּחֲטָאתָא, כְּעֻלְתָּא, וְכַמְנַחָתָא, וְכַמְשָׁחָא: דַּהּ כַּה־אָמַר אֲדַנִּי יְהוָה
 שְׁעַר הַחֲצַר הַפְּנִימִית הַפְּנֵה קָדִים יְהִי סָגוּר שֵׁשֶׁת יָמֵי
 הַמַּעֲשֶׂה וּבַיּוֹם הַשַּׁבָּת יִפְתַּח וּבַיּוֹם הַחֹדֶשׁ יִפְתַּח: כַּדָּנָן
 אָמַר, יְיָ אֱלֹהִים. תַּרְעָא. דְּדִרְתָּא גְּוִיתָא, דְּפִתִּיחַ לְמַדְנַחָא. יְהִי אַחֲדִי.
 שְׁתָּא, יוֹמֵי חֻלָּא. וּבַיּוֹמָא דְשַׁבְּתָא, יְהִי פִתִּיחַ. וּבַיּוֹמָא דִירְחָא, יְהִי פִתִּיחַ:
 וּבָא הַנְּשִׂיא דְרַדְךָ אוֹלָם הַשְּׁעַר מְחוּיָן וְעַמֵּד עַל־מְזוּזַת
 הַשְּׁעַר וְעֲשׂוּ הַכֹּהֲנִים אֶת־עוֹלְתוֹ וְאֶת־שְׁלָמוֹ וְהַשְּׁתַחֲוּהָ
 עַל־מִפְתָּן הַשְּׁעַר וַיֵּצֵא וְהַשְּׁעַר לֹא־יִסְגָּר עַד־הָעֶרֶב:
 וַיַּעֲזוֹל רַבָּא. בְּאוֹרַח אוֹלְמָא דְתַרְעָא, מְלַבְרָא. וַיְקוּם, עַל סִקְפַת תַּרְעָא.
 וַיַּעֲבֹדוּן כְּהֵנִיא. יְתַעֲלִיתִי, וַיִּתְּ נַכְסֵת קֹדְשׁוֹהִי. וַיִּסְגֹּד. עַל סִקְפַת תַּרְעָא,
 וַיְפֹק. וְתַרְעָא לָא יִתְאַחַד, עַד רַמְשָׂא: כַּ וְהַשְּׁתַחֲוּוּ עַם־הָאָרֶץ
 פִּתַּח הַשְּׁעַר הַהוּא בַּשַּׁבָּתוֹת וּבַחֲדָשִׁים לִפְנֵי יְהוָה:
 וַיִּסְגְּדוּן, עֲמָא דְאֶרְעָא. בְּמַעֲלָנָא, דְתַרְעָא הַהוּא. בַּשְּׁבִיעִי, וּבִירְחָיָא.
 קְדָם, יְיָ: כַּ וְהֵעֵלָה אֲשֶׁר־יִקְרַב הַנְּשִׂיא לִיהוָה בַּיּוֹם
 הַשַּׁבָּת שֹׁשֶׁה כְּבָשִׂים תְּמִימִם וְאֵיל תְּמִים: וְעֻלְתָּא. דִּיקְרִיב
 רַבָּא, קְדָם יְיָ. בַּיּוֹמָא דְשַׁבְּתָא. שְׁתָּא אֲמַרִּין. שְׁלָמִין, וּדְכַר שְׁלִים:
 כַּ וּמְנַחָה אֵיפָה לְאֵיל וְלַכְּבָשִׂים מְנַחָה מִתַּת יָדוֹ וְשִׂמּוֹן
 הֵינן לְאֵיפָה: וּמְנַחָתָא, מְכִילְתָּא לְדַכְרָא. וְלֹאֲמַרִּיא מְנַחָתָא, דְתַדְבִּיק
 יְדִיָּה. וּמְשַׁחָא, מְלִי הֵינָא לְמַכִּילְתָּא: כַּ וּבַיּוֹם הַחֹדֶשׁ פֶּר בֶּן־בְּקָר
 תְּמִימִם וְשֵׁשֶׁת כְּבָשִׂים וְאֵיל תְּמִימִם יְהִיוּ: וּבַיּוֹמָא דִירְחָא.
 תוֹר בֶּר תוֹרִי, שְׁלָמִין. וְשְׁתָּא אֲמַרִּין. וּדְכַר, שְׁלָמִין יְהוֹן: כַּ וְאֵיפָה
 לְפָר וְאֵיפָה לְאֵיל יַעֲשֶׂה מְנַחָה וְלַכְּבָשִׂים כַּ אֲשֶׁר תַּשִּׁיג

ידו וְשֶׁמֶן הֵינּוּ לְאִיפָה: ומכילתא לתורא. ומכילתא לדכרא, יעביד
 מנחתא. ולאמריא. כמא דתדביק, ידיה. ומשחא, מלי הינא למכילתא:
 כה ובבוא הנשיא דרך אולם השער יבוא ובדרכו יצא:
 ובמיעל רבא. באורח אולמא דתרעא, ייעול. ובאורחיה, יפוק:
 כו ובבוא עם-הארץ לפני יהוה במועדים הבא דרך
 שער צפון להשתחות יצא דרך-שער נגב והבא
 דרך-שער נגב יצא דרך-שער צפונה לא ישוב דרך
 השער אשר-בא בו כי נכחו (כ' יצאו) יצא: ובמיעל עמא
 דארעא. למסגד קדם יי, במועדיא. דעליל. באורח תרע צפונא, למסגד.
 יפוק, באורח תרע דרומא. ודעליל, באורח תרע דרומא. יפוק, באורח
 תרע צפונא. לא יתוב. באורח תרעא, דעל ביה. ארי לקבליה, יפוק:
 כז והנשיא בתוכם בבואם יבוא ובדרכס יצאו: ורבא.
 ביניהון במיעלהון, ייעול. ובמפקהון, יפקון: כח ובחגים ובמועדים
 תהיה המנחה איפה לפר ואיפה לאיל ולכבשים מתת
 ידו וְשֶׁמֶן הֵינּוּ לְאִיפָה: ובחגיגא ובמועדיא. תהי מנחתא מכילתא
 לתורא, ומכילתא לדכרא. ולאמריא, דתדביק ידיה. ומשחא, מלי הינא
 למכילתא:

(גאלנו יהוה צבאות שמו קדוש ישראל:)

(פרקנא. יי צבאות, שמייה, קדישא, דישראל:)

על דא יתברך וישתבח, שמא רבא קדישא. די לעילא, חיא וקימא. מברך הוא לעלם,
 ולעלמי עלמיא:



זלך הדקדוק: כז והנשיא. הוי"ו געי: ובדרכס יצאו. בדפוסים: 'ובצאתם' ובכל ס"ת
 'ובדרכס' ועיקר. וכלפי שאמר תחלה בנשיא ובדרכו יצא שאין מותר לו לעשות קפנדריא אמר
 כאן 'ובדרכס יצאו' כלומר בדרך העם שהם מצווים לעשותו קפנדריא, אף הוא מצווה לעשותו
 קפנדריא עמהם וכמותם, וכן ראיתי לה"ר אברהם קדמון מחכמי צנעא יע"א בפירוש כת"י
 ע"ש:

מפטיר ליו"ט ראשון שלפסח

במדבר סימן כ"ח פסוקים ט"ז - כ"ה

וּבַחֲדָשׁ הָרִאשׁוֹן בְּאַרְבַּעַת עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ פֶּסַח לַיהוָה: וּבַחֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם לַחֲדָשׁ הַזֶּה חַג שִׁבְעַת יָמִים מִצּוֹת יֵאָכֵל: בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן מִקְרֵא-קֹדֶשׁ כָּל-מְלֹאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ: וְהִקְרַבְתֶּם אִשָּׁה עֹלָה לַיהוָה פָּרִים בְּנֵי-בָקָר שְׁנַיִם וְאֵיל אֶחָד וְשִׁבְעָה כִבְשִׂים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִם יִהְיוּ לָכֶם: וּמִנְחַתֶּם סֹלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרִינִים לֶפֶר וּשְׁנֵי עֶשְׂרִינִים לְאֵיל תַּעֲשׂוּ: עֶשְׂרוֹן עֶשְׂרוֹן תַּעֲשֶׂה לִכְפֹּשׁ הָאֶחָד לְשִׁבְעַת הַכִּבְשִׂים: וְשִׁעִיר חַטָּאת אֶחָד לְכַפֵּר עֲלֵיכֶם: מִלֶּבֶד עֹלֹת הַבָּקָר אֲשֶׁר לְעֹלֹת הַתְּמִיד תַּעֲשׂוּ אֶת-אֱלֹהֵי: כְּאֵלֶּה תַעֲשׂוּ לַיּוֹם שִׁבְעַת יָמִים לַחֵם אִשָּׁה רֵיחַ-נִיחֹחַ לַיהוָה עַל-עֹלֹת הַתְּמִיד יַעֲשֶׂה וְנִסְפּוּ: וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִקְרֵא-קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל-מְלֹאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ:

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר, בְּנִבְיָאִים טוֹבִים. וְרָצָה בְּדַבְרֵיהֶם, הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבוֹחֵר בַּתּוֹרָה, כְּמוֹשֶׁה עַבְדּוֹ, וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבְנִבְיָאֵי הָאֵמֶת וְהַצְדִּיק: (אמין)

הפטרה דיו"ט ראשון שלפסח

ביושע סימן ה'

בָּעֵת הַהִיא אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי-יְהוֹשֻׁעַ עֲשֵׂה לְךָ חֲרָבוֹת צָרִים וְשׁוֹב מִלְּאֵת-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל שְׁנִית: בְּעַדְנָא הָהוּא. אָמַר יי' לַיהוֹשֻׁעַ. עֲבִיד לְךָ, אוֹמִילוֹן חֲרִיפִין. וְתוֹב, גִּזְרִית בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, תַּנְיָנוֹת: בַּ וַיַּעַשׂ-לוֹ יְהוֹשֻׁעַ חֲרָבוֹת צָרִים וַיִּמַּל אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל-גְּבַעַת הָעַרְלוֹת: וְעַבְדֵי לֵיהּ יְהוֹשֻׁעַ,

וְזֶלְקֵי הַדְּקֻדָּק: בַּ חֲרָבוֹת. בחי"ת בגעיא. והשוא שברי"ש נע על משקל 'ערבות וכן כולהו:

אוּמִילֹן חֲרִיפִין. וּגְזַר יִת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, בְּגִבְעָתָא. וּקְרָא לֵהּ, גִּבְעַת
 עֲרֻלָּתָא: ַ וְזֶה הַדְּבָר אֲשֶׁר-מֶלְּ יְהוֹשֻׁעַ כָּל-הָעַם הֵינְא
 מִמְּצָרִים הַזְּכָרִים כָּל | אַנְשֵׁי הַמְּלַחְמָה מִתּוֹ בַּמְּדָבָר
 בְּדֶרֶךְ בְּעֵאתֶם מִמְּצָרִים: ַ וְדִין פִּתְגָמָא, דְּגִזַּר יְהוֹשֻׁעַ. כָּל עָמָא
 דְּנִפְקוּ מִמְּצָרִים דְּכִרְיָא. כָּל, גְּבַרֵי מְגִיחֵי קִרְבָּא. מִיתּוֹ בַּמְּדָבָרָא,
 בְּאוּרְחָא. בְּמִפְקֵהוֹן, מִמְּצָרִים: ַ כִּי-מְלִים הָיוּ כָּל-הָעַם הֵינְאִים
 וְכָל-הָעַם הַיְלָדִים בַּמְּדָבָר בְּדֶרֶךְ בְּעֵאתֶם מִמְּצָרִים
 לֹא-מָלוּ: ַ אֲרֵי גְזִירִין הָווּ. כָּל עָמָא, דְּנִפְקוּ. וְכָל עָמָא, דְּאֵתִילְדוּ
 בַּמְּדָבָרָא, בְּאוּרְחָא. בְּמִפְקֵהוֹן מִמְּצָרִים, לֹא גְזִרוּ: ַ כִּי | אַרְבַּעִים
 שָׁנָה הָלְכוּ בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל בַּמְּדָבָר עַד-תָּם כָּל-הַגְּזִי אַנְשֵׁי
 הַמְּלַחְמָה הֵינְאִים מִמְּצָרִים אֲשֶׁר לֹא-שָׁמְעוּ בְּקוֹל יְהוָה
 אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לָהֶם לְבַלְתִּי הֲרֵאותֶם אֶת-הָאָרֶץ
 אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאֲבוֹתֶם לָתֵת לָנוּ אֶרֶץ זָבַת חֶלֶב
 וּדְבָשׁ: ַ אֲרֵי, אַרְבַּעִין שָׁנִין. הִלִּיכוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, בַּמְּדָבָרָא. עַד דְּסָף כָּל
 עָמָא. גְּבַרֵי מְגִיחֵי קִרְבָּא, דְּנִפְקוּ מִמְּצָרִים. דְּלֹא קִבִּילוּ, לְמִימְרָא דִּינִי.
 דְּקִיִּים יִי, לְהוֹן. בְּדִיל דְּלֹא לְאַחֲזִיזוּתְהוֹן, יִת אַרְעָא. דְּקִיִּים יִי לְאַבְהָתְהוֹן,
 לְמִתָּן לְנָא. אַרְעָא, עֲבָדָא חֶלֶב, וּדְבָשׁ: ַ וְאֵת-בְּנֵיהֶם הֵקִים
 תַּחְתָּם אַתֶּם מֶלְּ יְהוֹשֻׁעַ כִּי-עֲרֻלִים הָיוּ כִּי לֹא-מָלוּ
 אוֹתֶם בְּדֶרֶךְ: ַ וְיִת בְּנֵיהוֹן, דְּקִמּוּ בְּאַתְרֵהוֹן. יִתְהוֹן, גְּזַר יְהוֹשֻׁעַ. אֲרֵי
 עֲרֻלִין הָווּ. אֲרֵי, לֹא גְזִרוּ יִתְהוֹן, בְּאוּרְחָא: ַ וְיִהִי כַּאֲשֶׁר-תִּמּוּ
 כָּל-הַגְּזִי לְהַמּוֹל וַיֵּשְׁבוּ תַּחְתָּם בְּמַחְנֵה עַד חַיּוֹתֶם: ַ וְהוּהוּ.
 כִּד שְׁלִימוּ כָּל עָמָא, לְמַגְזַר. וַיִּתִּיבוּ בְּאַתְרֵהוֹן, בְּמִשְׁרִיתָא, עַד דְּאֵתְסִיאוּ:
 ַ וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵל-יְהוֹשֻׁעַ הַיּוֹם גְּלוֹתִי אֶת-חֲרַפַּת מִצְרַיִם
 מֵעַלְיֶכֶם וַיִּקְרָא שֵׁם הַמָּקוֹם הַהוּא גְּלָגָל עַד הַיּוֹם הַזֶּה:

ואמר יי, ליהושע. יומא דין. אעדיתי. ית חסודי מצראי, מנכון. וקרא.
 שמייה דאתרא ההוא, גלגלא. עד, יומא הדין: ט ויחנו בני ישראל
 בגלגל ויעשו את הפסח בארבעה עשר יום לחדש
 בערב בערבות יריחו: ושרו בני ישראל, בגלגלא. ועבדו ית
 פסחא. בארבעת עשר יומא, לירחא. ברמשא, במישרי יריחו:
 ויאכלו מעבור הארץ ממחרת הפסח מצות וקלוי
 בעצם היום הזה: ואכלו. מעבורא דארעא. מבתר פסחא, פטיר
 וקליא. בכרו, יומא הדין: יא וישבת המן ממחרת באכלם
 מעבור הארץ ולא היה עוד לבני ישראל מן ויאכלו
 מתבואת ארץ כנען בשנה ההיא: ופסק מנא, ביומא
 דבתרוהי. במיכלהון, מעבורא דארעא. ולא היה עוד. לבני ישראל,
 מנא. ואכלו. מעללת, ארעא דכנען. בשתא, ההיא: יב ויהי בהיות
 יהושע ביריחו וישא עיניו וירא והנה איש עמד לנגדו
 וחרבו שלופה בידו וילך יהושע אליו ויאמר לו הלנו
 אתה אם לצרינו: והוה. פד הוה יהושע, ביריחו. וזקף עינוהי, וחזא.
 והא גברא, קאים לקבליה. וחרביה שליפא, בידיה. ואזל יהושע לותיה,
 ואמר ליה, הלמסעדנא אתיתא, אם לבעלי דבבנא: יג ויאמר | לא
 כי אני שר-צבא יהוה עתה באתי ויפל יהושע אל-פניו
 ארצה וישתחו ויאמר לו מה אדני מדבר אל-עבדו:
 ואמר, לא. אנא מלאך שליח מן קדם יי, בען אתיתי. ונפל יהושע
 על אפוהי על ארעא, וסגיד. ואמר ליה, מא רבונני, ממליל עם עבדיה:
 יד ויאמר שר-צבא יהוה אל-יהושע של-נעלך מעל

זולק הדקדוק: יא ממחרת. מ"ם ראשונה לבד געי, וכן תיבת 'ממחרת' השנייה (פס' יב):
 יב בהיות יהושע. כי"ת געי:

רגלך כִּי הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אֲתָה עֹמֵד עָלָיו קֹדֶשׁ הוּא וַיַּעַשׂ
 יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־נוּן וַאֲמַר מִלֵּאכָא דְשְׁלִיחַ מִן קָדָם יְיָ לִיהוֹשֻׁעַ. שְׂרֵי סִינָה,
 מֵעַל רִגְלֶךָ. אָרִי אֲתָרָא. דָּאת קָאִים עֲלוּהִי, קֹדִישׁ הוּא. וְעַבְד יְהוֹשֻׁעַ, בֶּן־
 טוֹ וִירִיחוֹ סִגְרָת וּמִסְגְּרָת מִפְּנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֵין יוֹצֵא וְאֵין
 בָּא: וִירִיחוֹ, אֲחִידָא וּמִתְקַפָּא. מִן קָדָם, בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לִית מְנַהוּן, נְפִיק
 וְעָלִיל: טו וַיְהִי יְהוָה אֶת־יְהוֹשֻׁעַ וַיְהִי שָׁמְעוּ בְּכָל־הָאָרֶץ:
 וַהֲוֵה מִימְרָא דִּי, בְּסַעֲדִיהּ דִּיהוֹשֻׁעַ. וַהֲוֵה שָׁמְעִיהּ, סְגִי בְּכָל אַרְעָא:

(גְּאָלְנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קֹדֶשׁ יִשְׂרָאֵל:)

(פְּרַקְנָא. יְיָ צְבָאוֹת, שְׁמִיהּ קֹדִישָׁא, דִּישְׂרָאֵל:)

על דא יתברך וישתבח, שְׁמָא רַבָּא קֹדִישָׁא. דִּי לְעִילָא, חַיָּא וְקַיָּא. מְבָרַךְ הוּא לְעַלְמִים,
 וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיָא:



מפטיר דשבת הוה"מ פסח

במדבר סימן כ"ח פסוקים י"ט - כ"ה

וְהִקְרַבְתֶּם אִשָּׁה עֲלֶיהָ לִיהוָה פְּרִים בְּנֵי־בֶקֶר שְׁנַיִם וְאֵיל אֶחָד
 וְשִׁבְעָה כִּבְשִׂים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִם יִהְיוּ לָכֶם: וּמִנְחַתְּם סֹלֶת בְּלוּלָה
 בַּשֶּׁמֶן שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרִים לֶפֶד וּשְׁנַיִם עֶשְׂרִים לְאֵיל תַּעֲשׂוּ: עֲשְׂרוֹן
 עֲשְׂרוֹן תַּעֲשֶׂה לְכֶבֶשׂ הָאֶחָד לְשִׁבְעַת הַכִּבְשִׂים: וּשְׁעִיר חַטָּאת אֶחָד
 לְכַפֵּר עֲלֵיכֶם: מִלֶּבֶד עֹלֹת הַבֶּקֶר אֲשֶׁר לְעֹלֹת הַתְּמִיד תַּעֲשׂוּ
 אֶת־אֱלֹהֵי: כֹּאֲלֵה תַעֲשׂוּ לַיּוֹם שִׁבְעַת יָמִים לֶחֶם אִשָּׁה רִיח־גִּיחַח
 לִיהוָה עַל־עֹלֹת הַתְּמִיד יַעֲשֶׂה וְנִסְכּוֹ: וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִקְרָא־קֹדֶשׁ
 יִהְיֶה לָכֶם כָּל־מְלֹאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ:

זולק הדקדוק: יג וישתחו. התי"ו קמץ בזקף קטן ומסיר עליה תריץ: יד געלך. הנר"ן געי:

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר, בְּנִבְיָאִים טוֹבִים. וְרָצָה
בְּדַבְרֵיהֶם, הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה,
בְּמִשָּׁה עַבְדּוֹ, וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבְנִבְיָאֵי, הָאֵמֶת וְהַצְדִּיק: (אמז)

הפטרה דשבת חוה"מ פסח

ביחזקאל ל"ו

כֹּה אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה עוֹד זֹאת אֲדַרְשׁ לְבֵית-יִשְׂרָאֵל
לַעֲשׂוֹת לָהֶם אַרְבֵּה אֹתָם כַּצֵּאן אָדָם: כַּדָּן אָמַר, יי
אֱלֹהִים. עוֹד. דָּא. אֲשֶׁתְּאִיל בְּמִמְרֵי לְבֵית יִשְׂרָאֵל, לְמַעַבְדַּ לְהוֹן.
אֲסַגִּינוּן, בְּאִנְשָׁא. וְאֶצְלַחְנוּן, בְּבַעֲרָא: ב כַּצֵּאן קִדְשִׁים כַּצֵּאן
יְרוּשָׁלַם בְּמוֹעֲדֵיהָ כֵּן תִּהְיֶינָה הָעָרִים הַחֲרֻבוֹת מְלֵאוֹת
צֵאן אָדָם וַיִּדְעוּ כִּי-אֲנִי יְהוָה: כַּעֲמָא קְדִישָׁא. כַּעֲמָא דְמַדְכֵּן
וְאֵתָן לְיִרְשָׁלַם, בּוֹמֵן מוֹעֲדֵי פִסְחָיָא. כֵּן יְהוֹן קְרוֹי אַרְעָא דְיִשְׂרָאֵל,
דְּהוּאָה חֲרָבֵן. מְלִין אִנְשָׁא, עֲמָא בֵּית יִשְׂרָאֵל. וַיִּדְעוּן, אֲרִי אֲנָא יי:
ג הִיתָה עָלַי יַד-יְהוָה וַיּוֹצִיאֵנִי בְרוּחַ יְהוָה וַיְנִיחֵנִי בְּתוֹךְ
הַבְּקָעָה וְהִיא מְלֵאָה עֲצָמוֹת: שְׂרַת עָלַי, רוּחַ נְבוּאָה מִן קֳדָם יי.
וְאֶפְקֵנִי, בְּרוּחַ נְבוּאָה. דְּשְׂרַת עָלַי, מִן קֳדָם יי. וְאֲשַׁרְיֵנִי, בְּגוֹ בְקַעְתָּא.
וְהִיא מְלֵאָה, גְרָמֵי אִנְשָׁא: ד וְהֶעֱבִירֵנִי עֲלֵיהֶם סָבִיב | סָבִיב
וְהִנֵּה רַבּוֹת מְאֹד עַל-פְּנֵי הַבְּקָעָה וְהִנֵּה יִבְשׁוֹת מְאֹד:
וְאֶעֱבְרֵנִי עֲלֵיהוֹן, סְחוּר סְחוּר. וְהִיא סְגִיאִין לַחֲדָא, עַל אִפֵּי בְקַעְתָּא. וְהִיא,
יְבִישִׁין לַחֲדָא: ה וַיֹּאמֶר אֵלַי בֶּן-אָדָם הֲתַחֲיֶינָה הָעֲצָמוֹת
הָאֵלֶּה וְאָמַר אֲדֹנָי יְהוִה אַתָּה יִדְעָתָ: וְאָמַר לִי, בֶר אָדָם.
הַיִּיחֹן, גְרָמֵיָא הָאֵלִין. וְאָמְרִיתָ. יי אֱלֹהִים, אֵת גְּלִי קֳדָמְךָ: ו וַיֹּאמֶר
ז לֶלֶךְ הַדְּלִקְדוּקָ: ב כַּצֵּאן יְרוּשָׁלַם. כַּפֶּשֶׁט אֶחָד וְהִיא מְלֵרַע:

אֱלֹהֵי הַנְּבִיאַ עַל-הָעֲצָמוֹת הָאֵלֶּה וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם הָעֲצָמוֹת׃
הַיְבִשּׁוֹת שָׁמְעוּ דְבַר-יְהוָה: וְאָמַר לִי. אֲתַנְּבִי עַל גְּרַמְיָא הָאֱלִין.
וְתִימַר לְהוֹן. גְּרַמְיָא, יְבִישׁיָא. קְבִילוּ, פִּתְגְּמָא דִּי: כֹּה אָמַר אֲדָנִי
יְהוָה לְעֲצָמוֹת הָאֵלֶּה הִנֵּה אֲנִי מְבִיא בְכֶם רוּחַ וְחַיִּיתֶם:
כְּדָנָן אָמַר, יי אֱלֹהִים. לְגְרַמְיָא, הָאֱלִין. הָאֲנָא. מְעִיל בְּכוּן, רוּחָא,
וְתִיחוּן: ה וְנָתַתִּי עֲלֵיכֶם גִּידִים וְהֵעַלְתִּי עֲלֵיכֶם בֶּשֶׂר
וְקִרְמַתִּי עֲלֵיכֶם עוֹר וְנָתַתִּי בְכֶם רוּחַ וְחַיִּיתֶם וַיִּדְעַתֶּם
כִּי-אֲנִי יְהוָה: וְאֲתִין עֲלֵיכוֹן גִּידִין, וְאֲסִיק עֲלֵיכוֹן בְּסָרָא. וְאֶקְרוֹם
עֲלֵיכוֹן, מִשְׁבָּא. וְאֲתִין בְּכוּן. רוּחָא, וְתִיחוּן. וְתִדְעוּן, אֲרִי אֲנָא יי:
ט וְנִבְאָתִי כַּאֲשֶׁר צִוִּיתִי וַיְהִי-קוֹל כְּהַנְּבִאִי וְהִנֵּה-רָעַשׁ
וְהִתְקַרְבוּ עֲצָמוֹת עֵצִים אֶל-עֲצָמוֹת: וְאֲתַנְּבִיתִי, כְּמָא דְאֵתְפַקְדִית.
וְהוּהוּ קָל כְּאֲתַנְּבִייתִי, וְהָא זִיעָא. וְקִרְבּוֹ גְרַמְיָא, גְרַמָּא לְוֹת חֲבֵרִיה:
ז וְרָאִיתִי וְהִנֵּה-עֲלֵיהֶם גִּידִים וּבֶשֶׂר עָלֶיהָ וַיִּקְרָם עֲלֵיהֶם
עוֹר מִלְּמַעְלָה וְרוּחַ אֵין בְּהֶם: וְחַיִּיתִי. וְהָא עֲלִיהוֹן גִּידִין, וּבְסָרָא
סִלִּיק. וַיִּקְרָם עֲלִיהוֹן. מִשְׁבָּא, מְלַעֲיָלָא. וְרוּחָא, לִית בְּהוֹן: יא וַיֹּאמֶר
אֱלֹהֵי הַנְּבִיאַ אֶל-הַרוּחַ הַנְּבִיאַ בֶּן-אָדָם וְאָמַרְתָּ אֶל-הַרוּחַ
כֹּה-אָמַר | אֲדָנִי יְהוָה מֵאַרְבַּע רוּחוֹת בָּאִי הַרוּחַ וּפְתִי
בְּהַרוּגִים הָאֵלֶּה וַיִּחִיו: וְאָמַר לִי. אֲתַנְּבִי עַל רוּחָא. אֲתַנְּבִי בַר
אָדָם. וְתִימַר לְרוּחָא. כְּדָנָן אָמַר, יי אֱלֹהִים. מֵאַרְבַּע רוּחֵיָא, אֵיתָא רוּחָא.
יב וְעוֹלִי. בְּקִטְלֵיָא הָאֱלִין, וַיִּיחוּן: יג וְהַנְּבִאִי כַּאֲשֶׁר צִוִּיתִי וְתִבּוֹא
בְּהֶם הַרוּחַ וַיִּחִיו וַיַּעֲמְדוּ עַל-רַגְלֵיהֶם חֵיל גָּדוֹל
מְאֹד-מְאֹד: וְאֲתַנְּבִיתִי, כְּמָא דְפִקְדִנִי. וְעַלְתָּ בְּהוֹן רוּחָא, וְחִיו. וְקָמוּ,

ז'לק הדקדוק: ה וְהֵעַלְתִּי עֲלֵיכֶם. הו"ו געני: ט וְהִתְקַרְבוּ עֲצָמוֹת. במארכה וטפחא בכל ספרי
תימן:

על רגליהון. משרין, סגיאן לחדא לחדא: ^{גג} ויאמר אלי בן-אדם
 העצמות האלה כל-בית ישראל המה הנה אמרים
 יבשו עצמותינו ואבדה תקותנו נגזרנו לנו: ואמר לי. בר
 אדם. גרמיא האלין. כל בית ישראל, אנון. האנון אמרין. יבשו גרמנא.
 פסק סבורנא, אבדנא לנא: ^{דד} לכן הנבא ואמרת אליהם
 כה-אמר אדני יהוה הנה אני פתח את-קברותיכם
 והעליתי אתכם מקברותיכם עמי והבאתי אתכם
 אל-אדמת ישראל: בכין אתנבי ותימר, להון. כדנן אמר, יי
 אלהים. האנא פתח, ית קבריכון. ואסיק יתכון. מקבריכון, עמי. ואעיל
 יתכון, לארעא דישראל: ^{טו} וידעתם כי-אני יהוה בפתחי
 את-קברותיכם ובהעלותי אתכם מקברותיכם עמי:
 ותדעון, ארי אנא יי. כד אפתח, ית קבריכון. וכד אסיק יתכון.
 מקבריכון, עמי: ^{טז} ונתתי רוחי בכם וחיייתם והנחתתי אתכם
 על-אדמתכם וידעתם כי-אני יהוה דברתי ועשיתי
 נאם-יהוה: ואתין רוחי בכון, ותיחון. ואשרי יתכון, על ארעכון.
 ותדעון. ארי אנא יי. גזרית במימרי ואקיים, אמר יי:

(גאלנו יהוה עבאות שמו קדוש ישראל:)

(פרקנא. יי עבאות, שמייה. קדישא, דישראל:)

על דא יתברך וישתבח, שמה רבא קדישא. די לעילא, חיא וקימא. מברך הוא לעלם,
 ולעלמי עלמאי:



מפטיר לשביעי שלפסח

במדבר סימן כ"ח פסוקים י"ט - כ"ה

וְהִקְרַבְתֶּם אֶשֶׁה עֲלֶיהָ לַיהוָה פָּרִים בְּנֵי־בָקָר שְׁנַיִם וְאֵיל אֶחָד
 וְשִׁבְעָה כִבְשִׁים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִם יִהְיוּ לָכֶם: וּמִנְחַתְּם סֹלֶת בְּלוּלָה
 בַּשֶּׁמֶן שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לֶפֶר וּשְׁנַיִ עֶשְׂרֹנִים לְאֵיל תַּעֲשׂוּ: עֲשְׂרוֹן
 עֲשְׂרוֹן תַּעֲשֶׂה לַכֹּבֵשׁ הָאֶחָד לְשִׁבְעַת הַכֹּבְשִׁים: וּשְׁעִיר חַטָּאת אֶחָד
 לְכַפֵּר עֲלֵיכֶם: מִלֶּבֶד עֲלֵת הַבָּקָר אֲשֶׁר לְעֹלֹת הַתְּמִיד תַּעֲשׂוּ
 אֶת־אֵלֶּה: כַּאֲלֵה תַעֲשׂוּ לַיּוֹם שִׁבְעַת יָמִים לֶחֶם אִשֶׁה רֵיח־נִיחֹחַ
 לַיהוָה עַל־עוֹלֹת הַתְּמִיד יַעֲשֶׂה וְנִסְכּוֹ: וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִקְרֵא־קֹדֶשׁ
 יִהְיֶה לָכֶם כָּל־מְלֹאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ:

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר, בְּנִבְיָאִים טוֹבִים. וְרָצָה
 בְּדַבְרֵיהֶם, הַנְּאֻמִּים בְּאַמֶּת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה,
 בְּמִשָּׁה עַבְדּוֹ, וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבְנִבְיָאֵי, הָאֱמֶת וְהַצְדִּיק: (אמן)

הפטרה דשביעי שלפסח

בשמואל ב' סימן כ"ב

וַיִּדְבַּר דָּוִד לַיהוָה אֶת־דְּבָרֵי הַשִּׁירָה הַזֹּאת בַּיּוֹם
 הַצֵּיל יְהוָה אֶתֹּךָ מִכַּף כָּל־אֹיְבֶיךָ וּמִכַּף שָׂאוֹל:
 וְשָׁבַח דָּוִד בְּנִבְאוֹהָ, קִדְּם יי. ית פתגמי תשבחתא, הדא. על כל יומיא.
 דשיזיב יי. ית ישראל, מיד כל בעלי דבביהון. ואף לדוד, מחרבא
 דשאוול: ב ויאמר יהוה סלעי ומצדתי ומפלטי-לי: ואמר. יי.
 תקפי ורחצני, ומשיזיב יתי: ג אלהי צורי אחסה-בו מגני וקרן
 ישעי משגבי ומנוסי משעי מחמם תשעני: אלהי דאתרעי
 בי, קרבני לדחלתיה. תקפי דמן קדמוהי מתיהיב לי תקוף ופרקן,
 לאתגברא על בעלי דבבי. רחצני דעל מימריה אנא רחיץ, בעדן עקא.
 זלק הדקדוק: ד סלעי. לרע:

מגין עלי מבעלי דבבי ואמר, לארמא קרני בפרקניה. סמכני דהוה
מימריה סמך לי, כד הויתי עריק מן קדם רדפי. פרקני, מבעלי דבבי.
ואף מיד כל חטופין, שזיב יתי: **ה מהלל אקרא יהוה ומאיבי
אושע:** אמר דוד בתשבחא, אנא מצלי קדם יי. דבכל עדן מבעלי
דבבי, פריק יתי: **ה כי אפפני משברי-מות נחלי בליעל
יבעתני:** ארי אקיפתני, עקא. פאתא דיתבא על מתברא, וחיל
לית לה למילד. והיא, מסכנא לממת. סיעת חיבין, בעיתת יתי:
ו חבלי שאול סבני קדמני מקשי-מות: משרית רשיעין,
אקפוני. קדמוני, דמונין במני קטול: **ז בצר-לי אקרא יהוה
ואל-אליהי אקרא וישמע מהיכלו קולי ושועתי באזניו:**
אמר דוד כד עיקא לי, אנא מצלי קדם יי. וקדם אליה, אנא מתחנן.
ומקביל מהיכליה, עלותי. ובעותי, קדמוהי מתעבדא: **ח (כ' ותגעש)
ויתגעש ותרעש הארץ מוסדות השמים ירגזו ויתגעשו
כי-חרה לו:** ואתרגיפת ואתרגישת, ארעא. שכלולי שמיא, זעו.
ואתרכינו, ארי תקיף רגזיה: **ט עלה עשן באפו ואש מפיו
תאכל גחלים בערו ממנו:** סליק זדוניה דפרעה, בתננא קדמוהי.
בכין שלח רגזיה פאישא בערא, דמן קדמוהי משיציא. מזופיתיה כגמרין
דנור, דלקא ממימריה: **י ויט שמים וירד וערפל תחת רגליו:
וארפין שמיא, ואתגלי יקריה. וענן אמטתא, כיבש קדמוהי:
יא וירפב על-כרוב ויעף וירא על-פני-רוח:** ואתגלי
בגבורתיה, על כרובין קלילין. ודבר בתקוף, על פני רוחא:
**יב וישת חשך סביבתיו ספות חשרת-מים עבי שחקים:
אשרי שכנתיה, בערפלא. ענן יקר, סחור סחור ליה. מחית מין תקיפין**

זולק הדקדוק: **יב חשרת.** החי"ת געי והשוא נח מפני טעם המקף, וכ"ה בירושלמיים:

מִרְכַּבַּת עֲנָנִין קְלִילִין, בְּרוּם עֲלָמָא: יג מְנַגְּה נַגְדוּ בְּעָרוֹ
גְּחִלִי-אַשׁ: מזו יקריה, מבהקין שמי שמיא, מזופיתיה כגמרין דנור,
דלקא ממימריה: יד ירעם מן-שמים יהוה ועליון יתן קולו:
אכלי מן שמיא, יי ועלאה, ארים מימריה: טו וישלח חצים
ויפיצם ברק (כ' ויהמם) ויהם: ושלח מחתיה כגריק, ובדרנון, ברקין,
ושגישנון: טז ויראו אפיקי זם יגלו מסדות תבל בגערת
יהוה מנשמת רוח אפוי: ואתחזיא, עמקי ימא. אתגליאו, שכלולי
תבל. במזופיתא, מן קדם יי ממימר, תקוף רגזיה: יז ישלח ממרום
יקחני ימשני ממים רבים: שלח נביוהי מלך תקיף דיתיב בתקוף
רומא, דברני, שיזבני, מעממין סגיאין: יח יצילני מאיבי עז
משנאי כי אמצו ממני: שיזבני, מסנאי, ארי תקפוני. מבעלי
דבבי, ארי אתגברו, עלי: יט יקדמני ביום אידי ויהי יהוה
משען לי: יקדמוני, ביום טלטולי. והוה מימרא די, סמד, לי:
כ ויצא למרחב אתי יחלצני כי-תפץ בי: ואפיק לרוחא, יתי:
שיזבני, ארי אתרעי בי: כא יגמלני יהוה כצדקתי כבד ידי
ישיב לי: אמר דוד ישלמנני יי, כזכותי, כברירות ידי, יתיב לי:
כב כי שמרתי דרכי יהוה ולא רשעתי מאלהי: ארי נטרית,
אורחן דתקנון קדם יי, ולא הליכית ברשע, קדם אלהי: כג כי כל-
(כ' משפטו) משפטיו לנגדי וחקתיו לא-אסור ממנה: ארי כל
דינוהי גלן לקבלי, למעבדהון, וקמוהי, לא עדית מנהון: כד ואהיה
תמים לו ואשתמרה מעוני: והוית שלים, בדחלתיה, והוית נטר

זולק הדקדוק: י' ימשני, הי"ד געי, וכ"ה בירושלמיים:

שמון המור (י) ימשני, הי"ד געי והשוא נת.

נפשי, מחוביין: כה וישב יהוה לי בצדקתי כברי לנגד עיניו:
 ואתיב יי. לו, כזכותי. כברירותי, קדם מימריה: כו עם-חסיד
 תתחסד עם-גבור תמים תתמם: אברהם דאשתכח חסיד
 קדמך בכין אסגיתא למעבד חסדא, עם זרעיה. יצחק דהוה שלים
 בדחלתך בכין אשלימתא מימר רעותך, עמיה: כז עם-נבר תתבר
 ועם-עקש תתפל: יעקב דהליך בברירותא קדמך בחרתא בנוהי,
 מפל עממא. אפרישתא זרעיה, מפל פסולא. פרעה ומצראי דחשיבו
 מחשבון על עמך בלבילתנון, כמחשבתהון: כח ואת-עם עני
 תושיע ועיניך על-רמים תשפיל: וית עמא בית ישראל
 דמתקון בעלמא הדין עם חשיך, את עתיד למפרק. ובמימרך תקיפא
 דמתגברין עליהון, תמאיך: כט כי-אתה נירי יהוה ויהוה יגיה
 חשפי: ארי את הוא מריה נהוריה דישראל, יי. ויי יפקנני מחשוכא
 לנהורא ויחזינני בעלמא, דעתיד למיתי לצדיקא: ל פי בכה ארוץ
 גוד באלהי אדלג-שור: ארי במימרך, אסגי משרין. במימר
 אלהי, אכביש כל כרכין תקיפין: לא האל תמים דרכו אמרת
 יהוה צרופה מגן הוא לכל החסים בו: אלהא, דכיונא
 אורחיה. אוריתא די, בחירא היא. תקוף הוא. לכל, דמתרחצין על
 מימריה: לב פי מי-אל מבלעדי יהוה ומי צור מבלעדי
 אלהינו: בכין על נסא ופרקנא דתעביד למשיחך ולשארא
 דעמך דישתארון יודון כל עממא, אמיא ולשניא. ויימרון לית אלה
 אלא יי, ארי לית בר מנך. ועמך יימרון לית דתקיף, אלא אלהנא:
 לג האל מעוזי חיל ויתר תמים (כ' דרכו) דרפי: אלהא, דסעיד

זולק הדקדוק: כח ועיניך על-רמים תשפיל. תיבת 'ועיניך' במארכה לא בטפחא ותיבת
 'רמים' בטפחא. ובוה ניחא דחוזר תשפיל 'ארמים', משא"כ אם תהיה הטפחא בתיבת 'ועיניך'
 דחוזר 'תשפיל' אתיבת 'ועיניך', והוא היפך הכוונה. וכן מוכח התרגום:

לי בחילא, ומתקין שלים, אורחי: **ל** מְשֹׁנָה (כ' רגליו) רגלי
 פּאִילוֹת וְעַל בְּמַתִּי יַעֲמִידֵנִי: מְשֹׁנֵי רַגְלִי, קְלִילִין פְּאִילְתָּא, וְעַל
 בֵּית תְּקִפִי, יְקִימֵנִי: **ל** מְלַמֵּד יָדִי לַמְּלַחְמָה וְנַחַת קֶשֶׁת-
 נְחוּשָׁה זֹרַעְתִּי: מְלִיף יָדִי, לְמַעַבְד קְרָבָא, וּמִתְקִיף בְּקֶשֶׁת נְחָשָׁא,
 דְרַעִי: **ל** וְתַתְּנֵנִי לִי מִגֵּן יִשְׁעֶךָ וְעֲנִתֶךָ תִּרְבֵּנִי: וַיְהִי בֵּת לִי תְּקוּף,
 פְּרַקְתָּנִי, וּבְמִימְרֶךָ, אֲסַגִּיתָנִי: **ל** תִּרְחִיב צַעְדֵי תַחְתָּנִי וְלֹא
 מַעַדוֹ קָרְסִלִי: אֲסַגִּיתָא פְּסַעְתִּי, תַּחּוֹתִי, וְלֹא אֲזַדְעוּעָא, רַבְּבַתִּי:
ל אֲרַדְּפָה אֵיבֵי וְאַשְׁמִידֵם וְלֹא אָשׁוּב עַד-כִּלְתָּם: רַדְפִּית
 סְנָאִי, וְשִׁיצִיתָנּוּן, וְלֹא תִבִּית, עַד דְּגַמְרַתָּנּוּן: **ל** וְאַכְלֵם וְאַמְחָצֵם
 וְלֹא יִקוּמוּן וַיִּפְּלוּ תַּחַת רַגְלִי: וְשִׁיצִיתָנּוּן וְגַמְרַתָּנּוּן, וְלֹא יִכִּילוּ
 לְמַקְסָם, וְנִפְּלוּ קְטִילִין, תַּחּוֹת פְּרַסַּת רַגְלִי: **ב** וְתַזְרְנִי חֵיל לַמְּלַחְמָה
 תִּכְרִיעַ קָמִי תַחְתָּנִי: וּסְעַדְתָּנִי בְּחִילָא, לְמַעַבְד קְרָבָא, תִּבְרַתָּא
 עִמָּמִיָּא דְקִימִין לְאַבְאָשָׁא לִי, תַּחּוֹתִי: **ב** וְאַיְבֵי תַתָּה לִי עַרְף
 מְשֹׁנָאִי וְאַצְמִיתָם: וְסְנָאִי, תִּבְרַתָּא קְדָמִי, מַחֲזִירֵי קְדָל, בְּעֵלֵי דְבָבִי,
 וְשִׁיצִיתָנּוּן: **ב** יִשְׁעוּ וְאִין מוֹשִׁיעַ אֶל-יְהוָה וְלֹא-עֵינָם: בְּעֵן
 סְעִידָה, וְלִית לְהוֹן פְּרִיקָה, וּמְצִלָן קְדָם יי, וְלֹא מִתְקַבְּלָא צְלוֹתְהוֹן:
ב וְאַשְׁחַקֵם בְּעַפְר־אַרְץ פְּטִיט־חוּצוֹת אֲדָקֵם אֲרַקְעֵם:
 וְדוֹשִׁישְׁתָּנּוּן, בְּעַפְרָא דְאַרְעָא, כְּסִין שׁוֹקִין בְּעֵטִית בְּהוֹן, רַפְּסַתָּנּוּן:

זולק הדקדוק: **ב** וְתַזְרְנִי. הזי"ן דגושה גם ברוב הדפוסים. והודגשה הזי"ן לחסרון האל"ף,
 כמו 'ותאזרני' וכמו ויבשהו נחום א' כמו וייבשהו וכ"כ בס' ערוגת הבשם דף נ"ז ע"א. ואל
 יקשה בעיניך אמרם ז"ל בגמ' שבת, דרש ר"ח בר פפא, מאי דכתיב 'ארחי ורבעי זרית וכו'
 כדרבי אבהו, דרבי אבהו רמי כתיב 'ותזרני' חיל וכתיב 'ותאזרני' אמר דוד לפני הקב"ה
 רבש"ע זריתני וזזרתני, ע"כ. דהתם דריש למסורת דכתי' חסר אל"ף לא מכח הקריאה, ולזה
 תמצא שכ' רש"י עלה ותזרני חסר אל"ף לשון מזרה זריתני. הרי לך כפי' דמכח חסרון האל"ף
 דרשו כך לבד, שאם מפני הקריאה אם הזי"ן רפויה מלתא דפשיטא היא שהיא ל' זרייה ולא
 בעי לפרושה ודו"ק:

מִדְּוַתְּפִלְטָנִי מְרִיבֵי עַמִּי תִשְׁמְרֵנִי לְרֹאשׁ גּוֹיִם עִם
 לֹא־יִדְעֵתִי יַעֲבֹדֵנִי: וּתְשִׁיבֵנִי מִפְּלֶגֶת, עַמָּא. תְּמַנִּינֵי רִישָׁא,
 לְעַמְמֵיָא. עִם דְּלֹא יִדְעִית, יִפְלַחֲנֵנִי: מִדְּבְנֵי נֶכֶד יִתְכַחֲשׁוּ־לִי
 לְשִׁמּוֹעַ אָזְנוֹ יִשְׁמְעוּ לִי: בְּנֵי עַמְמֵיָא, יִתְכַדְּבוּן לִי. לְשִׁימַע
 אוֹדְךָ, יִשְׁתַּמְעוּן לִי: מִדְּבְנֵי נֶכֶד יִבְלוּ וַיִּחְגְּרוּ מִמְּסַגְרוֹתֶם:
 בְּנֵי עַמְמֵיָא יְסוּפוּן, וַיִּזְוַעוּן, מִבִּירְנִיתְהוֹן: מִדְּחֵי־יְהוָה וּבְרוּךְ צוּרֵי
 וַיְרֹם אֱלֹהֵי צוּר יִשְׁעֵי: בְּכִין עַל נֶסֶא וּפְרַקְנָא דְעַבְדְתָא לְעַמְךָ
 אוֹדִיָא וְאַמְרוּ, קָיָם הוּא יְיָ. וּבְרִיךְ תְּקִיפָא דְמִן קְדְמוּהֵי מְתִיבֵיב לְנָא,
 תְּקוּף וּפְרַקוּן. וּמְרַמֵּס אֱלֹהֵי תְּקוּף פְּרַקְנָא: מִדְּהָאֵל הַנִּתְּנָן נְקֻמַּת
 לִי וּמְרִיד עַמִּים תַּחְתָּנִי: אֱלֹהָא. דְּעַבִּיד פְּרַעְנוּתָא, לִי. וְתַבְר
 עַמְמֵיָא דְקִימִין לְאַבְאֲשָׁא לִי, תַּחְתָּנִי: מִדְּוַתְּפִלְטָנִי וּמְרִיבֵי עַמִּי
 תְּרוּמְמֵנִי מֵאִישׁ חֲמָסִים תַּצִּילֵנִי: וּפְרַקֵי, מִסְנָאֵי. וְעַל דְּקִימִין
 לְאַבְאֲשָׁא לִי, תַּגְּבַרְנֵנִי. מִגּוּג וּמִשְׁרֵית עַמְמִין חֲטוּפִין דְּעַמִּיָה, תְּשִׁיבֵנִי:
 3 עַל־כֵּן אוֹדְךָ יְהוָה בַּגּוֹיִם וּלְשִׁמְךָ אֲזַמְּרָה: עַל כֵּן. אוֹדֵי קְדְמְךָ
 יְיָ, בְּעַמְמֵיָא. וּלְשִׁמְךָ, אֵימַר תְּשַׁבְּחָא: 3א (כ' מגדיל) מְגִדּוֹל יִשׁוּעוֹת
 מִלְּפָנָי וְעִשְׂהָ־חֶסֶד לְמִשִּׁיחוֹ לְדוֹד וּלְזֶרְעוֹ עַד־עוֹלָם: מִסְגֵי
 לְמַעַבְד פְּרַקוּן, עִם מַלְכֵיהָ. וְעַבִּיד טִיבוּ, לְמִשִּׁיחֵיהָ. לְדוֹד וּלְזֶרְעֵיהָ, עַד
 עַלְמָא:

(גְּאֵלָנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל:)

(פְּרַקְנָא. יְיָ צְבָאוֹת, שְׁמִיָהּ קְדִישָׁא, דִּישְׂרָאֵל:)

עַל דָּא יִתְבְּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח, שְׁמָא רַבָּא קְדִישָׁא. דִּי לְעִילָא, חַיָּא וְקִימָא. מְבָרַךְ הוּא לְעַלְמָא,
 וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיָא:



מפטיר דיו"ט ראשון של שבועות

במדבר סימן כ"ח פסוקים כ"ו - ל"א

וביום הפורים בהקריבכם מנחה חדשה ליהוה בשבעת ימים
מקרא קדש יהיה לכם פל-מלאכת עבדה לא תעשו: והקרבתם
עולה לריח ניחח ליהוה פרים בני-בקר שנים איל אחד שבעה
כבשים בני שנה: ומנחתם סלת בלולה בשמן שלשה עשרנים
לפר האחד שני עשרנים לאיל האחד: עשרון עשרון לכבש האחד
לשבעת הכבשים: שעיר עזים אחד לכפר עליכם: מלבד עלת
התמיד ומנחתו תעשו תמימים יהיו לכם ונספיהם:

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם. אשר בחר, בנביאים טובים. ורצה
בדבריהם, הנאמרים באמת. ברוך אתה יהוה. הבוחר בתורה,
במשה עבדו, וב ישראל עמו. ובנביאי, האמת והצדק: (אמן)

הפטרה דיו"ט ראשון של שבועות

ביחזקאל סימן א'

ויהי בשלשים שנה ברביעי בחמשה לחדש ואני
בתוך הגולה על-נהר-כבר נפתחו השמים
ואראה מראות אלהים: והנה, בתלתין שנין. לזמן דאשכח
חלקיה כהנא רבא ספרא דאורייתא, בבית מקדשא. בעזרתא, תחות
אולמא דהיכלא. בפלגות ליליא, פתר מעלני סיהרא. ביומי יאשיה בר
אמון, מלך שבטא דבית יהודה. בתמוז, בחמשא לירחא. אמר נביא
ואנא בגו בני גלותא, על נהר כבר. אתפתחו, שמיא. וחזית בחיזו נבואה
דשרת עלי חיזו יקר, שכינתא די:

מקצת קהילות נוהגים לקרוא תוספתא זו בהמשך לתרגום פסוק הראשון:

והנה בסוף ארבע מאה, ותלתין שנין. לזמן דאשכח חלקיה כהנא רבא ית ספרא
דאורייתא, בבית מקדשא. בעזרתא, תחות אולמא דהיכלא. ברביעא בתמוז,
בפלגות ליליא. ביומי יאשיה בר אמון, מלך שבטא דבית יהודה. אשכח חלקיה

פהנא רבא ית ספרא דאורייתא, בבית מקדשא. ויהביה, לשפן ספרא. וקרהי שפן
 ספרא, קדם מלכא יאשיה. וכד שמע מלכא יאשיה, ית פתגמי ספרא דאורייתא.
 דהכין כתיב ביה יגלי יי יתך וית מלכך דתקים עלך, לעם דלא ידעתא את
 ואבהתך. ותפלח תמן לעממיא פלחי טעותא, אעא ואבנא. בשעתא ההיא, בוע
 לבושהי. ואזל ותבר, ית רשע לבא דישראל. ואתיבנון, לפתגמי אורייתא. מן קדם
 דלא אתמסרת קרתא ירשלם, ביד נבוכדנצר כסדאה. דהוה, משתבח בטעותיה.
 מתיב ואמר הלא היא דא קרתא ירשלם דאלהא עלאה, דאמרין לית כותיה מסוף
 עלמא ועד סופיה. עתידא לאתמסרא בידי ואנא אחריב יתה, ואקלי ית בית
 מקדשא בנורא. ואגלי ית עמא דבה, למדינת טעותי. ובתר בן אסק לשמי שמיא,
 ואחריב מדורין עלאין. ואגח קרבא, עם קדישי עליונין. ואשוי פרסי מלכותי, עיל
 מן פרוביא. דהכין כתיב אעלה על במתי עב, אדמה לעליון. בההיא שעתא
 מתיבא יתיה רוח קדשא, וכן אמרת ליה. רשיעא בר רשיעא, בר בריה דנמרוד
 רשיעא. דאמרין עלי, כל עלמא בליה. וכמה חילותך וכמה חילא אית בידך,
 וכמה יומי שני תיך. דאת אמרת אסק לשמי מרומא, ואחריב מדורין עלאין. והלא
 מן ארעא לשמיא, מהלך חמש מאה שנין. וסמפיה דשחקים, מהלך חמש מאה
 שנין. ומן שחקים לזבול, מהלך חמש מאה שנין. וסמפיה דזבול, מהלך חמש מאה
 שנין. ומן זבול למעון, מהלך חמש מאה שנין. וסמפיה דמעון, מהלך חמש מאה
 שנין. ומן מעון למכון, מהלך חמש מאה שנין. וסמפיה דמכון, מהלך חמש מאה
 שנין. ומן מכון לערבות, מהלך חמש מאה שנין. וסמפיה דערבות, מהלך חמש
 מאה שנין. וכקביל שבעא רקיעין, וכסמכותהון. ובתר בן מתחזן רגליהון דחיותא
 דאנון רמן, כמארעא לרום שמיא. וכקביל שבעא רקיעין, וכסמכותהון. ובתר בן
 מתחזן קרסלי חיותא דאנון רמן, כמארעא לרום שמיא. וכקביל שבעא רקיעין,
 וכסמכותהון. ובתר בן מתחזן רגלי חיותא דאנון רמן, כמארעא לרום שמיא. וכן
 רכביהון, וכן מעיהון. וכן גפיהון, וכן גדפיהון. וכן אפיהון וכן טרפיהון, וכן קרניהון
 וכן רישיהון. דאנון רמן, כמארעא לרום שמיא. וכקביל שבעא רקיעין,
 וכסמכותהון. ובתר בן מתגלי פרסיא דמלך מלכיא בריך הוא יהא שמייה רבא
 מברך, לעלם ולעלמי עלמיא. דאנון רמן, כמארעא לרום שמיא. ומהדרין לברסיא
 דמלך מלכיא בריך הוא, לעלם ולעלמי עלמין. אלף אלפין ורבוא רבון, מלאכי
 רגזא. דאנון רמן, כמארעא לרום שמיא. ובתר בן מתחזן תמני מאה רקיעין
 לעילא, דממנא עליהון מי"ם טי"ת שרא רבא. דאם לא רחמנותיה דאלהא עלאה,
 מתקלי עלמא בליה בנורא. ואת אמרת אסק לשמי מרומא, ואחריב מדורין
 עלאין. ואגח קרבא, עם קדישי עליונין. בעז אנא אחית יתך, לשבעא מדורין
 תתאין. ואלין שמהתהון. גיהנם שאול ובור שחת ודומה וארקא וטיט הינו, ואבדון
 עולם. עולם דלית שמשא וסיהרא זרחין תמן ופרסת רגלי בני אנשא, לא משתמע

בִּיה. וְתִהְיֶה נַפְשְׁךָ מִשְׁתַּלְּהָבָא בְּגוּ גִיהֶנְס, עַד דִּימְטִי יוֹם דִּינָא רַבָּא. דְּהִכִּין כְּתִיב אֵד
 אֶל שְׂאוֹל תּוֹרַד, אֶל יִרְכְּתִי בּוֹר. בְּהֵיאָה שְׁעָתָא אֲתַמְנִיאוּ עֲלוּהִי, תְּרִין מַלְאָכִין
 אַכּוּרָאִין. חֲבִילוּ וְאַחִיתוּ יְתִיה, לְאַבְדּוֹן עוֹלָם. אֲתַר דְּסַנְחֲרִיב מַלְכָּא דְאַתּוּר, שָׂרָא
 תַּמּוּ. וְהוּוּ תְּרוּיְהוּז, מְהֻלְכִין בְּחִשּׁוּכָא. אֲתִיב סַנְחֲרִיב וְאָמַר לִיה לְנַבּוּכַדְנֶצַּר, מִן
 אַת. עֲנִי נַבּוּכַדְנֶצַּר וְאָמַר לִיה אֲנָא נַבּוּכַדְנֶצַּר כְּסַדָּאָה, דְּמַרְדִּית בְּאַלְהָא עֲלָאָה
 דִּיהוּדָאִי. וְאַחֲרִיבִית קַרְתָּא דִּירְשָׁלַם וְאַגְלִיתִי עִמָּא דְבָה, לְמַדִּינַת טְעוּתִי. עֲנִי
 סַנְחֲרִיב, וְאָמַר לִיה לְנַבּוּכַדְנֶצַּר. רְשִׁיעָא בַר רְשִׁיעָא הָלָא בְּעִינְךָ חֲזִיתָא, וּבְאַדְנֶךָ
 שְׁמַעְתָּא. מָא דְעַבְד עִמִּי אֲלָהָא דִּיהוּדָאִי דְשָׂרִי וְאַסִּיק יְתִי, לְקַרְתָּא דִּירְשָׁלַם. וִידִי,
 לָא אוֹשִׁיטִית בְּגוּה. וּנְפַק חַד מִן שְׁלַחֲבוּהִי, וְאוֹקִיד יְתִי מִשְׂרָתִי בְּנוּרָא. וְלָא
 אֲשַׁתָּאֵר לִי, אֲלָא אֲנָא בְּלַחוּדִי. וְאַתְּ מָא הִיא עֲצֻתְךָ, לוֹת יְהוּדָאִי. עֲנִי נַבּוּכַדְנֶצַּר,
 וְאָמַר לִיה. כְּעַן אִם יִשְׁבּוּק יְתִי אֲלָהָא דִּיהוּדָאִי אִיזִיל וְאַבְנִי יְתִיה, בְּאַבְנִין טְבִין
 וּמַרְגְּלִין. עֲנִי סַנְחֲרִיב, וְאָמַר לִיה לְנַבּוּכַדְנֶצַּר. רְשִׁיעָא, שְׁטִיָּא דְבַעֲלָמָא כְּלִיה. הָלָא
 שְׁמַעְתָּא, מָא דְמַתְּלִין יְהוּדָאִי לְמִימַר. מִן דְּלָא תַקִּין בְּמַעֲלֵי שְׁבַתָּא, מָא יִיכּוּל
 בְּשַׁבְּתָּא. בְּשַׁעְתָּא הֵיאָה, אֲשַׁתְּלַחוּ עֲלוּהִי מַלְאָכִין אַכּוּרָאִין. חֲבִילוּ וְאַחִיתוּ יְתִיה,
 לְאַבְדּוֹן עוֹלָם. דְּהִכִּין כְּתִיב, וּמִפְרֹשׁ לְעִיל:

בַּחֲמִשָּׁה לַחֹדֶשׁ הַיָּא הַשְּׁנָה הַחֲמִישִׁית לְגָלוּת הַמֶּלֶךְ
 יוֹיָכִין: בַּחֲמִשָּׁה לְיִרְחָא. הִיא, שְׁתָּא חֲמִישִׁיתָא. לְגָלוּת, מַלְכָּא יוֹיָכִין:
 הָיָה הָיָה דְבַר-יְהוָה אֶל-יְחִזְקִאל בֶּן-בוּזִי הַכֹּהֵן בְּאֶרֶץ
 כַּשְׂדִּים עַל-נְהַר-כְּבָר וַתְּהִי עָלָיו שֵׁם יְד-יְהוָה: מֵהוּהָ הוּהָ
 פִּתְגָם נְבוּאָה, מִן קְדָם יי. עִם יְחִזְקִאל בַּר בּוּזִי כְּהֵנָּא, בְּאַרְעָא דִּישְׂרָאֵל.
 תַּב תְּנִינּוֹת וְאַתְּמַלֵּל עִמִּיהָ בְּמַדִּינַת אֶרֶע כְּסַדָּאִי, עַל נְהַר כְּבָר. וּשְׂרַת
 עֲלוּהִי. תַּמּוּ, רוּחַ נְבוּאָה מִן קְדָם יי: דַּ וְאַרְא וְהִנֵּה רוּחַ סַעְרָה
 בָּאָה מִן-הַצָּפוֹן עָנָן גָּדוֹל וְאִשׁ מִתְּלַקַּחַת וְנִגְהָ לּוֹ סָבִיב
 וּמִתּוֹכָהּ כְּעֵין חֲשָׁמַל מִתּוֹךְ הָאִשׁ: וַחֲזִית. וְהָא רוּחַ עֲלֵעוּלָא,
 אֲתִי מִן צְפוֹנָא. עָנָן רַב, וְאִישְׁתָּא מִשְׁתַּלְּהָבָא. וַיַּיְהוּרָא לִיה, סְחוּר סְחוּר.
 וּמַגּוּ עֲנָנָא, וּמַגּוּ עֲלֵעוּלָא. כְּעֵין חֲשָׁמַלָא, מַגּוּ אִישְׁתָּא: דַּ וּמִתּוֹכָהּ
 דְּמוֹת אַרְבַּע חִיּוֹת וְזֶה מֵרְאִיֵּהוּן דְּמוֹת אָדָם לְהִנֵּה: וּמַגּוּהָ.

זולק הדקדוק: - ענן גדול. אין כאן פסיק גם בירושלמיים:

דמות, ארבע ברין. ודין, חזויהון. דמות אנשא, להון: **וְאֶרְבַּעַה פְּנִים לְאַחַת וְאֶרְבַּע פְּנִים לְאַחַת לְהֵם:** וְאֶרְבַּעַה אֶפֶן, לְחֵדָּא. וְאֶרְבַּעַה אֶפֶן, לְכָל חֵד וְחֵד. שְׁתַּת עֶסֶר אֶפֶן, לְבְרִיתָא חֵדָּא. הוּי מְנִין אֶפֶן דְּאַרְבַּע בְּרִין, שְׁתֵּין וְאַרְבַּעַה אֶפֶן. וְאַרְבַּעַה אֶפֶן, לְחֵדָּא. וְאַרְבַּעַה אֶפֶן, לְכָל חֵד וְחֵד. שְׁתַּת עֶסֶר אֶפֶן, לְכָל אֶפֶן וְאַפֶּא. שְׁתֵּין וְאַרְבַּעַה אֶפֶן, לְבְרִיתָא חֵדָּא. הוּי מְנִין אֶפֶן דְּאַרְבַּע בְּרִין מֵאַתָּן וְחֻמְשֵׁין, וְשְׁתָּא אֶפֶן: **וְרַגְלֵיהֶם רַגְלֵי יִשְׂרָאֵל וְכַף רַגְלֵיהֶם כְּכַף רַגְלֵי עֹגֵל וְנִצְצִים כְּעֵין נְחֹשֶׁת קָלִיל:** וְרַגְלֵיהוֹן, רַגְלֵין בִּינוֹן. וּפְרַסְתָּ רַגְלֵיהוֹן. כְּפְרַסְתָּ, רַגְלֵין סְגֻלְגֻלֵן. וּמְזִיעֵן עֲלֵמָא, בְּמַהֲכָהוֹן. וּמְנִצְצֵן, כְּעֵין, נְחֹשֶׁת מְצֻלָּה: **ח (כ' וידו) וְיָדֵי אָדָם מִתַּחַת פְּנֵיהֶם עַל אַרְבַּעַת רַבְעֵיהֶם וּפְנֵיהֶם וּכְנֵפֵיהֶם לְאַרְבַּעַתָּם:** וְיָדֵין, בִּידֵי אֲנָשָׁא. עֶבֶד לְהוֹן, מִתַּחַת גְּפִיהוֹן. עַל, אַרְבַּעַה סְטְרֵיהוֹן. לְמַחְתֵּי בְּהוֹן גְּמָרִין דְּאִישָׁא מִבִּינֵי כְּרֹבֵיִא מִתַּחַת רְקִיעָא, דְּעַל רִישֵׁיהוֹן. לְמַתָּן עַל חֲפֵי סְרִפֵּיִא לְמִזְרַק עַל אֲתַר רְשִׁיעֵיִא, לְאַבְדָּא חִיבֵיִא עֲבָרֵי מִמְרִיָּה. וְאַפִּיהוֹן וְגִפִּיהוֹן שׁוֹן, לְאַרְבַּעַתֵּיהוֹן: **ט חֲבֵרַת אִשָּׁה אֶל-אַחֻתָּה כְּנֵפֵיהֶם לֹא-יִסְבוּ בְּלִכְתָּן אִישׁ אֶל-עֵבֶר פָּנָיו יִלְכוּ:** מְכוּנֵן. חֵדָּא לְקַבִּיל חֵדָּא, גְּפִיהוֹן. לֹא מִתַּחְזֹרֵן, בְּמִזְלָהוֹן. בְּרִיא, לְקַבִּיל אֶפְהָא, אֲזֵלָא: **י וְדַמוֹת פְּנֵיהֶם פְּנֵי אָדָם וּפְנֵי אַרְיָה אֶל-הַיַּמִּין לְאַרְבַּעַתָּם וּפְנֵי-שׁוֹר מִהַשְּׂמֹאֵל לְאַרְבַּעַתָּן וּפְנֵי-נֶשֶׁר לְאַרְבַּעַתָּן:** וְדַמוֹת אֶפִּיהוֹן, אֶפֶי אֲנָשָׁא. וְאַפִּי אַרְיָא עֶבֶד מִיַּמִּינָא, לְאַרְבַּעַתֵּיהוֹן. וְאַפִּי תוֹרָא עֶבֶד מִסְּמָאלָא, לְאַרְבַּעַתֵּיהוֹן. וְאַפִּי נֶשֶׁרָא, לְאַרְבַּעַתֵּיהוֹן: **יא וּפְנֵיהֶם וּכְנֵפֵיהֶם פְּרָדוֹת מְלַמְעָלָה לְאִישׁ שְׁתֵּים חֻבְרוֹת אִישׁ וּשְׁתֵּים מְכֻסוֹת אֵת גְּוִיתֵיהֶנָּה:** וְאַפִּיהוֹן. וְגִפִּיהוֹן פְּרִיסִין, מְלַעֲלָא. לְחֵדָּא. תַּרְתֵּין, מְכוּנֵן חֵדָּא. וְתַרְתֵּין מְכֻסִּין, יַת, גְּוִיתָהוֹן: **יב וְאִישׁ אֶל-עֵבֶר פָּנָיו יִלְכוּ אֶל אֲשֶׁר**

יְהִי־שִׁמָּה הַרוּחַ לְלֶכֶת יִלְכוּ לֹא יִסְבוּ בְּלִכְתָּן: וּבְרִיא.
 לְקַבֵּל אִפְהָא, אֲזֵלָא. לְאַתְרֵי דְהוּי תַּמָּן רַעֲוֵא לְמִיזַל, אֲזֵלָן. לֹא מִתְחַזְרָן,
 בְּמִיזְלָהוֹן: ^ג וּדְמוֹת הַחַיִּית מְרַאֲיָהֶם כְּגַחְלֵי־אֵשׁ בְּעָרוֹת
 כְּמַרְאֵה הַלְּפָדִים הִיא מִתְהַלְכֶת בֵּין הַחַיִּית וְנִגָּה לְאֵשׁ
 וּמִן־הָאֵשׁ יוֹצֵא בְּרִק: וּדְמוֹת בְּרִיתָא, חֲזוּיָהוֹן כְּגַמְרִין דְּאִישָׁא.
 בְּעָרָן, כְּחִיזוּ בְּעוֹרֵיא. אִישְׁתָּא. מִשְׁתַּלְהַבָּא, בֵּין בְּרִיתָא. וְזִיחָרָא
 לְאִישְׁתָּא. וּמִן אִישְׁתָּא, נְפִיק בְּרִקָּא: ^ד וְהַחַיִּית רַעֲוֵא וְשׁוּב
 כְּמַרְאֵה הַבְּזֻק: וּבְרִיתָא בְּאִשְׁתְּלוּחִיָּהוֹן לְמַעַבְד רַעוֹת רַבּוּנְהוֹן
 דְּאִשְׁרֵי שְׂכִינְתִּיה בְּמַרוּמָא, עֵילָא מְנַהֵן. כְּאַנְפָּא עֵינָא לְמַחֲזֵי חֲזָרָן וּמְקַפָּן
 ית עֲלֵמָא, וְתִיבֵן בְּרִית חֲדָא. וְקַלִּילָן, כְּחִיזוּ בְּרִקָּא: ^ה וְאַרְא הַחַיִּית
 וְהִנֵּה אֹפֶן אֶחָד בְּאַרְיָן אֵצֶל הַחַיִּית לְאַרְבַּעַת פָּנָיו:
 וְחַיִּית, בְּרִיתָא. וְהָא גִלְגַּל חֵד מִשְׁתַּוֵּי, כְּמַלְרַע לְרוּם שְׁמֵיא. בְּסִטְר
 בְּרִיתָא, לְאַרְבַּעָא אִפּוּהִי: ^ו מְרַאֲה הָאֹפְנִים וּמַעֲשִׂיהֶם כְּעִין
 תְּרִישִׁישׁ וּדְמוֹת אֶחָד לְאַרְבַּעַתָּן וּמְרַאֲיָהֶם וּמַעֲשִׂיהֶם
 כְּאִשְׁרֵי יְהִיָּה הָאֹפֶן בְּתוֹךְ הָאֹפְנִי: חִיזוּ גִלְגַּלִּיא וְעוּבְדִיהוֹן, כְּעִין
 אֶבְן טָבָא. וּדְמוֹת חֵד, לְאַרְבַּעַתִּיהוֹן. וְחֲזוּיָהוֹן, וְעוּבְדִיהוֹן. כְּמָא דְהוּי
 גִלְגַּל, כְּגוּ גִלְגַּל: ^ז עַל־אַרְבַּעַת רַבְעִיהוֹן בְּלִכְתָּם יִלְכוּ לֹא
 יִסְבוּ בְּלִכְתָּן: עַל אַרְבַּעָא סְטְרִיהוֹן, בְּמִיזְלָהוֹן אֲזֵלִין. לֹא מִתְחַזְרָן,
 בְּמִיזְלָהוֹן: ^ח וְגִבִּיהוֹן וְגִבָּה לָהֶם וִירָאָה לָהֶם וְגִבְתָּם מְלֵאת
 עֵינַיִם סָבִיב לְאַרְבַּעַתָּן: וְגִבִּיהוֹן שׁוֹן, לְקַבְּלָא רְקִיעָא. וְרוּמָא לָהוֹן,
 וּדְחִילָן אַנּוּן. וְגִבִּיהוֹן. מְלַן עֵינִין, סְחֹר סְחֹר, לְאַרְבַּעַתִּיהוֹן: ^ט וּבְלִכְתָּ
 הַחַיִּית יִלְכוּ הָאֹפְנִים אֵצֶלֶם וּבְהַנְשָׂא הַחַיִּית מֵעַל

זולק הורקדוק: ^ט יהיה האופן. בפתח גם בקצת דפוסים:

הָאָרֶץ יִנְשְׂאוּ הָאוֹפָנִים: וּבַמִּיזֵל, בְּרִיתָא. אֲזֵלִין גַּלְגְּלִיאַ,
לְקַבְּלָהּ. וּבִאֲתָרְמָא בְּרִיתָא, כְּמַלְרַע לְרוּם שְׁמֵיא. מִתְרַמִּין, גַּלְגְּלִיאַ:
כ על אֲשֶׁר יִהְיֶה-שֵׁם הָרוּחַ לְלֶכֶת יִלְכוּ שְׁמַה הָרוּחַ
לְלֶכֶת וְהָאוֹפָנִים יִנְשְׂאוּ לְעַמְתָּם כִּי רוּחַ הַחַיָּה בְּאוֹפָנִים:
על אֲתַר דְּהוּי תַּמָּן רַעֲוֵא לְמִיזֵל, אֲזֵלִין. לְתַמָּן, רַעֲוֵא לְמִיזֵל. וְגַלְגְּלִיאַ.
מִתְרַמִּין, לְקַבְּלָהּ. אַרְיֵי כְּרוּחַ בְּרִיתָא, בְּגַלְגְּלִיאַ: כא בְּלֶכֶתְם יִלְכוּ
וּבְעַמְדָם יַעֲמְדוּ וּבְהַנְשָׂאָם מֵעַל הָאָרֶץ יִנְשְׂאוּ הָאוֹפָנִים
לְעַמְתָּם כִּי רוּחַ הַחַיָּה בְּאוֹפָנִים: בְּמִיזֵלְהוּן אֲזֵלִין. וּבְמַקְמָהוּן,
קִימִין. וּבִאֲתָרוּמִיהוּן, כְּמַלְרַע לְרוּם שְׁמֵיא. מִתְרַמִּין גַּלְגְּלִיאַ, לְקַבְּלָהּ.
אַרְיֵי כְּרוּחַ בְּרִיתָא, בְּגַלְגְּלִיאַ: כב וּדְמֹת עַל-רֵאשֵׁי הַחַיָּה רְקִיעַ
כְּעֵין הַקֶּרֶחַ הַנּוֹרָא נָטוּי עַל-רֵאשֵׁיהֶם מְלַמְעָלָה: וּדְמֹת.
עַל רֵישֵׁי בְּרִיתָא, רְקִיעָא. כְּעֵין, גְּלִיד חֲסִין. מְרַפֵּן עַל רֵישֵׁיהוּן, מְלַעֲלָא:
כג וְתַחַת הַרְקִיעַ בְּנִפְיָהֶם יִשְׂרֹת אִשָּׁה אֶל-אֲחֹתָהּ
לְאִישׁ שְׂתִים מְכַסּוֹת לְהִנָּה וּלְאִישׁ שְׂתִים מְכַסּוֹת לְהִנָּה
אֵת גּוֹיְתֵיהֶם: וְתַחַת רְקִיעָא. גְּפִיְהוּן מְכֻנְנִין. חֲדָא, לְקַבֵּיל חֲדָא.
לְחֲדָא. תַּרְתִּין מְכַסִּין, לְהוּן. וְלְחֲדָא. תַּרְתִּין מְכַסִּין, לְהוּן. ית, גּוֹיְתֵיהוּן:
כד וְאֲשָׁמַע אֶת-קוֹל בְּנִפְיָהֶם כְּקוֹל מַיִם רַבִּים כְּקוֹל-שְׂדֵי
בְּלֶכֶתְם קוֹל הַמֶּלֶךְ כְּקוֹל מַחְנֶה בְּעַמְדָם תִּרְפִּינָה
כְּנִפְיָהֶן: וּשְׁמַעִית, ית קל גְּפִיְהוּן. כְּקַל מִינ סְגִיאִין כְּקַלָּא מִן קַדָּם שְׂדֵי,
בְּמַהְכְּהוּן. קל מְלוּלְהוּן כְּד מוֹדִין וּמְבָרְכִין ית רְבוּנְהוּן קִימָא, מְלַךְ
עַלְמֵיא. כְּקַל מְשַׁרְיָת, מְלֹאכֵי מְרוּמָא. בְּמַקְמָהוּן, מְשַׁתְּקוּן גְּפִיְהוּן:
כה וַיְהִי-קוֹל מֵעַל לְרְקִיעַ אֲשֶׁר עַל-רֵאשֵׁם בְּעַמְדָם

זלק הדקדוק: כו וּבְהַנְשָׂאָם. הו"ו בגעיא גם בירושלמיים:

תַּרְפִּינָה כְּנִפְיָהֶן: וּבִזְמַן דְּהוּי רַעֲוֵא קְדָמוּהִי לְאַשְׁמַעָא קַל דְּבוּרָא
 לְעַבְדוּהִי נְבִיֵי יִשְׂרָאֵל, הוּי קָלָא. וּמִשְׁתַּמַּע מֵעֲלוּי רְקִיעָא, דְּעַל רִישֵׁיהוֹן.
 בְּמַקְמָהוֹן מִשְׁתַּקֵּן גְּפִיָהוֹן, מִן קָדָם דְּבוּרָא: כּוּ וּמִמַּעַל לְרְקִיעַ אֲשֶׁר
 עַל-רֵאשִׁים כְּמַרְאֵה אֲבָן-סַפִּיר דְּמוֹת כְּסָא וְעַל דְּמוֹת
 הַכְּסָא דְּמוֹת כְּמַרְאֵה אָדָם עָלְיוּ מְלַמְעָלָה: וּמֵעֲלוּי רְקִיעָא,
 דְּעַל רִישֵׁיהוֹן. כְּחִיזוּ אֲבָן טָבָא, דְּמוֹת כְּרִסְיָא. וְעַל, דְּמוֹת כְּרִסְיָא. דְּמוֹת.
 כְּמַרְאֵה אָדָם. עֲלוּהִי, מְלַעֲיָלָא: כִּי וְאֵרָא | כְּעֵין חֲשָׁמַל
 כְּמַרְאֵה-אֵשׁ בֵּית-לָהּ סָבִיב מְמַרְאֵה מַתְנֵיוּ וּלְמַעְלָה
 וּמְמַרְאֵה מַתְנֵיוּ וּלְמַטָּה רְאִיתִי כְּמַרְאֵה-אֵשׁ וְנִגְהַ לֹּו
 סָבִיב: וְחִזִּית, כְּעֵין חֲשָׁמַלָא. כְּחִיזוּ אִישְׁתָּא מַגִּיו לָהּ, סְחֹר סְחֹר. חִיזו
 יְקָר דְּלָא יְכֻלָּא עֵינָא לְמַחֲזִי וְלָא אִפְשָׁר לְאַסְתַּכְּלָא בֵּיהּ, וּלְעֵילָא. וְחִיזו
 יְקָר דְּלָא יְכֻלָּא עֵינָא לְמַחֲזִי וְלָא אִפְשָׁר לְאַסְתַּכְּלָא בֵּיהּ, וּלְרַע. חִזִּיתִי,
 כְּחִיזוּ אִישְׁתָּא וְזִיְהוּרָא לִיהּ, סְחֹר סְחֹר: כִּי כְּמַרְאֵה הַקֶּשֶׁת אֲשֶׁר
 יְהִיָּה בְּעֵנָן בְּיוֹם הַגֶּשֶׁם כִּין מַרְאֵה הַנִּגְהַ סָבִיב הוּא
 מַרְאֵה דְּמוֹת כְּבוֹד-יְהוָה וְאֵרָא וְאֵפֵל עַל-פְּנֵי וְאַשְׁמַע
 קוֹל מְדַבֵּר: כְּחִיזוּ קִשְׁתָּא. דְּהוּי בְּעֵנָא, בְּיוֹמָא דְּמַטְרָא. כִּין חִיזו
 זִיְהוּרָא, סְחֹר סְחֹר. הוּא. חִיזו, דְּמוֹת יְקָרָא דִּי. וְחִזִּית, וְאַשְׁתַּטַּחֲתִית עַל
 אִפְּיָי. וּשְׁמַעִית, קַל דְּמַתְמַלְל: כִּי וַיֹּאמֶר אֵלֵי בֶן-אָדָם עֲמֹד
 עַל-רַגְלֶיךָ וְאִדְבַר אֶתְּךָ: וַאֲמַר לִי. כִּי אָדָם, קוּם עַל רַגְלֶךָ.
 וַאֲמַלִּיל, עֲמֹד: ל וְתָבֵא בִי רוּחַ כְּאֲשֶׁר דְּבַר אֵלֵי וְתַעֲמַדְנִי
 עַל-רַגְלֵי וְאַשְׁמַע אֶת מְדַבֵּר אֵלֵי: וְעַלֹת בִּי רוּחָא. כִּי מְלִיל,
 עֲמִי. וַאֲקִימַתְנִי, עַל רַגְלֵי. וּשְׁמַעִית. יֵת דְּמַתְמַלְל, עֲמִי: לֹא וְתִשְׁאַנְנִי

כַּמְשָׁפֵט: וְשַׁעֲרֵי-עֵינַי אֶחָד חֲטָאת מְלִבַד עֲלֵת הַתְּמִיד מִנְחָתָהּ
וְנִסְכָּה:

וּבַיּוֹם הַחֲמִישִׁי פָּרִים תִּשְׁעָה אֵילִם שְׁנַיִם כִּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַה
עֶשֶׂר תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵיהֶם לְפָרִים לְאֵילִם וְלִכְבָּשִׁים בְּמִסְפָּרָם
כַּמְשָׁפֵט: וְשַׁעֲרֵי חֲטָאת אֶחָד מְלִבַד עֲלֵת הַתְּמִיד וּמִנְחָתָהּ וְנִסְכָּה:

כשחל יו"ט ראשון של סוכות ביום שני, בא"י מפטירים וביום השישי.
ובחו"ל מפטירים וביום החמישי וביום השישי

וּבַיּוֹם הַחֲמִישִׁי פָּרִים תִּשְׁעָה אֵילִם שְׁנַיִם כִּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַה
עֶשֶׂר תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵיהֶם לְפָרִים לְאֵילִם וְלִכְבָּשִׁים בְּמִסְפָּרָם
כַּמְשָׁפֵט: וְשַׁעֲרֵי חֲטָאת אֶחָד מְלִבַד עֲלֵת הַתְּמִיד וּמִנְחָתָהּ וְנִסְכָּה:
וּבַיּוֹם הַשֵּׁשִׁי פָּרִים שְׁמֹנֶה אֵילִם שְׁנַיִם כִּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַה
עֶשֶׂר תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵיהֶם לְפָרִים לְאֵילִם וְלִכְבָּשִׁים בְּמִסְפָּרָם
כַּמְשָׁפֵט: וְשַׁעֲרֵי חֲטָאת אֶחָד מְלִבַד עֲלֵת הַתְּמִיד מִנְחָתָהּ
וְנִסְכָּה:

ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר, בַּנְּבִיאִים טוֹבִים. וְרָצָה
בְּדַבְרֵיהֶם, הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה,
בְּמֹשֶׁה עַבְדּוֹ, וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבַנְּבִיאִי, הָאֵמֶת וְהַצַּדִּיק: (אמנו)

הפטרה דשבת חוה"מ סוכות

ביחזקאל סימן ל"ח

א וַיְהִי דְבַר-יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר: וַהֲוֶה פֶתַח נְבוּאָה מִן קֶדֶם יְיָ,
עָמִי לְמִימַר: בּ בֶן-אָדָם שִׁים פְּנֵיךָ אֶל-גּוֹג אֲרִיץ
הַמְּגוֹג נְשִׂיא רֹאשׁ מִשָּׁד וְתַבַּל וְהַנְּבֵא עֲלָיו: פֶּר אָדָם. קָבִיל
נְבוּאָה, עַל גּוֹג אֲרַע מְגוֹג. רַב. רִישׁ, מִשָּׁד וְתוּבַל. וְאַתְנַבִּי, עֲלוּהִי:

וְאָמַרְתָּ כֹּה אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה הִנְנִי אֵלֶיךָ גֹּג נְשִׂיא רֹאשׁ
מִשָּׁךְ וְתַבֵּל: וְתִימַר. כַּדָּנָן אָמַר, יי אֱלֹהִים. הָאֲנָא שְׁלַח רְגוּזֵי עֲלֶךָ,
גֹּג. רַב רִישׁ, מִשָּׁךְ וְתוּבֵל: ד וְשׁוֹבְבֵתֶיךָ וְנִתְתִּי חֲחִים בְּלַחֲיֶיךָ
וְהוֹצֵאתִי אוֹתְךָ וְאֶת-כָּל-חֵילְךָ סוּסִים וּפָרָשִׁים לְבָשִׂי
מְכַלּוֹל כָּלֶם קָהֵל רַב צָנָה וּמִגֵּן תַּפְשִׂי חֲרָבוֹת כָּלֶם:
וְאֶתְבַּבְּנָךְ. וְאֶתִּין שִׁירִין, בְּלִיסְתָּךְ. וְאֶפִּיק יָתְךָ וְיֵת כָּל מִשְׁרֵיתְךָ, סוּסוֹן
וּפָרָשִׁין. לְבוּשֵׁי גָמַר, בְּלַהוֹן. מִשְׁרֵין סְגִיאוֹן, דְּמִזְיִנִין בְּעִגְלִין וְתִרְסִין.
אֲחֲדֵי סִפִּין, בְּלַהוֹן: ה פָּרַס פּוּשׁ וּפּוּט אַתֶּם כָּלֶם מִגֵּן וְכוּבָע:
פָּרַסְאֵי. פּוּשְׁאֵי וּפּוּטְאֵי, עֲמַהוֹן. בְּלַהוֹן מְזִינִין, בְּעִגְלִין וְקוּלְסִין: ו גָּמַר
וְכָל-אַגְפֵיהָ בֵּית תּוֹגְרָמָה יִרְכָתִי צָפוֹן וְאֶת-כָּל-אַגְפֵּי
עַמִּים רַבִּים אֶתְךָ: גֹּמַר, וְכָל מִשְׁרֵיתָהּ. מְדִינַת, גְּרַמְמִיא. סִפִּי
צָפוֹנָא, וְיֵת כָּל מִשְׁרֵיתָהוֹן. עַמְמִין סְגִיאוֹן, דְּעַמְךָ: ד הַכֵּן וְהַכֵּן לְךָ
אַתָּה וְכָל-קָהֵלְךָ הַנְּקָהֵלִים עֲלֶיךָ וְהֵייתָ לָהֶם לְמִשְׁמַר:
אֲזַדְרוּ, וְאֶתְקַן לָךְ. אַת. וְכָל מִשְׁרֵיתְךָ, דְּאֶתְפְּנִישׁוּ עֲלֶךָ. וְתֵהִי לַהוֹן,
לְמִטְרָא: ה מִיָּמִים רַבִּים תִּפְקֹד בְּאַחֲרִית הַשָּׁנִים תָּבוֹא |
אַל-אַרְץ | מְשׁוֹבְבַת מִחֲרַב מְקַבְּצַת מַעֲמִים רַבִּים עַל
הָרֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר-הֵיוּ לְחֲרָבָה תָּמִיד וְהִיא מַעֲמִים
הוֹצֵאָה וַיֵּשְׁבוּ לְבַטַח כָּלֶם: מִיּוֹמִין סְגִיאוֹן, תַּמְנִי מִשְׁרֵיתְךָ. בְּסוּף
שָׁנִיא. תִּהְךָ עַל אַרְעָא, דְּתַבּוּ עֲמָה מְקַטּוּלֵי חֲרָבָא. דְּאֶתְפְּנִישׁוּ, מַעֲמִין
סְגִיאוֹן. עַל, טוּרֵי אַרְעָא דִּישְׂרָאֵל. דְּהוּוּ לְחֲרָבָא, תְּדִירָא. וְאֲנוּן, מִבִּינֵי
עַמְמִיא אֶתְגְּלִיאוּ. וְיִתִּיבוּ לְרַחְצוֹן, בְּלַהוֹן: ט וְעֲלִיתָ פִּשׁוּאָה תָּבוֹא
כַּעֲנָן לְכֶסֶת הָאָרֶץ תִּהְיֶה אַתָּה וְכָל-אַגְפֵיךָ וְעַמִּים
רַבִּים אוֹתְךָ: וְתַסֵּק, בְּאֶתְרֵגוּשָׁא תִּיתִי. כַּעֲנָנָא. דְּסִלִּיק וְחָפִי אַרְעָא,
תִּהִי. אַת, וְכָל מִשְׁרֵיתְךָ. וְעַמְמִין סְגִיאוֹן, דְּעַמְךָ: י כֹּה אָמַר אֲדֹנָי

יְהוּזָה וְהִיָּה | בַּיּוֹם הַהוּא יַעֲלוּ דְבָרִים עַל-לִבְבְּךָ וְחֻשְׁבַּת
 מַחֲשַׁבֶּת רָעָה: כְּדָנָן אָמַר, יי אֱלֹהִים. וַיְהִי בַּעֲדָנָא הַהוּא. יִסְקוּן
 הַרְהוּרִין, עַל לִבְךָ וְתַחֲשִׁיב, מַחֲשָׁבָן בִּישׁוֹן: יי וְאִמְרַתְּ אֲעֲלֶה
 עַל-אָרֶץ פְּרֻזוֹת אָבוֹא הַשְּׁקִטִים יִשְׁבִּי לְבַטַּח כָּלִם
 יִשְׁבִּים בְּאִין חוּמָה וּבְרִיחַ וּדְלָתִים אִין לָהֶם: וְתִימַר. אִסְק
 עַל אַרְעָא, דִּיתְבָּא קְרוֹי פְּצַחִיא. אֶהְדַּךְ עַל עַמָּא, דְשִׁקְטִין וְשָׂרוּן לְרַחֲצָן.
 כְּלַחוּן. יְתַבִּין, בְּלֹא שׁוּרָא. וְעַבְרִין וְדִשִׁין, לִית לְהוּן: יי לְשַׁלֵּל שְׁלָל
 וּלְבֹז בֹּז לְהַשִּׁיב יָדְךָ עַל-חַרְבוֹת נוֹשְׁבוֹת וְאֵל-עַם
 מְאִסְףָּ מְגוּלִים עֲשֵׂה מְקַנְהָ וְקַנְיָן יִשְׁבִּי עַל-טְבוֹר הָאָרֶץ:
 לְמַבּוּ בְּזָא, וּלְמַעֲדֵי עֲדָאָה. לְכַנְשָׂא מִשְׁרִיתְךָ, עַל חַרְבְּתָא דְאִתִּיתְבָּא.
 וְעַל עַמָּא, דְאִתְפְּנִשׁוּ מִבִּינֵי עַמְמֵיא. אֲעַלְחוּ, בְּנַכְסִין וְקַנְיָן. יְתַבִּין, עַל
 תְּקִפָּא דְאַרְעָא: יי שְׂבָא וְדָדָן וְסַחְרֵי תַרְשִׁישׁ וְכָל-כְּפִירֵיהָ
 יִאמְרוּ לְךָ הַלְשָׁלֵל שְׁלָל אֶתְהָ בָּא הַלְבֹז בֹּז הַקְהֵלֶת
 קְהֵלְךָ לְשֵׂאת | כֶּסֶף וְזָהָב לְקַחַת מְקַנְהָ וְקַנְיָן לְשַׁלֵּל
 שְׁלָל גְּדוֹל: שְׂבָא. וְדָדָן. וְתַגְרֵי יַמָּא וְכָל פְּלִפְקָא, יִימְרוּן לְךָ. הַלְמַבּוּ
 בְּזָא, אֵת אֶתִּי. הַלְמַעֲדֵי עֲדָאָה, כְּפִישְׂתָּא מִשְׁרִיתְךָ. לְמַסְבִּי, כֶּסֶף וְדֵהָב.
 לְמִשְׁבִּי, נַכְסִין וְקַנְיָן. לְמַעֲדֵי, עֲדֵי סַגִּי: יי לְכֹן הַנְּבָא בֶן-אָדָם
 וְאִמְרַתְּ לְגוּג כֹּה אָמַר אֲדָנִי יְהוּזָה הֲלוֹא | בַּיּוֹם הַהוּא
 בְּשַׁבַּת עַמֵּי יִשְׂרָאֵל לְבַטַּח תִּדְעֶ: כִּי כִי, אֶתְנַבִּי בַר אָדָם. וְתִימַר
 לְגוּג. כְּדָנָן אָמַר, יי אֱלֹהִים. הֲלֹא, בַּעֲדָנָא הַהוּא. כִּד יְתַבּוֹן עַמֵּי יִשְׂרָאֵל,
 לְרַחֲצָן. תִּדְעֶ, פְּרַעְנוֹת גְּבוּרְתֵי: יי וּבֹאֵת מִמְּקוֹמְךָ מִירְפַתִּי צְפוֹן
 אֶתְהָ וְעַמִּים רַבִּים אֶתְךָ רִכְבֵּי סוּסִים כָּלִם קְהֵל גְּדוֹל

זולק הדקדוק: יי הקהלת קהלךךך. יש קו רפה בקו"ף בכל ספרי תימן. גם בירושלמיים יש קו
 על הקו"ף, כי התי"ן הוא מאותיות השורש. שוב ראיתי במסורה רבתא שבסוף הכ"ד גדול שזו
 היא דעת בן אשר. ע"ש בפלוגתייהו:

וְחִיל רַב: וְתֵהָד מֵאַתְרֵךְ, מְסִיפֵי צְפוּנָא. אַתְּ. וְעַמְמִין סְגִיֵּינִי, דְעַמְךָ.
 רַבֵּי סוּסוֹן, בְּלִהוּן. מְשַׁרְיָן סְגִיֵּינִי, וְעַם סְגִי: ^ט וְעֲלִיתָ עַל-עַמֵּי
 יִשְׂרָאֵל כְּעַנְן לְכֶסֶת הָאָרֶץ בְּאַחֲרֵית הַיָּמִים תִּהְיֶה
 וְהִבְאוּתֶיךָ עַל-אַרְצֵי לְמַעַן דַּעַת הַגּוֹיִם אֹתִי בְּהַקְדָּשֵׁי
 בְּךָ לְעֵינֵיהֶם גּוֹג: וְתִסַּק, עַל עַמֵּי יִשְׂרָאֵל. כְּעַנְנָא, דְסָלִיק וְחָפִי
 אַרְעָא. בְּסוּף יוֹמֵיָא, תִּהְיִי. וְאִיתִינְךָ, עַל אַרְעָא בֵּית שְׂכִינְתִּי. בְּדִיל דִּידְעוּן
 עַמְמֵיָא, פְּרַעְנוֹת גְּבוּרְתִּי. כִּד אֶתְקַדַּשׁ בְּךָ. וִיהוּן חֲזוֹן בְּפִרְעָנוֹתְךָ, גּוֹג:
^י כֹּה-אָמַר אֲדֹנָי יְהוִה הָאֵתָּה-הוּא אֲשֶׁר-דִּבַּרְתִּי בְּיָמִים
 קְדָמוֹנִים בְּיַד עֲבָדֵי נְבִיאֵי יִשְׂרָאֵל הַנְּבִאִים בְּיָמִים הָהֵם
 שָׁנִים לְהִבְיָא אֶתְךָ עֲלֵיהֶם: כַּדֵּן אָמַר, יי אֱלֹהִים. הָאֵת הוּא
 דְמַלְלִית, בְּיוֹמֵי קֹדֶם. בְּיַד עֲבָדֵי, נְבִיאֵי יִשְׂרָאֵל. דְאֵתְנַבִּיאֵוּ. בְּיוֹמֵיָא
 הָאֵנוּן מִלְקַדְמַת דְנָא, שְׁנִין סְגִיֵּינִי. לְאִיתָּאָה יִתְךָ, עֲלֵיהוֹן: ^{יא} וְהִיָּה |
 בְּיוֹם הַהוּא בְּיוֹם בּוֹא גּוֹג עַל-אַדְמַת יִשְׂרָאֵל נָאִם אֲדֹנָי
 יְהוִה תִּעֲלֶה חֲמָתִי בְּאַפִּי: וְהִי, כְּעַדְנָא הַהוּא. בְּיוֹם מִיתֵי גּוֹג, עַל
 אַרְעָא דְיִשְׂרָאֵל. אָמַר, יי אֱלֹהִים. יִדְלַק רִגְזִי, וְחֲמָתִי: ^{יב} וּבִקְנָאתִי
 בְּאִשׁ-עֲבָרְתִי דִּבְרַתִּי אִם-לֹא | בְּיוֹם הַהוּא יִהְיֶה רַעַשׁ
 גָּדוֹל עַל אַדְמַת יִשְׂרָאֵל: וּבֵאתְגְּלָאָה פְּרַעְנוֹתִי בְּמִדְלַק אִישׁת
 רִגְזִי, גְּזֵרִית בְּמִימְרֵי. אִם לֹא, בְּיוֹמָא הַהוּא. יְהִי, זִיעַ סְגִי. עַל, אַרְעָא
 דְיִשְׂרָאֵל: כִּי וְרַעֲשׂוּ מִפְּנֵי דִגְיֵי הַיָּם וְעוֹף הַשָּׁמַיִם וְחֵית
 הַשָּׂדֶה וְכָל-הַרְמֵשׁ הַרְמֵשׁ עַל-הָאֲדָמָה וְכָל הָאָדָם אֲשֶׁר
 עַל-פְּנֵי הָאֲדָמָה וְנִהְרְסוּ הַהָרִים וְנִפְּלוּ הַמְּדַרְגּוֹת
 וְכָל-חֹמֶה לְאָרֶץ תִּפּוֹל: וַיִּזְעוּן מִן קִדְמֵי. נוֹנֵי יָמָא וְעוֹפָא
 דְשָׁמַיָא, וְחֵית בְּרָא. וְכָל רַחֲשָׂא, דְרַחֲשֵׁי עַל אַרְעָא. וְכָל אֲנָשָׂא. דְעַל,

זולק הולקדוק: יי ביד עבדי. תיבת 'ביד' בפשטא בכ"ה:

אֲפִי אֲרַעָא. וַיִּתְפַּגְרוּן טוּרֵיָא. וַיִּתְלַשּׁוּן, מִגְדְּלֵיָא. וְכָל שׁוּר רָם, לְאַרְעָא
 יִתְחַמֵּר: כֹּה וְקָרָאתִי עָלָיו לְכָל-הָרִי חָרֵב נָאִם אֲדַנִּי יְהוָה
 חָרֵב אִישׁ בְּאָחִיו תִּהְיֶה: וְאַזְמַנְיָה לְמַפֵּל בְּחַרְבָּא, עַל טוּרֵי עַמִּי.
 אָמַר, יְיָ אֱלֹהִים, חָרֵב גָּבֵר, בְּאֶחָיו תִּהְיֶה: כֹּה וְנִשְׁפָּטְתִּי אֶתְּוּ בְּדָבָר
 וּבְדָם וּגְשָׁם שׁוֹטֵף וְאֲבָנֵי אֶלְגָּבִישׁ אִישׁ וּגְפָרִית אֲמַטִּיר
 עָלָיו וְעַל-אֲגָפָיו וְעַל-עַמִּים רַבִּים אֲשֶׁר אֶתְּוּ: וְאַתְּפָרַע
 מִנִּיה, בְּמוֹתָא וּבִקְטָלָא. וּמִטֵּר מְגִבֵּר וְאֲבָנֵי אֶלְגָּבִישׁ, אִישְׁתָּא וּגְפָרִיתָא.
 אֲמַטֵּר עֲלוּהִי, וְעַל מִשְׁרֵיתֶיהָ. וְעַל עַמְמִין סְגִיֵּיָא, דְּעַמִּיה:
 כֹּה וְהִתְגַּדַּלְתִּי וְהִתְקַדְּשִׁיתִי וְנִודַעְתִּי לְעֵינֵי גוֹיִם רַבִּים
 וַיִּדְעוּ כִּי-אֲנִי יְהוָה: וְאַתְרַבִּי, וְאַתְקַדְּשׁ. וְאַגְלִי גְבוּרְתִּי. לְעֵינֵי,
 עַמְמִין סְגִיֵּיָא. וַיִּדְעוּ, אֲרִי אָנָּא יְיָ:

(גְּאֵלְנוּ יְהוָה עֲבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל:)

(פְּרַקְנָא. יְיָ עֲבָאוֹת, שְׁמִיָּה. קְדִישָׁא, דִּישְׂרָאֵל:)

עַל דָּא יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח, שְׁמָא רַבָּא קְדִישָׁא. דִּי לְעִילָא, חֵיא וְקִימָא. מְבָרַךְ הוּא לְעַלְמַי,
 וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיָא:



ברכה ראשונה שקודם ההפטרה

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם. אֲשֶׁר בָּחַר, בְּבְנֵי־אִים טוֹבִים. וְרָצָה
 בְּדַבְרֵיהֶם, הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה,
 בְּמִשְׁחַ עֲבָדוֹ, וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבְבְנֵי־אִי, הָאֵמֶת וְהַצְּדִק: (אמין)

הַפְטֵרָה דְּמִנְחַת תְּשֵׁעָה בָּאָב

בהושע סימן י"ז

שׁוֹבָה יִשְׂרָאֵל עַד יְהוָה אֱלֹהֶיךָ כִּי כָשַׁלְתָּ
 בְּעוֹנֶיךָ: תוֹב, יִשְׂרָאֵל. לְדַחֲלָתָא, דִּי אֱלֹהֶיךָ. אֲרִי
 אֶתְקִילְתָּא, בְּחוּבְךָ: כֹּה קָחוּ עִמְכֶם דְּבָרִים וְשׁוּבוּ אֶל-יְהוָה

וְאָמְרוּ אֵלָיו כָּל־תְּשָׂא עוֹן וְקַח־טוֹב וּנְשַׁלְמָה פְּרִים
 שְׁפָתֵינוּ: קריבו עמכון, פתגמין דאתודאה. ותובו, לפלחנא די.
 ואימרו קדמוהי. קריב קדמך למשבק על עוין, נתקבל הא כטבין. ויהוין
 מלי ספותנא, מתקבלן קדמך. פתורין לרעוא, על מדבחד: אשור |
 לֹא יוֹשִׁיעֵנוּ עַל־סוֹס לֹא נִרְכָּב וְלֹא־נֹאמַר עוֹד אֱלֹהֵינוּ
 לְמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ אֲשֶׁר־בְּךָ יִרְחַם יְתוֹם: מלכי אתור, לא
 יפרקנא. על רכבי סוסון, לא נתרחיין. ולא נימר עוד. אלהנא, לעובדי
 ידנא. דמן קדמך מתרחס על אבהתנא דהוּו במצרים, הא כיתמין:
 אַרְפֵּא מְשׁוֹבְתָם אַהֲבָם נִדְבָה כִּי שָׁב אִפִּי מִמֶּנּוּ:
 אקבילנון בתיבתהון, אשבוק לחוביהון. ארחימנון, כד יתובון בנדבא.
 ארי, תב רגזי מנהון: אהיה כטל לישראל יפרח בשושנה
 ויך שרשיו פלבנון: יהי מימרי כטלא, לישראל. יזהרון, בשושניא.
 ויתבון, על תקוף ארעהון. פאלן לבנון, דמשלח עוברתיה: ילכו
 יונקותיו ויהי כזית הודו וריח לו פלבנון: יסגון, בנין ובנון.
 ויהי כזיו מנרת קדשא, זיהון, וריחהון, פריח קטורת בסמיא: ישובו
 ישביו בעלו יחיו דגן ויפרחו כגפן זכרו פיין לבנון:
 יתבנשון מביני גלותהון, ויתבון בטלל משיחהון. ייחון מיתיא, ויסגי
 טובא בארעא. יהי דכרן טבותהון, עליל ולא פסיק. פדכרן, יפבות
 חצוצרתא, על חמר עתיק, דמתנסך בבית מקדשא: אפרים
 מה־לי עוד לעצבים אני עניתי ואשורנו אני פברוש
 רענן ממני פריך נמצא: יימרון בית ישראל, מא לנא עוד
 למפלח לטעותא. אנא במימרי אקביל עלותיה דישראל, וארחים
 עלוהי. במימרי אעבדניה, בבירון שפיר. דמן קדמוהי סליח, לתיבתהון

זולק הדקדוק: ׀ ואמרו אליו. בסת"י בוי"ו. ׀ לעצבים. הלמ"ד בקמן:

מִשְׁתַּכְחָא: ט מִי חָכֶם וַיְבִן אֱלֹהִים נְבוֹן וַיִּדְעֶם כִּי-יִשְׂרָאֵל
 דְּרַכֵּי יְהוָה וְצַדִּיקִים יִלְכוּ בָם וּפְשָׁעִים יִפְּשְׁלוּ בָם: מִן חַפִּים,
 וַיִּסְפַּר אֱלִינן. סְכַלְתָּן, וַיִּדְעִינן. אַרְי תְּקַנְנן, אֲזַרְחָתָא דִּי. וְצַדִּיקָא דְהַלִּיכו
 בַּהוֹן, יִיחוּן בַּהוֹן בְּחַיֵּי עַלְמָא. וְרִשְׁעֵיָא יִתְמַסְרוּן לְגִיהֶנְם, עַל דְּלֹא הַלִּיכו
 בַּהוֹן:

ומנהג השאמי להוסיף פסוקים אלו:

י מִי-אֵל כְּמוֹד נִשְׂא עוֹן וְעֵבֶר עַל-פְּשַׁע לְשֹׂאֲרֵי נַחֲלָתוֹ לֹא-הֶחְזִיק
 לְעַד אֲפֹ כִּי-חָפֵץ חֶסֶד הוּא: לִית בְּר מַנְד, אֵת הוּא אֱלֹהָא. שְׂבִיק לְעוֹנָן, וּמַעְבֵּר עַל
 חוֹבִין. לְשֹׂאֲרָא, דְּאֲחַסְנִתִּיה. לֹא מוֹרִיד לְעַלְמִין, רְגוּיָהּ. אַרְי רְעִי לְאִיטְבָּא, הוּא: יֵא יִשׁוּב
 יִרְחַמְנוּ יִכְבָּשׁ עוֹנֵתֵינוּ וְתִשְׁלִיךְ בְּמַצְלוֹת יָם פְּלִ-חַטָּאתָם: יְתוּב מִימְרִיהָ,
 לְרַחֲמָא עַלְנָא. יִשְׂבּוּק עַל חוֹבֵנָא, בְּרַחֲמֵתִיהָ. וַיִּרְמִי לְעַמְקֵי יַמָּא, כָּל חַטָּאי יִשְׂרָאֵל: יב תִּתֵּן אֲמַת
 לְיַעֲקֹב חֶסֶד לְאַבְרָהָם אֲשֶׁר-נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְתֵּינוּ מִימֵי קֹדֶם: תִּתֵּן קִשְׁטֵי יַעֲקֹב
 לְבִנְוֵהּ, כְּמָא דְקִיַּימְתָּא לִיה בְּבֵית אֵל. טְבוֹת אַבְרָהָם לְזַרְעִיה בְּתַרוּחָהּ, כְּמָא דְקִיַּימְתָּא לִיה בֵּין
 בְּתַרְיָא. תִּדְכַּר לְנָא עֲקִידַת יִצְחָק דְּאֲתַעֲקַד עַל מַדְבְּחָא, קְדַמְךָ. תַּעֲבִיד עַמְנָא, טְבוֹן; דְקִיַּימְתָּא
 לְאַבְרָהָמָא, מִיּוֹמֵי קֹדֶם:

(גְּאֵלְנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל:)

(פְּרַקְנָא. יי צְבָאוֹת, שְׁמִיָּהּ קְדִישָׁא, דִּישְׂרָאֵל:)

על דא יתברך וישתבח, שְׁמָא רַבָּא קְדִישָׁא. דִּי לְעִילָא, חַיָּא וְקַיָּמָא. מְבָרַךְ הוּא לְעַלְמֵם,
 וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא:

